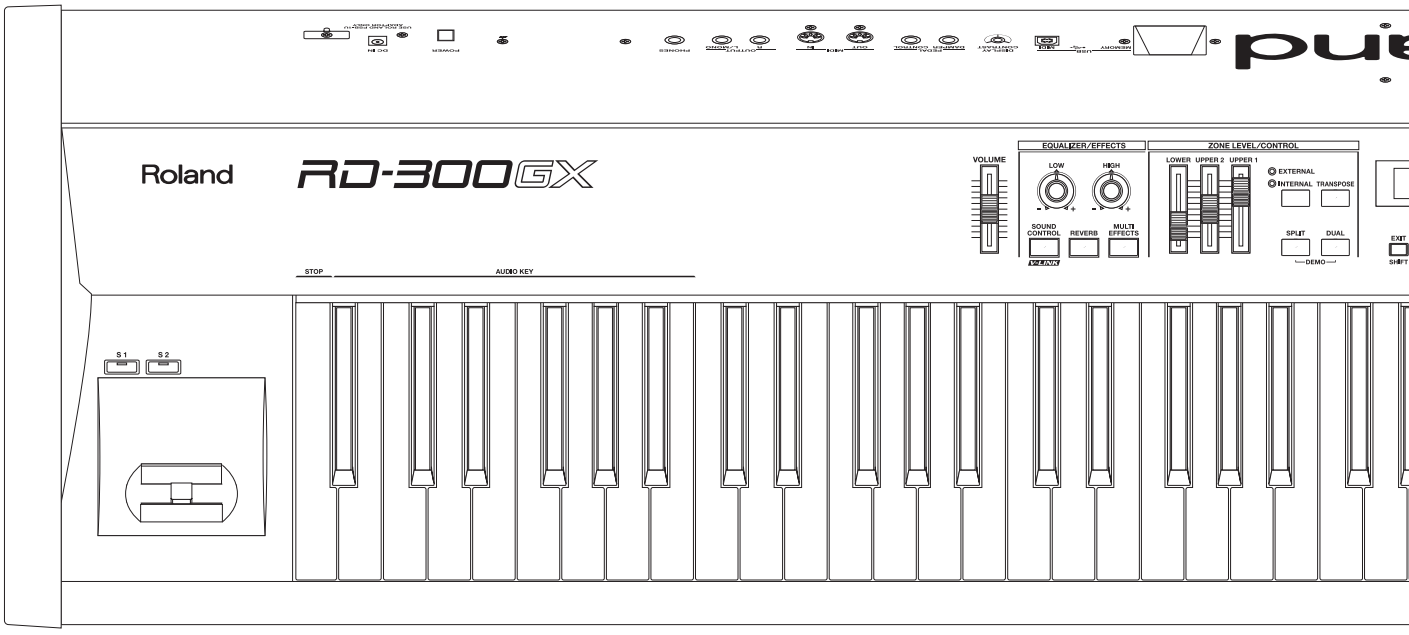


RD-300GX

Manual del Usuario

Roland®

Introducción

Gracias y enhorabuena por adquirir el RD-300GX. Para garantizar que pueda disfrutar al máximo y aprovechar completamente las funciones del RD-300GX, lea este manual del usuario detenidamente.

Acerca de este manual

En primer lugar, lea la sección "Getting Ready" (p. 15) del manual del usuario (este documento). Explica cómo conectar el adaptador de CA y activar el equipo.

Convenciones usadas en este manual

Para poder explicar con la máxima claridad posible las operaciones descritas, este manual utiliza las siguientes convenciones.

- El texto entre corchetes [ ] indica el nombre de un botón o de un mando, como por ejemplo el botón [EDIT].
- Las líneas que empiezan con **NOTA** o un asterisco * son declaraciones de precaución que debe leer.
- Los números de página que puede consultar si desea información adicional se indican de esta forma: (p. **).
- Las explicaciones de este manual incluyen ilustraciones en las que aparece lo que se debería visualizar en la pantalla. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que el equipo incorpore una versión mejorada del sistema (por ejemplo, que incluya nuevos sonidos), por lo que es posible que lo que aparezca en la pantalla no siempre coincida con lo que se muestra en este manual.

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

Antes de utilizar este equipo, lea con atención las secciones tituladas: "UTILIZAR EL EQUIPO DE FORMA SEGURA" (p. 4) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 6). Estas secciones le proporcionan información importante acerca del correcto uso y funcionamiento del equipo. Además, para familiarizarse con todas las funciones que ofrece este nuevo equipo, lea con atención y por completo el Manual del Usuario. Guarde este manual y téngalo a mano para futuras consultas.

Copyright © 2008 ROLAND CORPORATION
Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse de ninguna forma sin el permiso escrito de ROLAND CORPORATION

UTILIZAR EL EQUIPO DE FORMA SEGURA

INSTRUCCIONES PARA EVITAR EL RIESGO DE FUEGO, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES EN LAS PERSONAS

Los avisos de ⚠ATENCIÓN y ⚠PRECAUCIÓN

⚠ATENCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de muerte o de lesiones personales graves en caso de no utilizar el equipo de manera correcta.
⚠PRECAUCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de lesiones o daños materiales en caso de no utilizar el equipo de manera correcta. * Los daños materiales se refieren a los daños u otros efectos adversos provocados con relación a la casa y a todo su mobiliario, así como a los animales domésticos.

Los símbolos

⚠	El símbolo △ alerta al usuario de instrucciones o advertencias importantes. El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del triángulo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste se utiliza para avisos, advertencias y alertas de peligro general.
⃠	El símbolo ⃠ alerta al usuario de acciones que no deben realizarse (están prohibidas). El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste significa que el equipo no debe desmontarse.
●	El símbolo ● alerta al usuario de acciones que deben realizarse. El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste significa que el cable de alimentación debe desconectarse de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠ATENCIÓN

No desmonte ni modifique el equipo

No abra (ni modifique de ningún modo) el equipo o el adaptador de CA.

No repare ni sustituya las piezas

Nunca intente reparar este equipo ni sustituir las piezas. Si es necesaria la reparación o la sustitución de piezas, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico de Roland.

No lo utilice ni lo guarde en los siguientes tipos de ubicaciones

- Ubicaciones de temperaturas extremadamente altas (tales como bajo la luz solar directa, cerca de equipos de calefacción, o en un dispositivo que genere calor)
- Cerca de humedad (por ejemplo, en un baño, cerca de un fregadero o en un suelo mojado) o en ubicaciones con altos índices de humedad
- Ubicaciones expuestas a la lluvia
- Ubicaciones con polvo excesivo
- Ubicaciones sujetas a grandes vibraciones

Utilice sólo un soporte recomendado

Este equipo sólo se debe utilizar con el soporte recomendado por Roland.

No lo sitúe en una ubicación inestable

Cuando utilice el equipo con un soporte recomendado por Roland, dicho soporte debe colocarse de forma que esté nivelado y estable. Si no utiliza un soporte, debe asegurarse de que el lugar donde coloca el equipo tiene una superficie nivelada que mantendrá el equipo en una posición estable.

⚠ATENCIÓN

Conecte el adaptador de CA en una toma de corriente del voltaje correcto

El equipo sólo se debe utilizar con el adaptador de CA incluido. Además, compruebe que el voltaje de línea en la instalación coincide con el voltaje de entrada que se especifica en la carcasa del adaptador de CA. Es posible que otros adaptadores de CA utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para un voltaje distinto, de modo que al utilizarlos podría causar daños, un funcionamiento anómalo, o descargas eléctricas

Utilice solamente el cable de alimentación incluido

Utilice sólo el cable de alimentación incluido con el equipo. No utilice el cable de alimentación incluido con ningún otro dispositivo.

No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre el mismo

No doble el cable de alimentación, ni coloque sobre el mismo objetos pesados. Si lo hiciera, podría dañar el cable de alimentación, y causar cortocircuitos o conexiones defectuosas, posiblemente provocando un incendio o una descarga eléctrica.

Evite el uso prolongado a un volumen alto

El uso de este equipo, solo o con auriculares, amplificadores, y/o altavoces, puede producir niveles de volumen que pueden provocar lesiones auditivas permanentes. Si experimenta pérdidas de audición o si oye zumbidos en los oídos, detenga el uso del equipo de inmediato y consulte a un especialista.

No inserte objetos peligrosos

Procure que no se introduzcan objetos peligrosos (objetos inflamables, monedas, cables, etc.) en el equipo.
Podrían causar cortocircuitos o averías.

⚠ATENCIÓN

Desactive el equipo si se producen irregularidades o un funcionamiento incorrecto

Desactive inmediatamente el equipo, retire el adaptador de CA de la toma, y póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio técnico para que le reparen el equipo.

- El adaptador de CA, el cable de alimentación, o el conector se hayan dañado
- El equipo produce humo o un olor inusual
- Se introduce algún tipo de objeto o líquido en el equipo
- El equipo se humedece (por lluvia, etc.)
- El funcionamiento del equipo es anormal o incorrecto

No permita que los niños lo utilicen sin la supervisión de un adulto

En hogares con niños, tome precauciones extremas para que no lo utilicen. Si los niños utilizan este equipo, es necesario que un adulto los supervise o los guíe.

No lo deje caer ni lo someta a impactos fuertes

No deje caer este equipo ni lo someta a impactos fuertes.

No comparta una toma de corriente con un número elevado de dispositivos

No conecte un número elevado de dispositivos eléctricos a una sola toma de corriente. Especialmente, si utiliza una multitoma y supera la capacidad de potencia (vatios/amperios) de la misma puede aumentar la temperatura y llegar a fundir el cable.

No lo utilice en el extranjero

Si desea utilizar este equipo en el extranjero, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio técnico.

No utilice un CD-ROM en un reproductor de CD de audio o un reproductor de DVD

Si intenta reproducir un CD-ROM en un reproductor convencional de CD de audio o en un reproductor de DVD, el alto volumen resultante puede dañar sus oídos o los altavoces.

No coloque recipientes de agua encima del equipo

No ponga recipientes de agua (por ejemplo, un jarrón de flores) o bebidas encima del equipo. Tampoco coloque recipientes como insecticidas, perfumes, alcohol, laca de uñas, ni aerosoles sobre el equipo.
Si se vierten líquidos en el interior del equipo, es posible que no funcione correctamente, y pueden causar cortocircuitos o averías.

⚠PRECAUCIÓN

Colóquelo en un lugar bien ventilado

Al usar este equipo y el adaptador de CA, asegúrese de que esté colocado en un lugar bien ventilado.

Utilice sólo los soportes especificados

Este equipo (RD-300GX) sólo se puede utilizar con el soporte KS-12 o KS-18Z de Roland. Si lo utiliza con otros soportes, puede resultar inestable y provocar daños.

⚠PRECAUCIÓN

Sujete el conector al conectar o desconectar el cable de alimentación

Sujete siempre el conector del adaptador de CA al conectarlo o al desconectarlo de una toma de corriente o del equipo.

Quite el polvo del conector del adaptador de CA periódicamente

De vez en cuando, debería desconectar el adaptador de CA y limpiarlo utilizando un paño seco para eliminar el polvo y otras acumulaciones de las clavijas. Si no va a utilizar el equipo durante un largo periodo de tiempo, desconecte el conector de alimentación de la toma de corriente. Si se acumula suciedad entre el conector y la toma de corriente se puede debilitar el aislamiento y provocar un incendio.

Organice los cables de forma segura

Asegúrese de que los cables conectados estén organizados y distribuidos de forma segura. Especialmente, coloque los cables fuera del alcance de los niños.

No coloque objetos pesados en este equipo

No se suba al equipo ni coloque objetos pesados sobre el mismo.

No conecte ni desconecte el adaptador de CA con las manos mojadas

Nunca debe manejar el adaptador de CA o sus conectores con las manos mojadas al conectarlos o desconectarlos de la toma de corriente o del equipo.

Precauciones a tener en cuenta al mover el equipo

Cuando mueva el equipo, adopte las siguientes precauciones. Asegúrese de que al menos dos personas levantan y transportan el equipo, manteniéndolo siempre nivelado. Cuando lo haga, tenga cuidado de no pillarse las manos ni dejar caer la unidad sobre los pies.

- Desconecte el cable de alimentación.
- Desconecte los dispositivos externos.

Desconecte el adaptador de CA de la toma de CA antes de limpiar el equipo

Antes de limpiar el equipo, desactívelo y desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente (p. 16).

En caso de tormenta eléctrica, desconecte el adaptador de CA de la toma de CA

Si existe el riesgo de una tormenta eléctrica en la zona, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente.

Mantenga los elementos pequeños fuera del alcance de los niños

Si necesita extraer los tornillos del terminal de masa, guárdelos en un lugar seguro fuera del alcance de los niños, para que no puedan tragárselos por accidente.

Notas importantes

Alimentación

- No conecte este dispositivo a la misma toma de corriente eléctrica de un dispositivo controlado por un inversor como una nevera, un horno microondas o un aire acondicionado, ni equipos con motores eléctricos. Según cómo se utilice el otro dispositivo, las interferencias de la fuente de alimentación podrían causar daños en el equipo o producir interferencias. Si no es posible utilizar una toma de corriente eléctrica separada, conecte este dispositivo a una fuente de alimentación con filtro de interferencias.
- El adaptador de CA empezará a generar calor después de unas horas de uso continuado. Es normal, no es motivo de preocupación.
- Antes de realizar las conexiones, debe desactivar todos los dispositivos para evitar un funcionamiento anómalo y/o dañar los altavoces.

Posición

- Si este equipo se sitúa cerca de dispositivos que contienen grandes transformadores, como amplificadores de potencia, se pueden inducir zumbidos en este equipo. Si esto ocurre, aleje el dispositivo o cambie su orientación.
- Si el dispositivo se utiliza cerca de un televisor o de una radio, es posible que se produzcan interferencias en la imagen del televisor o en el sonido de la radio. Si esto ocurre, aleje el dispositivo.
- Mantenga su móvil desactivado o lo suficientemente alejado del equipo. Si hay un móvil cerca, se pueden generar interferencias al efectuar o recibir llamadas, o durante la conversación.
- No exponga el equipo a la luz solar directa, no lo coloque cerca de dispositivos que desprendan calor, no lo deje dentro de un vehículo cerrado, ni lo someta a temperaturas extremas. El calor excesivo puede deformar o decolorar el equipo.
- Si traslada el equipo a una nueva ubicación con unas condiciones de temperatura y humedad muy diferentes, puede producirse condensación (gotas de agua) en la parte interior del dispositivo. Si utiliza el equipo en este estado, puede provocar un funcionamiento incorrecto; espere unas horas antes de utilizarlo hasta que la condensación desaparezca.
- No coloque objetos sobre el teclado. Puede causar funcionamientos anómalos como, por ejemplo, que no genere sonidos.
- Según el material y la temperatura de la superficie en la que ponga el equipo, es posible que los tacos de goma decoloren o estropeen la superficie.
  Para evitarlo, puede colocar un trozo de fieltro o ropa debajo de los tacos de goma. Si lo hace, asegúrese de que el equipo no pueda deslizarse ni moverse accidentalmente.

Cuidado

- En la limpieza cotidiana del equipo, utilice un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. Para extraer la suciedad adherida, utilice una gamuza impregnada con un detergente suave, no abrasivo. Después, asegúrese de limpiar concienzudamente el equipo con un paño seco y suave.
- Si se adhieren gotas de agua en el equipo, límpielas inmediatamente utilizando un paño suave y seco.
- No utilice disolventes como bencina, diluyentes, ni alcohol, ya que podrían causar deformación o un cambio de color.

Asistencia

- Si somete el dispositivo a una reparación, puede perderse el contenido de la memoria. Guarde los datos importantes en una memoria USB, o anote el contenido. Al reparar el equipo se presta especial atención para conservar el contenido de la memoria, pero pueden haber casos en los que no sea posible recuperar el contenido guardado porque la memoria haya funcionado incorrectamente. Tenga en cuenta que no asumimos ninguna responsabilidad por la recuperación del contenido perdido de memoria ni por ninguna consecuencia resultado de esta pérdida.

Otras precauciones

- El contenido almacenado puede perderse debido a un funcionamiento incorrecto del dispositivo o a una operación involuntaria. Realice periódicamente copias de seguridad del contenido importante en una memoria USB para evitar perder este contenido.
- No podemos asumir ninguna responsabilidad por la recuperación del contenido perdido de la memoria interna o de la memoria USB, ni por ninguna consecuencia resultado de esta pérdida.
- No aplique demasiada fuerza sobre los botones, mandos, o jacks de entrada/salida, puesto que puede causar un funcionamiento incorrecto.
- No golpee la pantalla ni la presione de forma excesiva.
- Al conectar o desconectar los cables, sujete siempre el conector (y no el cable) para evitar cortocircuitos o eliminar las conexiones.
- Disfrute de la música sin molestar a los demás, y preste atención al volumen especialmente por la noche. Utilizar auriculares le permitirá disfrutar de la música sin molestar a otras personas.
- Cuando necesite transportar el equipo, guárdelo en la caja original (incluyendo las protecciones), siempre que sea posible. En caso de no ser posible, utilice otros materiales de embalaje equivalentes.
- Utilice sólo el pedal de expresión especificado (EV-5/7; disponible por separado) Si conecta un pedal de otro fabricante, es posible que este equipo no funcione correctamente.

Uso de la memoria USB

(Utilizar la memoria USB)

- Al conectar una memoria USB, insértela completamente y firmemente.
- No toque las patillas del conector de la memoria USB, ni permita que se ensucien.
- La memoria USB contiene componentes electrónicos de alta precisión, por lo que debería tener en cuenta los siguientes puntos al manejarla.
  - Para evitar daños debidos a la electricidad estática acumulada en su cuerpo, descárguela antes de manejar la memoria USB.
  - No toque los terminales con los dedos ni con ningún objeto metálico.
  - No doble, ni deje caer la memoria USB, ni la someta a grandes impactos.
  - No deje la memoria USB bajo la luz directa del sol o en sitios como un automóvil cerrado. (Temperatura de almacenamiento: de 0 a 50 grados C)
  - No permita que la memoria USB se moje.
  - No desmonte ni modifique la memoria USB.
- Al conectar la memoria USB, sitúela horizontalmente respecto al conector de memoria USB e insértela sin utilizar una fuerza excesiva. El conector de memoria USB podría dañarse si inserta la memoria USB con una fuerza excesiva.
- No inserte en el conector de memoria USB ningún objeto excepto la memoria USB (como por ejemplo, alambres, monedas ni ningún otro elemento). Si lo hiciera, podría dañar el conector de memoria USB.
- No fuerce la memoria USB cuando esté conectada.
- Si no va a utilizar la memoria USB durante un periodo de tiempo prolongado, cierre la tapa de la memoria USB.

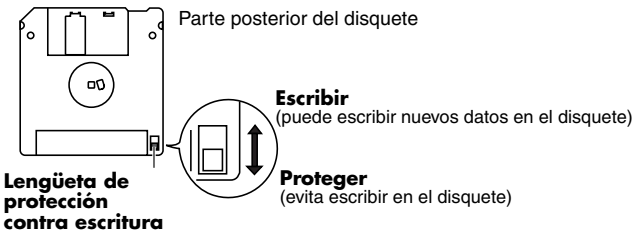
Uso de CDs

- Cuando utilice los discos, tenga en cuenta lo siguiente.
  - No toque la superficie codificada del disco.
  - No lo utilice en áreas polvorientas.
  - No deje el disco bajo la luz solar directa o en un vehículo cerrado.
- No toque ni rasgue la superficie de grabación del CD. Si lo hiciera, los datos podrían quedar ilegibles. Si el CD se mancha, utilice un limpiador de CDs que encontrará en cualquier tienda especializada.
- Guarde el disco en la caja.
- No deje el disco en la unidad de CD durante mucho tiempo.
- No pegue adhesivos en el disco.
- Limpie el disco con un paño suave y seco de forma radial desde la parte interior a la parte exterior. No limpie a lo largo de la circunferencia.
- No utilice gasolina, spray limpiador para discos de vinilo ni disolventes de ningún tipo.
- No doble el disco. Los discos doblados pueden impedir una correcta lectura y escritura de los datos, y pueden producir funcionamientos anómalos.

Uso de la disquetera

(Disquetera opcional)

- Los disquetes contienen un disco de plástico con un fino recubrimiento de soporte magnético. Es necesaria una precisión microscópica para permitir el almacenamiento de grandes cantidades de datos en un área tan pequeña. Para preservar su integridad, tenga en cuenta lo siguiente al manipular los disquetes:
  - Nunca toque el soporte magnético del interior del disco.
  - No utilice ni guarde disquetes en lugares con mucha suciedad o polvo.
  - No exponga los disquetes a temperaturas extremas (p.ej., la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado). Intervalo de temperatura recomendado: de 10 a –50 grados C (de 50 a –122 grados F).
  - No exponga los disquetes a campos magnéticos muy potentes, como los generados por altavoces.
- Los disquetes disponen de un pestillo de "protección contra escritura" que permite proteger el disco contra un borrado accidental. Se recomienda colocar este pestillo en la posición PROTECCIÓN, y colocarlo en la posición ESCRITURA sólo cuando desee grabar datos en el disquete.



- La etiqueta de identificación debería estar pegada firmemente en el disco. Si la etiqueta queda suelta mientras el disco se encuentra en la unidad, ésta puede dificultar la extracción del disco.
- Guarde todos los discos en un lugar seguro para evitar que sufran daños y para protegerlos del polvo, la suciedad y otros peligros. Si utiliza un disco sucio o con polvo podría dañarlo o causar un funcionamiento anómalo de la unidad.

* GS ( ) es una marca comercial registrada de Roland Corporation.
* Todos los nombres de productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.
* La tecnología de compresión de audio MPEG Layer-3 se utiliza bajo licencia de Fraunhofer IIS Corporation

Contenido

Introducción 3
Acerca de este manual 3
Convenciones usadas en este manual 3
UTILIZAR EL EQUIPO DE FORMA SEGURA 4
Notas importantes 6
Descripciones del panel 12
Panel frontal 12
Panel posterior 14
Primeros pasos 15
Colocar el RD-300GX en un soporte 15
Conectar el adaptador de CA 16
Conectar equipos externos al RD-300GX 17
Conectar los pedales 18
Activar y desactivar el equipo 19
Activar el equipo 19
Desactivar el equipo 20
Ajustar el volumen 20
Ajustar el contraste de la pantalla (mando [DISPLAY CONTRAST]) 20
Utilizar una memoria USB 21
Conectar una memoria USB 21
Descripción general del RD-300GX 22
Organización básica del RD-300GX 22
Unidades de sonido 22
Operaciones básicas 23
Pantallas principales 23
Acerca de los botones Function 24
Editar un valor 24
Escuchar la canción de demostración (DEMO PLAY) 25
Interpretación 26
Interpretaciones de piano (botón ONE TOUCH [PIANO]) 26
Interpretar con varios tonos (Botones TONE SELECT) 27
Interpretar varios tonos con el teclado 28
Interpretar con tonos superpuestos (Botón [DUAL]) 28
Interpretar tonos diferentes en dos secciones diferentes del teclado (Botón [SPLIT]) 29
Cambiar el tono para una Zona (Botón ZONE SELECT) 31
Ajustar el nivel de volumen para zonas individuales (Deslizadores ZONE LEVEL) 31
Transponer el tono del teclado (Botón [TRANSPOSE]) 32
Añadir reverberación al sonido (Botón [REVERB]) 33
Cambiar el tipo de efecto Reverb 33
Cambiar la profundidad del efecto Reverb 34
Cambiar la afinación del sonido a tiempo real (Palanca Pitch Bend/Modulation) 34
Añadir vigor al sonido (Botón [SOUND CONTROL]) 35
Ajustar los niveles de cada gama de frecuencia (Mandos EQUALIZER) 36
Cambiar la frecuencia de las gamas baja y alta 36

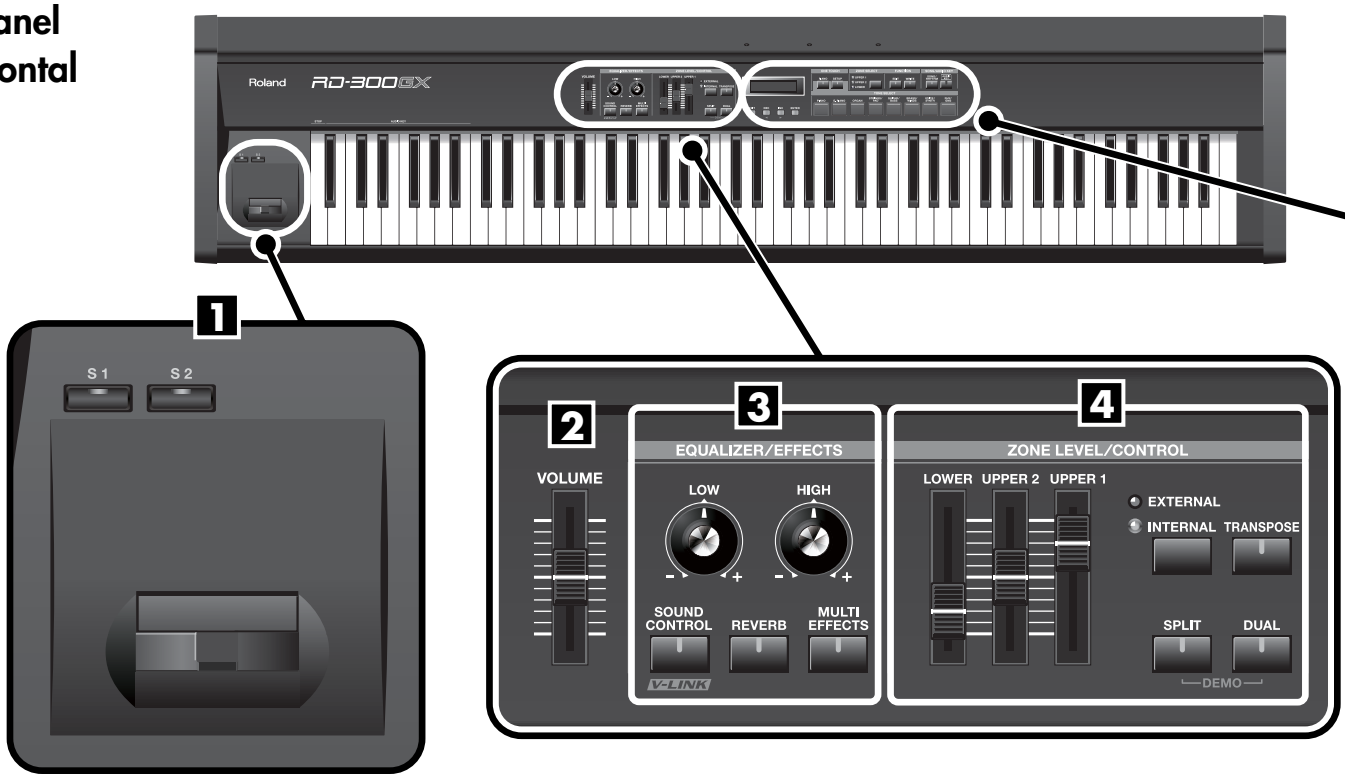
Utilizar las funciones adecuadas en las Interpretaciones 37
Reproducir ritmo (botón [SONG/RHYTHM]) 37
Cambiar los patrones de percusión 38
Cambiar los tempos de la percusión 38
Cambiar el volumen del ritmo 39
Reproducir canciones (botón [SONG/RHYTHM]) 40
Cambiar los tempos de la canción 41
Avanzar rápido o rebobinar una canción 41
Interpretar con archivos de audio (botón [AUDIO KEY]) 42
Interpretar con archivos de audio de una memoria USB 42
Interpretar con archivos de audio integrados en el RD-300GX 45
Ajustar el volumen de Audio Key 45
Cambiar los ajustes de los archivos de audio 46
Aplicar efectos al sonido (Botón [MULTI EFFECTS]) 47
Cambiar la profundidad del efecto 47
Cambiar el tipo de multiefecto 48
Cambiar la ondulación del tono de órgano (Efecto Rotary) 48
Desactivar los botones (Panel Lock) 49
Seleccionar los ajustes guardados (Botón [SETUP]) 49
Guardar los ajustes en las configuraciones (botón [WRITE]) 51
Utilizar el RD-300GX como un teclado maestro 53
¿Qué es MIDI? 53
Acerca de los conectores MIDI 53
Conectar a los generadores de sonido MIDI externos 54
Ajustar el canal de transmisión MIDI (canal MIDI OUT) 55
Seleccionar sonidos en un dispositivo MIDI externo (MSB/LSB/PC) 56
Ajustar el volumen de cada zona (Zona externa) 57
Ajustes detallados para partes transmitidas (Botón [EXTERNAL/INTERNAL]) 58
Cómo definir ajustes 58
Ajustar el volumen y la panoramización (Vol/Pan) 58
Ajustar la cantidad de Reverb y Chorus (Rev/Cho) 58
Ajustar la transposición para cada zona individual (Trs) 58
Ajustar el intervalo de teclas (KRL/KRU) 59
Realizar ajustes detallados para los tonos ONE TOUCH 60
Realizar ajustes detallados para los tonos Piano (Piano Designer) 60
Definir ajustes 60
Seleccionar el sonido (tono) de piano 60
Cambiar la cantidad de Efecto Reverb (Reverb Depth) 60
Abrir/Cerrar la tapa del piano (Lid) 60
Ajustar el ruido Damper (Damper Noise) 60
Ajustar la resonancia de las cuerdas Aliquot (escala Duplex) 61
Ajustar los sonidos resonantes al pulsar las teclas (String Resonance) 61
Ajustar la resonancia de las cuerdas producida al soltar una tecla (Key Off Reso). 61
Ajustar el sonido del golpe del martillo (Hammer Noise) 61

Modificación precisa de las sonoridades de acordes (Stretch Tune) 61
Cambiar el tacto del teclado (Key Touch/Ofst) 62
Ajustar un nivel de volumen constante como respuesta a la fuerza de interpretación (Velocity) 62
Cambiar la temporización de los sonidos como respuesta a la velocidad (Velo Delay Sens) 62
Cambiar la respuesta del volumen a la velocidad (Key Touch Mode) 62
Ajustes detallados para cada función (Botón [EDIT]) 63
Ajustar los parámetros 63
Parámetros que se pueden ajustar 63
Realizar ajustes del sistema (System) 64
Sintonizar con los tonos de otros instrumentos (Master Tune) 64
Ajustar el volumen (Volumen maestro) 64
Utilizar un pedal de control para cambiar de configuración (SETUP Pedal Sft) 64
Utilizar mensajes Program Change para cambiar de configuración (SETUP Ctrl Ch.) 65
Determinar los ajustes para el controlador USB (USB Driver) 65
Cambiar el ajuste de la memoria USB (USB Memory Mode) 65
Cambiar la Polaridad del pedal (Damper Polarity/Control Polarity) 65
Seleccionar el modo Indicator (Indicator Mode) 66
Seleccionar el número de partes (Part Mode) 66
Ajustar el método de afinación (Temperament) 66
Seleccionar el tono de tecla (Temperament Key) 66
Cambiar entre la recepción de GM/GM2 System On y GS Reset (Rx GM Sys ON, Rx GS Reset) 67
Ajustar el volumen de reproducción de los archivos de audio (Audio Volume) 67
Detener la reproducción de la canción al pulsar un botón ONE TOUCH (Song Stop Mode) 67
Ajustar el tacto del teclado (Key Touch) 67
Ajustes relacionados con la configuración (Common) 68
Determinar los ajustes de la zona en la cual se añadirán los efectos múltiples (MFX Zone) 68
Cambiar la función del pedal (Ctrl Pedal Func) 68
Asignar funciones a los botones [S1] [S2] (S1/S2 Func) 69
Ajustes de tono (Tone Parameter) 69
Cambiar los elementos de tono (Attack Time/Release Time/Cutoff Freq/Resonance/Decay Time) 69
Ajustar la cantidad de reverberación aplicada a cada tono (Reverb Amount) 70
Cambiar el tono (Coarse Tune/Fine Tune) 70
Cambiar el intervalo Bend (Bend Range) 70
Determinar los ajustes para cada zona de forma individual (Zone Parameter) 70
Ajustar la transposición para cada zona individual (Transpose) 71
Ajustar la panoramización (Pan) 71
Activar y desactivar los controladores en cada zona 71

Part On/Off (Part Switch) 71
Gestión de archivos (File) 72
Guardar un archivo de configuración (Save SETUP) 72
Recuperar un archivo de configuración (Load SETUP) 72
Eliminar un archivo de configuración (Delete SETUP) 73
Copiar un archivo de configuración (Copy SETUP) 74
Copiar una canción (Copy SONG) 74
Eliminar una canción (Delete SONG) 75
Formatear la memoria (Format) 75
Ajustes relacionados con la reproducción de la canción (Song Function) 76
Seleccionar el método de reproducción de la canción (Play Mode) 76
Cambiar el tono de la reproducción de la canción (Playback Trans) 76
Interpretar junto con un archivo de audio (Center Cancel) 76
Ajustes Utility (Utility) 76
Transferir los ajustes del RD-300GX a un dispositivo MIDI externo (Bulk Dump) 77
Restablecer los ajustes a su estado original (Factory Reset) 77
Conectar dispositivos MIDI externos 78
Grabar interpretaciones del RD-300GX en un secuenciador MIDI externo 78
Conectar a un secuenciador externo 78
Ajustes para grabar (Rec Mode/Local Control) 78
Grabar la interpretación 79
Salir de Rec Mode 79
Acerca del conmutador Local 79
Reproducir el generador de sonido interno del RD-300GX desde un dispositivo MIDI externo 80
Realizar las conexiones 80
Seleccionar sonidos del RD-300GX desde un dispositivo MIDI externo 80
Cambiar las configuraciones 80
Conectar al ordenador 81
Conectar a un ordenador a través del conector USB MIDI 81
Acerca de V-LINK 82
Cómo utilizar V-LINK 82
Apéndices 83
Solucionar problemas 83
Mensajes de error/Otros mensajes 86
Mensajes de error 86
Otros mensajes 86
Lista de efectos 87
Lista de tonos 91
Lista de grupos de percusión 94
Lista de patrones de percusión 97
Lista de configuración 98
Lista de combinaciones de teclas 98
Diagrama de implementación MIDI 99
Especificaciones principales 100
Índice 101

Descripciones del panel

Panel frontal



1. Botón [S1], botón [S2]

Puede asignar varias funciones a estos botones (p. 68). Mientras interpreta, puede pulsar estos botones para utilizar las funciones asignadas.

Palanca Pitch Bend/Modulation
Permite controlar el pitch bend o aplicar vibrato (p. 34).

2. Deslizador VOLUME

Ajusta el volumen general que se envía desde los jacks OUTPUT y el jack PHONES del panel posterior (p. 20).

3. EQUALIZER/EFFECTS

Mando [LOW]
Ajusta la gama de frecuencia baja del sonido (p. 36).

Mando [HIGH]
Ajusta la gama de frecuencia alta del sonido (p. 36).

Botón [SOUND CONTROL] V-LINK
Si lo activa, reducirá las incoherencias de volumen, y producirá un sonido más estable y constante (p. 35).
Si lo activa, puede controlar equipos externos de vídeo compatibles con V-LINK conectados al RD-300GX (p. 82).

Botón [REVERB]
Activa/desactiva la reverberación (p. 33).

Botón [MULTI EFFECTS]
Activa y desactiva los multiefectos (p. 47).

4. ZONE LEVEL/CONTROL

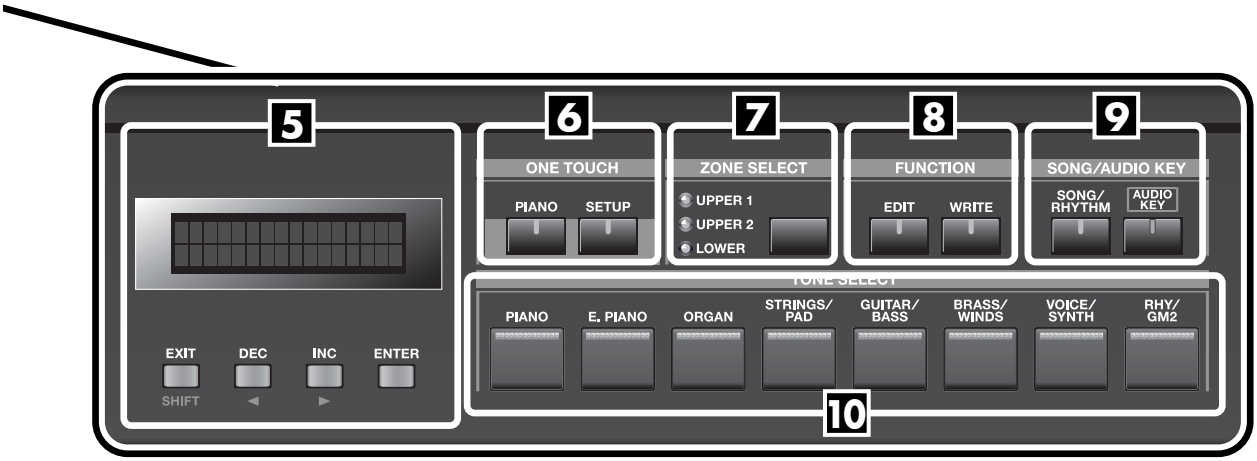
Deslizadores ZONE LEVEL
Ajusta el nivel de volumen de cada zona (p. 31).
Si el indicador "EXTERNAL" está iluminado, estos deslizadores controlan el volumen de un módulo de sonido MIDI externo (p. 57).

Botón [EXTERNAL/INTERNAL]
Da el control del generador de sonido MIDI externo al RD-300GX (p. 55).

Botón [TRANSPOSE]
Ajusta el intervalo del teclado a transpuesto (p. 32).

Botón [SPLIT]
Este botón selecciona el "modo Split" donde el teclado se divide en dos regiones, lo que permite reproducir sonidos separados con las manos derecha e izquierda (p. 29).
Además, puede escuchar las canciones de demostración pulsando simultáneamente este botón y el botón [DIAL] (p. 25).

Botón [DUAL]
Cambia el RD-300GX a "modo Dual", lo que permite interpretar con dos tonos separados superpuestos juntos (p. 28).
Además, puede escuchar las canciones de demostración pulsando simultáneamente este botón y el botón [SPLIT] (p. 25).



5. PANTALLA

Muestra los nombres de tono y los valores de varios ajustes, etc.

Botón [EXIT/SHIFT]
Púlselo para volver a la pantalla anterior o para cancelar la operación que está en proceso.
Además, se pulsa simultáneamente con otros botones para realizar varias funciones.

Botón [DEC], botón [INC]
Se utilizan para modificar los valores.
Si mantiene pulsado un botón mientras pulsa otro, el cambio de valor se acelera.

Botón [ENTER]
Se usa para finalizar un valor o realizar una operación.

6. ONE TOUCH

Botón [PIANO]
Selecciona el ajuste óptimo para interpretaciones de piano (p. 26).

Botón [SETUP]
Recupera los ajustes guardados (Setup) (p. 50).

7. Botón ZONE SELECT

Selecciona la zona para la cual se seleccionará el tono (p. 31).

Indicadores ZONE SELECT

8. FUNCTION

Botón [EDIT]
Pulse este botón cuando desee ajustar varios ajustes (p. 63).

Botón [WRITE]
Guarda los ajustes actuales a Setup (p. 51).
Esto también guarda los ajustes del sistema (p. 64) y los ajustes Piano Designer (p. 60).

9. SONG/AUDIO KEY

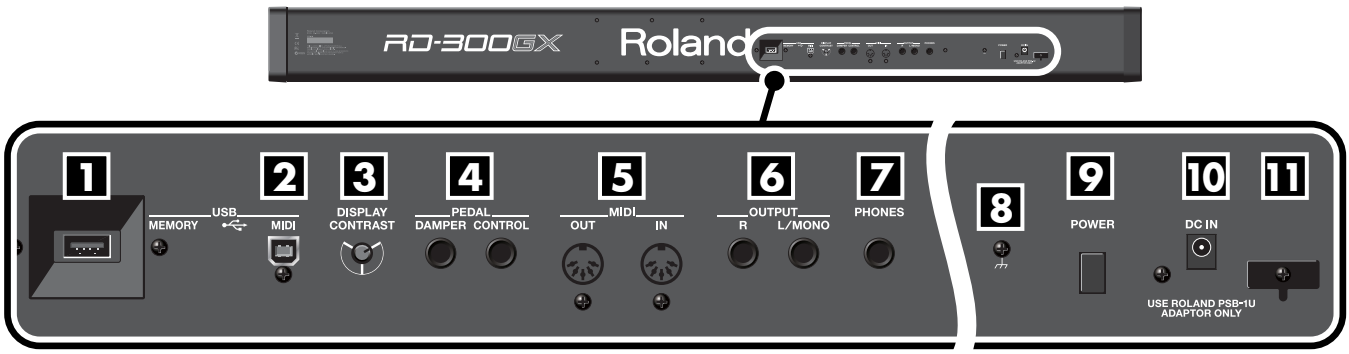
Botón [SONG/RHYTHM]
Activa/desactiva la canción (p. 40).
Activa/desactiva la percusión (p. 37).

Botón [AUDIO KEY]
Activa/desactiva Audio Key (p. 42).

10. Botones TONE SELECT

Púlselo para seleccionar tonos (p. 27).

Panel posterior



1. Conector USB MEMORY

Aquí puede conectar una memoria USB o una unidad de CD-ROM que debe adquirir por separado (p. 21).

2. Conector USB MIDI

Puede conectarlo al ordenador, para poder intercambiar datos de interpretación con el RD-300GX (p. 81).

3. Mando [DISPLAY CONTRAST]

Ajusta el contraste de la pantalla (p. 20).

4. Jacks PEDAL (DAMPER, CONTROL)

Si conecta el conmutador de pedal (serie DP) que se incluye con el RD-300GX al jack DAMPER, es posible utilizar dicho conmutador como un pedal damper. (p. 18)
Con un pedal conectado al jack CONTROL, puede asignar varias funciones al pedal (p. 68).

5. Conectores MIDI (IN, OUT)

Se utilizan para conectar dispositivos MIDI externos para transmitir mensajes MIDI (p. 53, p. 78).

6. Jacks OUTPUT L(MONO)/R

Proporciona la entrada de señales audio. Están conectados a un amplificador a otro dispositivo. Para una salida monoaural utilice el jack L/MONO. (p. 17)

7. Jack PHONES

Se pueden conectar un grupo de auriculares estéreo a este jack (p. 17).
Aunque los auriculares estén conectados, aún se enviará el sonido desde los jacks OUTPUT.

8. Terminal de masa (p. 16)

9. Conmutador [POWER]

Activa y desactiva el equipo (p. 19).

10. Jack DC IN

Conecte el adaptador de CA que se incluye (p. 16).

11. Gancho para el cable

Se utiliza para fijar el cable en su lugar desde el adaptador CA que se suministra (p. 16).

Colocar el RD-300GX en un soporte

Si quiere colocar el RD-300GX en un soporte, debe utilizar el KS-12 o el KS-18Z (debe adquirirlo por separado).
Al colocar el RD-300GX en el KS-12 o en el KS-18Z, póngalo en la posición mostrada a continuación.

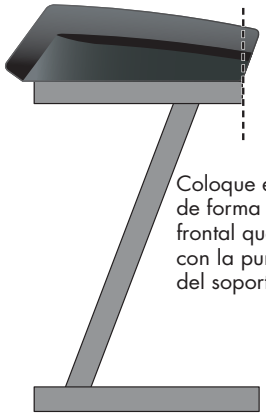
NOTA Si utiliza el RD-300GX con cualquier otro soporte puede causar inestabilidad y el instrumento podría caerse o inclinarse, provocando lesiones o daños.

NOTA Para más detalles sobre cómo instalar el soporte, consulte el manual del usuario que acompaña el soporte.

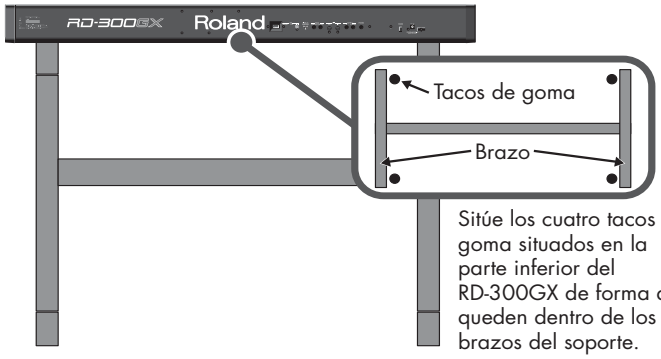
Si utiliza el soporte KS-18Z

- Ajuste el soporte a un nivel no superior al cuarto nivel desde la parte inferior.
- Ajuste la anchura del soporte al máximo.

Vista lateral



Vista posterior

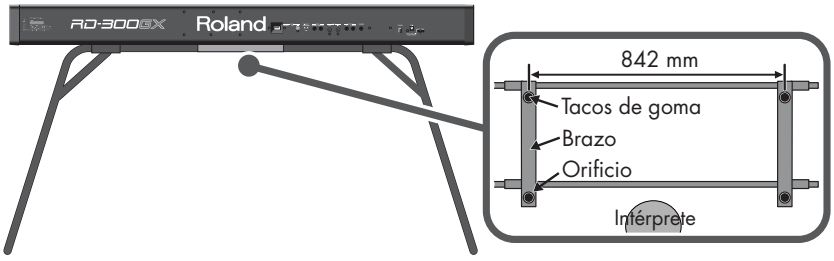


Sitúe los cuatro tacos de goma situados en la parte inferior del RD-300GX de forma que queden dentro de los brazos del soporte.

Si utiliza el soporte KS-12

- Coloque el soporte de forma que los brazos se extiendan más allá del intérprete.
- Ajuste el soporte al sexto paso (842 mm) de los siete de anchura.

Vista posterior



Sitúe los cuatro tacos de goma situados en la parte inferior del RD-300GX de forma que encajen en los orificios de los brazos del soporte.

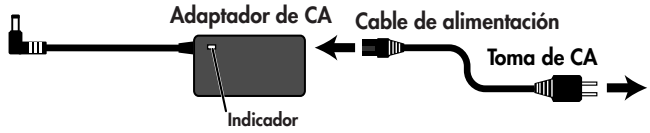
NOTA Al colocar el RD-300GX en el soporte, procure no pillarse los dedos entre el instrumento y el soporte.

Conectar el adaptador de CA

1. Compruebe que el conmutador [POWER] que se encuentra en la parte izquierda del teclado esté desactivado (en la posición hacia arriba).

2. Mueva el deslizador VOLUME totalmente hacia abajo para minimizar el volumen.

3. Conecte el cable de alimentación incluido al adaptador de CA incluido.

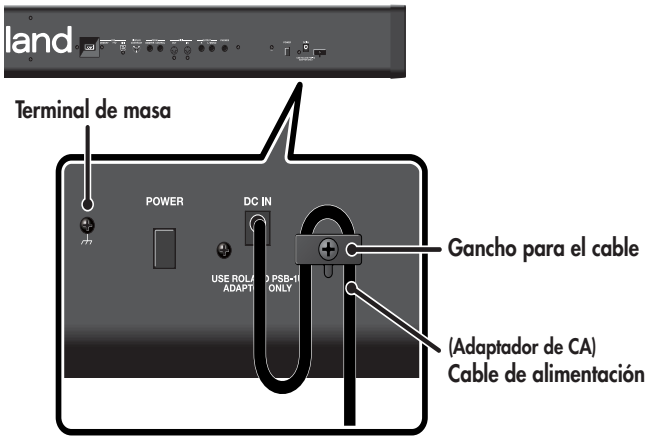


NOTA

Coloque el adaptador de CA de forma que el lado con el indicador (consulte la ilustración) se sitúe hacia arriba y la información de texto hacia abajo. El indicador se iluminará al conectar el adaptador de CA a una toma de CA.

4. Conecte el adaptador de CA al jack DC IN del RD-300GX, y conecte el cable de alimentación a la toma de CA.

5. Enrolle el cable del adaptador de CA alrededor del gancho para el cable para fijarlo.



NOTA

Para evitar la interrupción involuntaria de la alimentación de la unidad (se debería desconectar el enchufe por accidente), y evitar la aplicación inadecuada de presiones en el jack del adaptador de CA, sujete el cable de alimentación con el gancho para el cable, tal como aparece en la ilustración. Aunque el cable esté sujeto, si se aplica una tensión fuerte en el mismo se puede dañar o romper. Tenga cuidado con no tirar del cable accidentalmente, ni aplicarle demasiada presión.

NOTA

Dependiendo de las características de configuración, es posible que detecte una sensación incómoda o que note que la superficie es arenosa al tacto cuando toca el dispositivo. Esto se debe a una carga eléctrica infinitesimal, que no es peligrosa. Sin embargo, si le preocupa, conecte el terminal de masa (vea la ilustración) con una masa externa. Cuando el equipo está derivado a masa, puede que se produzca un ligero zumbido, según las características de la instalación. Si no está seguro del método de conexión, contacte con el establecimiento donde adquirió el equipo, el Centro de Servicio Roland más cercano, o un distribuidor Roland autorizado, que aparecen listados en la página “Información”.

Lugares no adecuados para la conexión

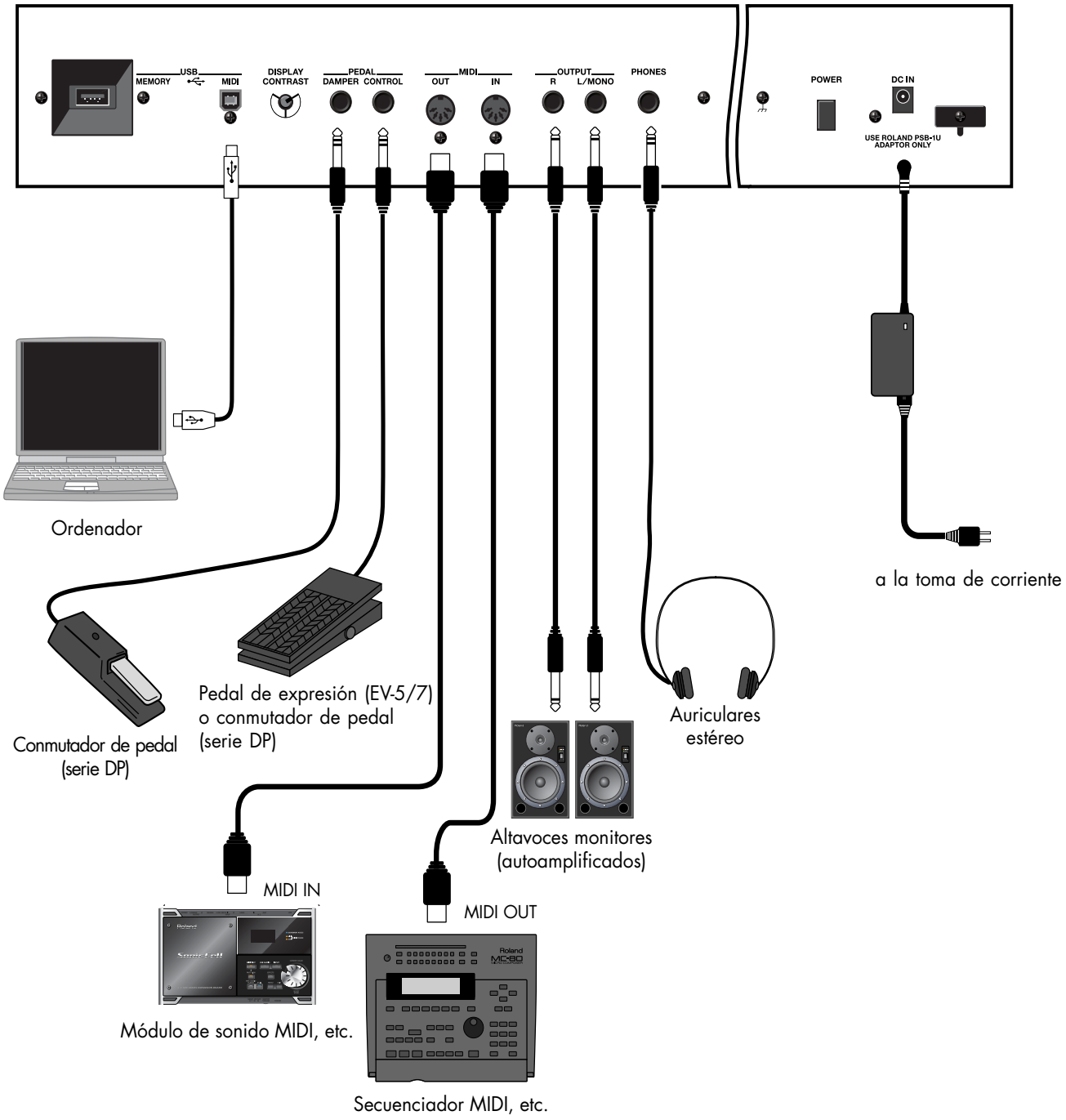
- Tuberías de agua (pueden provocar descargas eléctricas)
- Tuberías de gas (pueden provocar incendios o explosiones)
- Línea telefónica o pararrayos (pueden ser peligrosos en caso de tormenta eléctrica)

Conectar equipos externos al RD-300GX

El RD-300GX no está equipado con un amplificador o altavoces. Para producir sonido, es necesario conectar un equipo como por ejemplo, un altavoz de monitor o un equipo estéreo, o utilizar auriculares.

MEMO Los cables de audio, cables USB, cables MIDI, auriculares, pedales de expresión y la memoria USB no se incluyen. Si desea adquirir los accesorios consulte con el distribuidor de Roland.

NOTA Para evitar un funcionamiento incorrecto y/o causar daños en los altavoces u otros dispositivos, baje el volumen, y desactive todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.



1. **Antes de empezar a realizar las conexiones, confirme lo siguiente.**

¿El nivel de volumen del RD-300GX o el amplificador conectado está completamente bajado?
¿El RD-300GX o el amplificador conectado están desactivados?

2. **Conecte el adaptador de CA incluido al DC IN del RD-300GX, y conecte el otro extremo a la toma de CA.**

3. **Conecte el RD-300GX y los dispositivos externos.**

Utilice los cables de audio para conectar equipos de audio, como un amplificador o altavoces.
Use cables MIDI para conectar los dispositivos MIDI. Use cables USB para conectar el ordenador.
Si utiliza auriculares, conéctelos al jack PHONES.
Conecte los interruptores de pedal o pedales de expresión si es necesario.

NOTA Utilice unos auriculares estéreo.

NOTA Utilice sólo el pedal de expresión especificado (EV-5/7; debe adquirirlo por separado). Si conecta cualquier otro pedal de expresión, corre el riesgo de provocar el mal funcionamiento de la unidad o de dañarla.

NOTA Puede conectar una disquetera (debe adquirirla por separado) o una unidad de CDs disponible en el mercado al conector USB MEMORY (p. 14). Puede utilizar una disquetera o una unidad de CDs para reproducir canciones de un disquete o de un CD.

Conectar los pedales

Conecte el pedal incluido con el RD-300GX en uno de los jacks PEDAL.
Si está conectado al jack DAMPER, este pedal se puede utilizar como pedal damper.
Si conecta el pedal al jack CONTROL puede asignar varias funciones al pedal (p. 68).

NOTA Ajuste el conmutador que se incluye en el pedal a “Continuous” cuando el pedal esté desconectado.

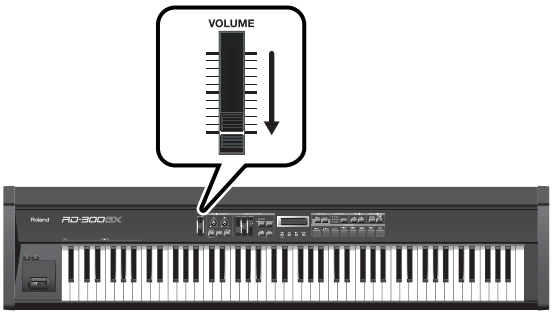
Activar y desactivar el equipo

NOTA Una vez completadas las conexiones, active los diferentes dispositivos en el orden especificado. Si activa los dispositivos en un orden erróneo, corre el riesgo de provocar un funcionamiento anómalo y/o daños en los altavoces y en el resto de los dispositivos.

Activar el equipo

1. Antes de activar el equipo, utilice el deslizador VOLUME para minimizar el volumen.

Baje también al mínimo el volumen de cualquier otro dispositivo y equipo audio conectado.



2. Pulse el conmutador [POWER] en la parte posterior del RD-300GX para activar el equipo.

La unidad se activará y la pantalla se iluminará.

NOTA Para evitar un funcionamiento incorrecto de la palanca Pitch Bend/Modulation (p. 34), absténgase de tocar la palanca mientras el RD-300GX esté activado.

NOTA Este equipo dispone de un circuito de protección. Se requiere un breve espacio de tiempo (unos segundos) después de activar el equipo para que funcione con total normalidad.

NOTA En el caso improbable de que se desactive o se corte la alimentación mientras se ejecuta Factory Reset (p. 77), es posible que se corrompan los datos y que el equipo necesite más tiempo para activarse la próxima vez.

3. Ponga en marcha los dispositivos externos conectados.

4. Ajuste el volumen del equipo externo conectado.

5. Ajuste el volumen del RD-300GX para obtener el nivel de volumen adecuado.

Desactivar el equipo

1. Antes de activar el equipo, baje el volumen al mínimo moviendo el deslizador VOLUME.

Baje también al mínimo el volumen de cualquier otro dispositivo y equipo audio conectado.

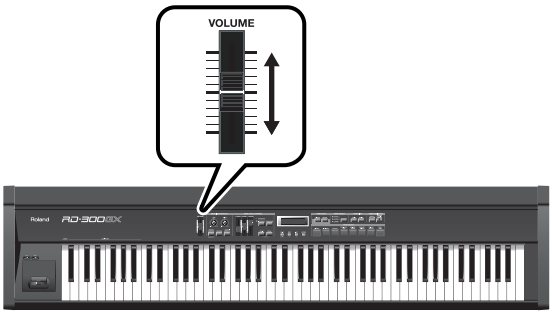
2. Desactive los dispositivos externos conectados.

3. Pulse el conmutador [POWER] en la parte posterior del RD-300GX.

Se ha desactivado la alimentación.

NOTA Si debe desactivar por completo la alimentación, desactive primero el conmutador [POWER] y, luego, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Consulte la sección "Power Supply" (p. 6).

Ajustar el volumen

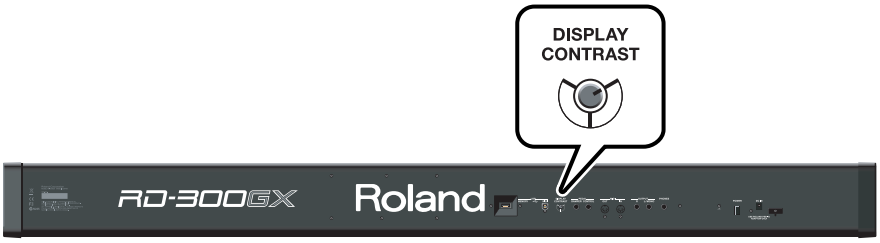


1. Ajuste el volumen utilizando el deslizador VOLUME.

Desplace el deslizador hacia arriba para aumentar el volumen, o hacia abajo para disminuirlo.
Ajuste también el volumen de los dispositivos conectados a un nivel adecuado.

Ajustar el contraste de la pantalla (mando [DISPLAY CONTRAST])

Puede que sea difícil visualizar los caracteres en la pantalla inmediatamente después de activar el equipo o después de un uso prolongado; esto también puede ser debido a la situación y posición de la pantalla.
En estos casos, ajuste el contraste de la pantalla girando el mando [DISPLAY CONTRAST] del panel posterior.



Utilizar una memoria USB

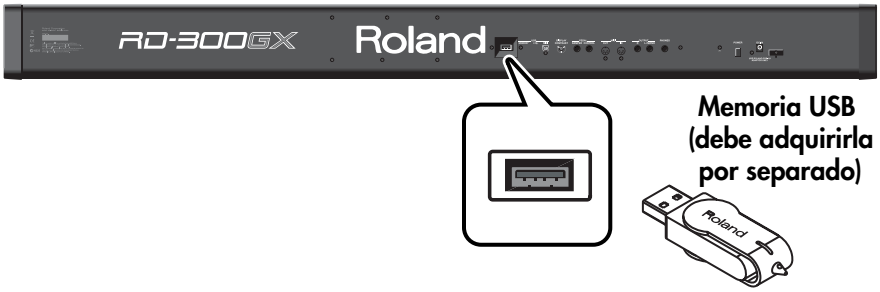
Puede copiar los archivos de configuración y los archivos de canción a una memoria USB, que debe adquirir por separado, por seguridad.
También puede reproducir archivos de música SMF guardados en la memoria USB (p. 40), o reproducir archivos de audio desde la memoria USB (p. 42).

MEMO También puede utilizar una disquetera que debe adquirir por separado para copiar datos a un disquete. Para más detalles, consulte el Manual del Usuario de la disquetera.

NOTA Utilice la memoria USB y la disquetera suministradas por Roland. No se puede garantizar el funcionamiento correcto cuando se utilizan otros dispositivos USB.

Conectar una memoria USB

1. Conecte la memoria USB al conector USB MEMORY situado en el panel posterior del RD-300GX.



Inserte completamente y con cuidado la memoria USB hasta que se ajuste en su lugar.

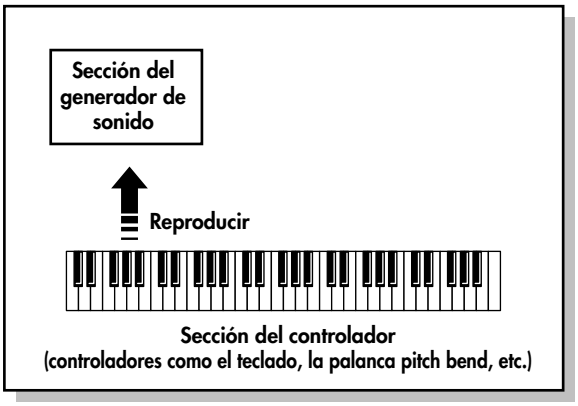
MEMO Si está utilizando una memoria USB nueva, primero debe inicializarla (formatearla) en el RD-300GX.
Para más información, consulte la sección "Formatting Memory (Format)" (p. 76).

MEMO También puede conectar una unidad de CDs disponible en el mercado o una disquetera que debe adquirir por separado, al conector USB MEMORY.

Descripción general del RD-300GX

Organización básica del RD-300GX

El RD-300GX se puede dividir en dos secciones: una sección del controlador y una sección del generador de sonido.


Sección del generador de sonido
Reproducir
Sección del controlador
(controladores como el teclado, la palanca pitch bend, etc.)

Sección del controlador

Esta sección incluye el teclado, la palanca Pitch Bend/ Modulation, los mandos del panel, los deslizadores y cualquier pedal conectado al panel posterior. Las acciones como pulsar y liberar las teclas del teclado, presionar un pedal, etcétera, se convierten en mensajes MIDI y se envían a la sección de generador de sonido, o a un dispositivo MIDI externo.

Sección del generador de sonido

La sección del generador de sonido produce el sonido. En esta sección, los mensajes MIDI que se reciben de la sección del controlador o del dispositivo MIDI externo se convierten en señales musicales, que se envían como señales analógicas desde los jacks OUTPUT y PHONES.

Unidades de sonido

Al utilizar el RD-300GX, observará que en la utilización de sonidos existe una gran variedad de categorías. A continuación se ofrece una breve explicación de cada categoría.

Tone

Los sonidos individuales que se utilizan cuando se toca el RD-300GX se conocen como "Tonos". Los tonos se asignan a cada parte.

Los tonos también disponen de varios grupos de instrumentos de percusión conocidos como "grupos de percusión". Cada tecla (número de nota) de un grupo de percusión producirá un instrumento de percusión diferente.

Parte

Un generador de sonido de este tipo, que puede controlar múltiples sonidos utilizando un dispositivo, se conoce como generador de sonido multitímbrico. El RD-300GX contiene un generador de sonido multitímbrico que puede reproducir dieciséis tonos simultáneamente.

Los tonos creados utilizando el RD-300GX como generador de sonido se asignan en las "Partes". Como que se pueden asignar los tonos a cada una de las partes y se pueden controlar de forma individual, se pueden reproducir varios tonos simultáneamente, dividir el teclado en gamas separadas y hacer que los tonos suenen en partes diferentes (Split), y disfrutar de interpretaciones en grupo.

Las "partes internas" son las dieciséis partes que pueden interpretarse con el generador de sonido interno del RD-300GX

Zone

El RD-300GX dispone de tres partes (UPPER 1, UPPER 2 y LOWER) que se pueden usar para controlar libremente las partes internas con los botones y el teclado del RD-300GX. El conjunto formado por las tres partes que se utilizan para controlar las partes internas se conoce como "Zona interna".

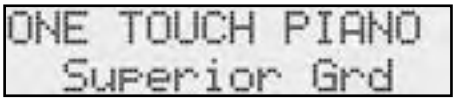
Además, se pueden controlar los generadores de sonido MIDI externo con el RD-300GX de la misma forma que con la zona interna. También se puede controlar el generador de sonido MIDI externo con las tres partes (UPPER 1, UPPER 2 y LOWER). Este conjunto de tres partes se conoce como la "Zona externa". El generador de sonido MIDI externo se asigna a estas tres partes para el control.

Operaciones básicas

Pantallas principales

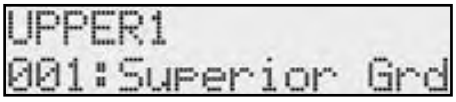
Pantalla ONE TOUCH

Pulsando el botón ONE TOUCH [PIANO], si ajusta el RD-300GX al estado óptimo para interpretaciones de piano, visualizará esta pantalla.



Pantalla Tone (Pantalla Basic)

Se muestran los nombres de los tonos seleccionados para la zona interna. Es la pantalla que se visualiza normalmente.
Puede cambiar los tonos de la zona interna (UPPER 1, UPPER 2 y LOWER).



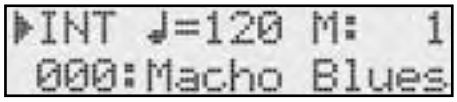
Pantalla Setup

Se visualiza la configuración seleccionada (p. 50).
Puede visualizar esta pantalla pulsando el botón ONE TOUCH [SETUP]. Puede cambiar las configuraciones.

La pantalla song
Pantalla Rhythm

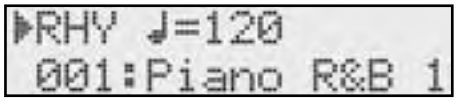
Cuando pulse el botón [SONG/RHYTHM], aparecerán la pantalla Song o Rhythm.

En la pantalla Song, puede seleccionar y reproducir canciones (p. 40).
También puede conectar la memoria USB (debe adquirirla por separado) al conector USB MEMORY y reproducir archivos de música SMF o archivos de audio que haya guardado en la memoria USB.



Si está seleccionado un archivo de música SMF, el número de compás se muestra en la parte superior derecha de la pantalla. Si está seleccionado un archivo de audio, el tiempo de reproducción se muestra en la parte superior derecha de la pantalla.

En la pantalla Rhythm, puede cambiar los patrones Rhythm, y el tempo (p. 37).

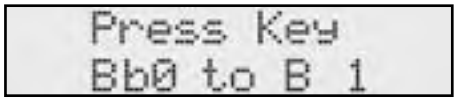


Cambiar entre la pantalla Rhythm y la pantalla Song

1. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la parte superior izquierda de la pantalla.
2. Aparecerá la pantalla Rhythm si utiliza los botones [DEC] [INC] para seleccionar "RHY" y aparecerá la pantalla Song si selecciona "INT" o "USB".

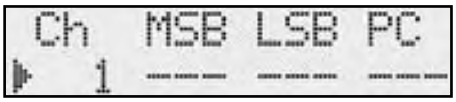
Pantalla Audio Key

Si pulsa el botón [AUDIO KEY] el RD-300GX pasará a esta pantalla.
Puede interpretar mientras reproduce archivos de audio que haya guardado en la memoria USB (debe adquirirla por separado) (p. 42).



Pantalla External

Con el botón [EXTERNAL/INTERNAL] pulsado, el indicador EXTERNAL se ilumina, y el RD-300GX cambia al modo que le permita controlar un generador de sonido MIDI externo. El estado de este botón determina si los botones del RD-300GX se utilizan para controlar la zona interna (se ilumina el indicador INTERNAL), o para controlar la zona externa (se ilumina el indicador EXTERNAL). Además, se pueden determinar ajustes detallados para que se transmitan mensajes MIDI al generador de sonido externo (p. 58).



Acerca de los botones Function

Botón [EDIT]

Pulsando el botón [EDIT] de forma que el indicador se ilumine, puede entrar en el "modo Edit". En modo Edit pueden realizarse ajustes detallados para diferentes funciones.
Puede salir del modo Edit pulsando el botón [EDIT], de forma que el indicador se apague.

Botón [WRITE]

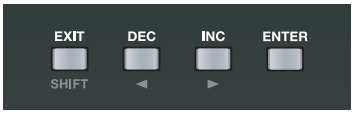
Guarda los ajustes actuales a "Setup" (p. 51).

Editar un valor

Si aparece más de un elemento en una única pantalla, aparecerá el icono "▶" en la parte izquierda del nombre del elemento o valor que está editando. Este icono se denomina "cursor". Puede mover el cursor manteniendo pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y utilizando los botones [DEC] [INC].

Cursor

Utilice los botones [DEC] [INC] para editar el valor de un elemento para el que se muestra el cursor (▶).



Botones [DEC] [INC]

Si pulsa el botón [INC] incrementa el valor y si pulsa el botón [DEC] lo disminuye.
Si desea que el valor siga cambiando, simplemente mantenga pulsado el botón [DEC] o el botón [INC]. Para incrementos de valor más rápidos, mantenga pulsado el botón [INC] y pulse el botón [DEC]. Para disminuir el valor más rápido, mantenga pulsado el botón [DEC] y pulse el botón [INC].
Pulsando simultáneamente los botones [DEC] e [INC], se ajusta el parámetro al valor estándar por defecto o se desactiva.

Escuchar la canción de demostración (DEMO PLAY)

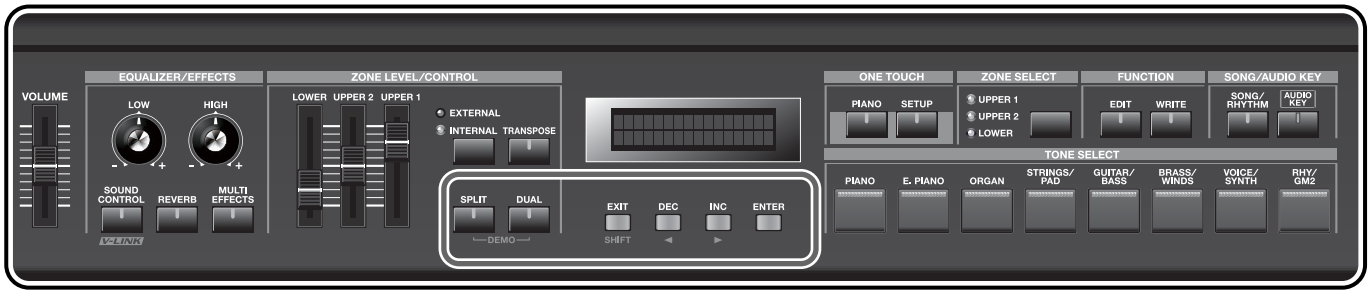
Aquí se describe cómo escuchar estas canciones.

El RD-300GX dispone de canciones de demostración internas que muestran las capacidades especiales del instrumento.

Nº	Nombre de la canción	Compositor	Copyright
01.	Macho Blues	John Maul	© 2008 Roland Corporation
02.	Fond Farewell	Adrian Scott	© 2008 Roland Corporation
03.	Superior Grand	Scott Tibbs	© 2004 Roland Corporation

NOTA Todos los derechos reservados. El uso no autorizado de este material para propósitos no privados ni de ocio personal se considera una violación de las leyes aplicables.

NOTA La información de la música que se visualiza no se enviará desde el conector MIDI OUT.



MEMO Cuando entre en el modo Demo, los distintos ajustes estarán en el mismo estado que inmediatamente después de activar el RD-300GX. Guarde los arreglos de ajustes que desee mantener en Setup (p. 51).

1. Mantenga pulsado el botón [SPLIT], y pulse el botón [DUAL].

Aparecerá la pantalla Demo.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar la canción que desea escuchar.

3. Pulse el botón [ENTER] para empezar la reproducción de la canción.

Cuando termina la última canción, la reproducción vuelve a la primera canción y continúa.

4. Pulse el botón [EXIT/SHIFT] o el botón [ENTER] para detener una cancón durante la reproducción.

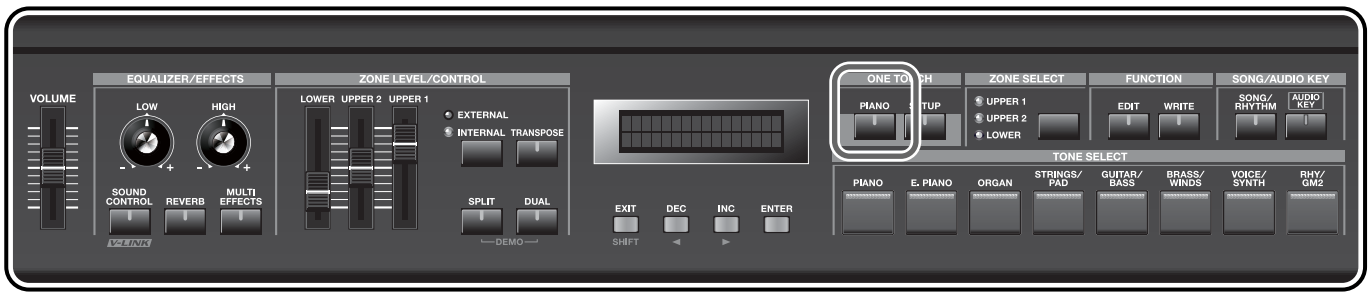
5. Pulse el botón [EXIT/SHIFT] cuando la canción está detenida para acabar con la pantalla Demo.

MEMO Independientemente de si una canción se está reproduciendo o está detenida, si pulsa el botón ONE TOUCH [PIANO] finalizará la canción de demostración y aparecerá la pantalla original.

Interpretaciones de piano (botón ONE TOUCH [PIANO])

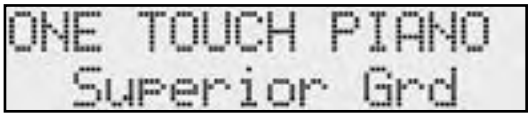
Ahora, intente interpretar con el piano.

El RD-300GX le permite recuperar los ajustes ideales para las interpretaciones de piano en cualquier momento simplemente pulsando un botón.



1. Pulse el botón ONE TOUCH [PIANO].

Aparece la pantalla ONE TOUCH PIANO.



Si pulsa el botón ONE TOUCH [PIANO] todo el teclado se ajusta para interpretar con el tono de piano.

NOTA Si pulsa el botón ONE TOUCH [PIANO] todos los ajustes excepto los ajustes Piano Designer (p. 60) volverán a su estado en el momento en que se activa el equipo. Si desea conservar estos ajustes, grábelos en una configuración (p. 50).

MEMO Puede utilizar los botones [DEC] [INC] de la pantalla ONE TOUCH PIANO para ajustar la cantidad de abertura de la tapa del piano de cola.

MEMO Puede especificar si la reproducción de la canción se detendrá al pulsar el botón ONE TOUCH [PIANO] mientras se reproduce una canción. Para más información, consulte la sección "Having Song Playback Stop when You Press a ONE TOUCH Button (Song Stop Mode)" (p. 67).

Con el RD-300GX, también puede realizar ajustes más detallados para que el sonido se adapte aún mejor a sus interpretaciones de piano favoritas. Puede guardar las configuraciones de ajustes en un botón ONE TOUCH [PIANO].

Consulte lo siguiente si es necesario.

- Ajuste preciso de tonos de piano (Piano Designer) → p. 60

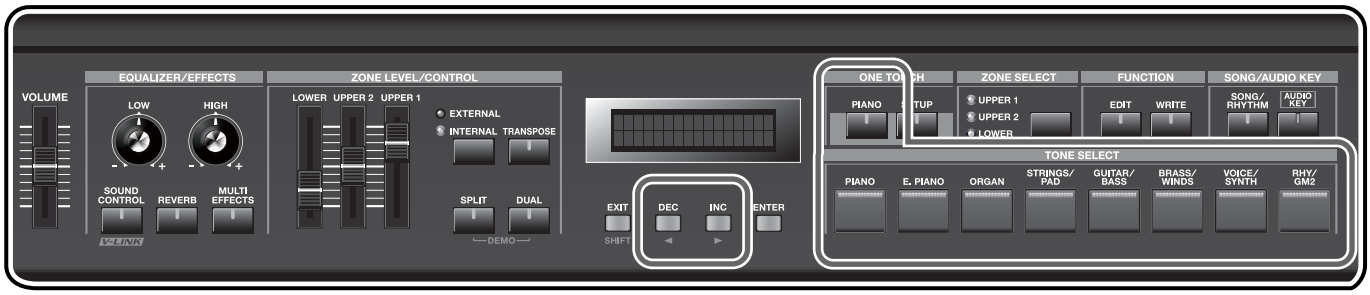
Interpretar con varios tonos (Botones TONE SELECT)

El RD-300GX se entrega con varios tonos integrados.

Cada uno de estos sonidos individuales se conoce como “Tono”.

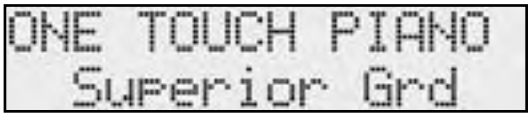
Los tonos se asignan a los botones TONE SELECT de acuerdo con la categoría de Tone seleccionada.

Intente seleccionar e interpretar con varios tonos diferentes.



1. Pulse el botón ONE TOUCH [PIANO].

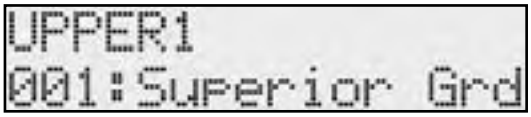
Seleccione un tono individual para ser interpretado con el teclado completo.



MEMO Si se reproducen múltiples tonos, no pulse el botón ONE TOUCH [PIANO], seleccione la zona que contenga el tono que debe cambiarse utilizando el botón ZONE SELECT. Consulte la sección “Cambiar el tono para una Zona (Botón ZONE SELECT)” (p. 31).

2. Pulse cualquiera de los botones TONE SELECT para seleccionar la categoría de tono.

El indicador del botón TONE SELECT para la categoría seleccionada se ilumina.



3. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el tono.

Toque el teclado y oirá el tono seleccionado.

La próxima vez que elija este botón TONE SELECT, sonará el tono que seleccione aquí.

NOTA Los tonos seleccionados con el botón [RHY/GM2] se registran en el orden siguiente: “Rhythm Sets,” “GM2 Rhythm Sets,” y “GM2 Tones.” Consulte la sección “Tone List” (p. 91).

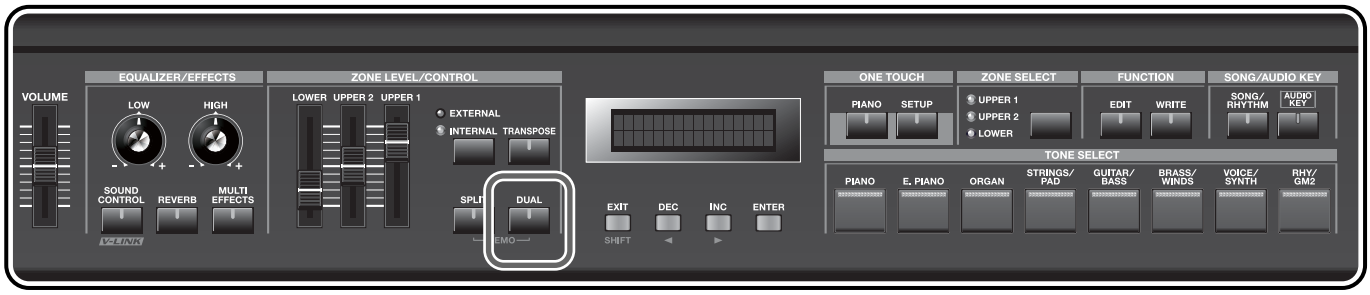
Interpretar varios tonos con el teclado

El RD-300GX incluye tres zonas internas (UPPER 1, UPPER 2 y LOWER), y se puede asignar un tono en cada una de estas zonas.

Puede interpretar utilizando combinaciones de tonos activando o desactivando cada zona. Se pueden superponer múltiples tonos a la vez e incluso interpretar diferentes tonos en la parte izquierda y derecha del teclado.

Interpretar con tonos superpuestos (Botón [DUAL])

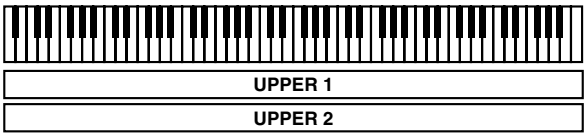
El RD-300GX le permite superponer dos tonos de forma que suenen juntos.



1. Pulse el botón [DUAL], hasta que se ilumine el indicador.

Intente tocar el teclado.

Los tonos para UPPER 1 y UPPER 2 se superponen y se reproducen.



2. Pulse el botón [DUAL] una vez más, hasta que se apague el indicador.

Se reproducen los tonos para UPPER 1.

NOTA El botón [DUAL] no produce efecto mientras el indicador EXTERNAL está iluminado. Para activar la zona externa UPPER 2, debe ajustar el canal MIDI para UPPER 2 (p. 55).

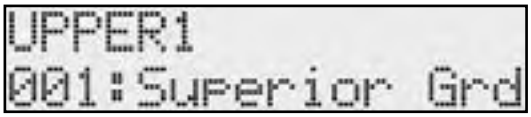
Pulsar dos botones TONE SELECT simultáneamente

Puede superponer dos tonos pulsando dos botones TONE SELECT simultáneamente.

Por ejemplo, si desea superponer un sonido de piano con cuerdas, pulse conjuntamente los botones [PIANO] y [STRINGS].

El indicador del botón [DUAL] empieza a parpadear y cuando se empieza a tocar el teclado, los sonidos de piano y de cuerda se superponen.

En este caso, el tono del botón que pulse primero se asignará a UPPER 1, y el otro se asignará a UPPER 2; los indicadores de los dos botones TONE SELECT se iluminarán.



Cuando haya seleccionado los dos botones TONE SELECT, si pulsa el botón TONE SELECT, se seleccionará el tono en UPPER 1. El indicador UPPER 2 se apagará, y el tono dejará de reproducirse. Además, se apagará el indicador del botón [DUAL].

* Los pasos descritos arriba pueden realizarse si está iluminado el indicador ZONE SELECT UPPER 1 o UPPER 2.

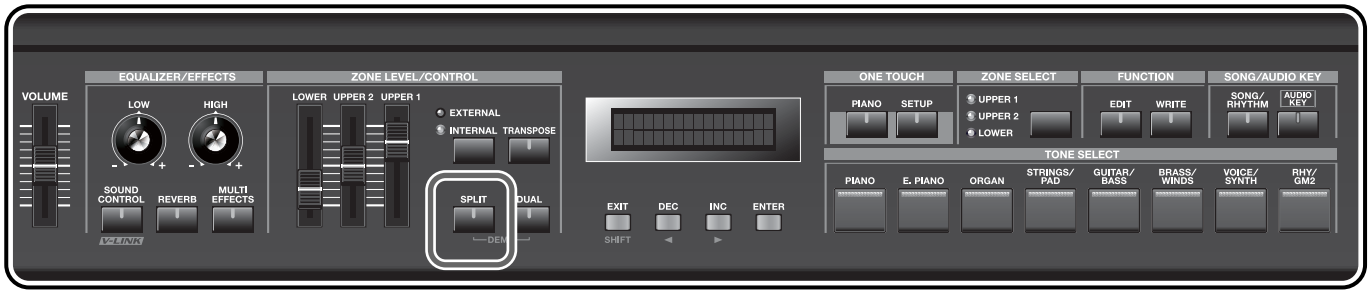
Interpretar tonos diferentes en dos secciones diferentes del teclado (Botón [SPLIT])

Esta forma de dividir el teclado en secciones para la mano derecha y para la izquierda se conoce como “Split”, y la tecla en la cual se divide se conoce como “punto de división”.

En el modo Split, las notas que interpreta en la parte derecha se denominan “tonos Upper,” y las notas que interpreta en la zona de la mano izquierda se denominan “tonos Lower”. La tecla del punto de división se incluye en la sección LOWER.

El ajuste de fábrica para el punto de división es “B3”.

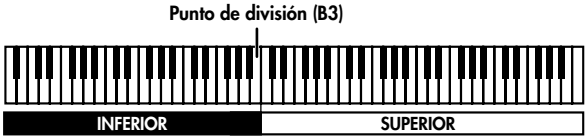
MEMO Se puede cambiar el punto de división. Consulte la sección “Cambiar el punto de división del teclado” (p. 30).



1. Pulse el botón [SPLIT], hasta que se ilumine el indicador.

Se iluminará el indicador ZONE SELECT "LOWER".
Intente tocar el teclado.

El tono UPPER se interpreta en la sección del teclado para la mano derecha, y el tono LOWER se interpreta en la sección para la mano izquierda.



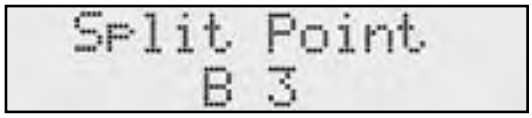
2. Para salir del modo Split, pulse el botón [SPLIT] una vez más, hasta que se apague el indicador.

Cambiar el punto de división del teclado

Se puede cambiar el punto en el cual el teclado se divide (el punto de división) en el modo Split.

1. Mantenga pulsado el botón [SPLIT] durante unos segundos.

Aparecerá una pantalla como la siguiente y se visualizará el valor actual del ajuste.

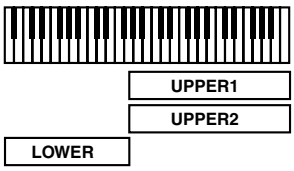


2. Mantenga pulsado el botón [SPLIT] y presione una tecla.

Cuando deje de pulsar el botón [SPLIT], volverá a aparecer la pantalla anterior.
La tecla del punto de división se incluye en la sección LOWER.

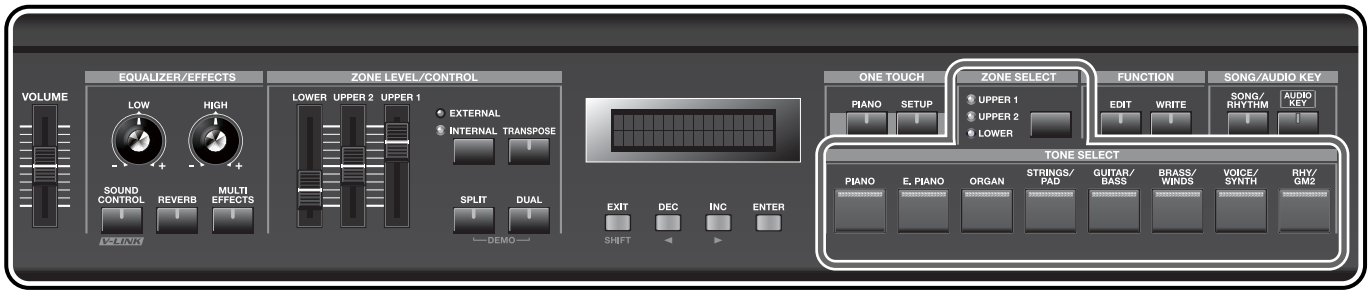
MEMO Puede cambiar el punto de división, ajustándolo en incrementos de semitono, manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y presionando los botones [INC] [DEC].

MEMO Puede dividir el teclado en las zonas izquierda y derecha, y tocar el tono LOWER en la zona izquierda mientras toca los tonos UPPER 1 y UPPER 2 superpuestos en la zona derecha.



Cambiar el tono para una Zona (Botón ZONE SELECT)

Cuando cambie el tono asignado a una zona, utilice el botón ZONE SELECT para especificar la zona que contiene el tono que desea cambiar.



1. Pulse el botón ZONE SELECT hasta que el indicador ZONE SELECT para la Zona que desea seleccionar se ilumine o parpadee.

El indicador del botón TONE SELECT seleccionado se iluminará del mismo color que el indicador de la zona seleccionada.

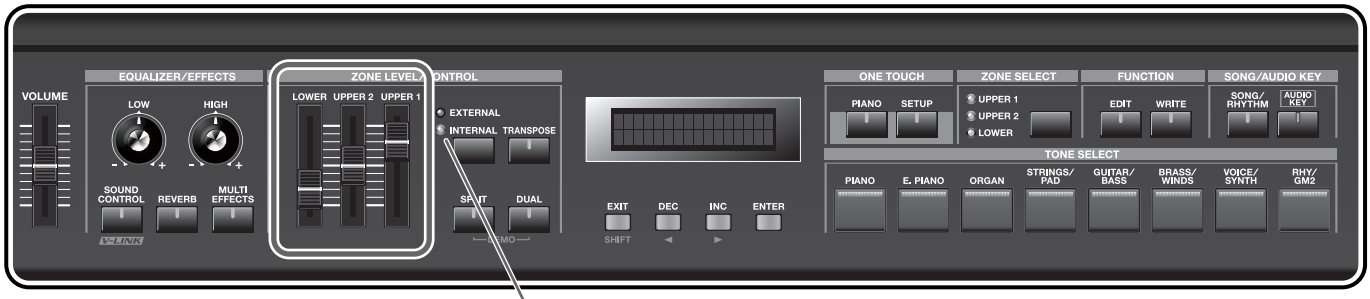
2. Utilice los botones TONE SELECT para seleccionar la categoría del tono, y utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar un tono.

MEMO El indicador del botón [DUAL] parpadeará si la zona UPPER 2 no está activada, y el indicador del botón [SPLIT] parpadeará si la zona LOWER no está activada. Si desea reproducir sonidos en cada zona, pulse el botón correspondiente hasta que se ilumine el indicador.

Ajustar el nivel de volumen para zonas individuales (Deslizadores ZONE LEVEL)

Con el RD-300GX, cada una de las partes que se interpretan con un generador de sonido interno se conoce como zona interna.

Para cada zona (UPPER 1, UPPER 2 y LOWER), puede utilizar los deslizadores ZONE LEVEL para ajustar el volumen de una zona individual.



El indicador INTERNAL está iluminado

MEMO Use el deslizador VOLUME al ajustar el nivel general de volumen (p. 20).

Las zonas que tienen tonos de módulos de sonido externo asignados se conocen como zonas externas. Con el RD-300GX, puede controlar las zonas externa e interna de la misma forma. Para más información acerca de cómo controlar la zona externa, consulte "Adjusting the Volume of Each Zone (External Zone)" (p. 57).

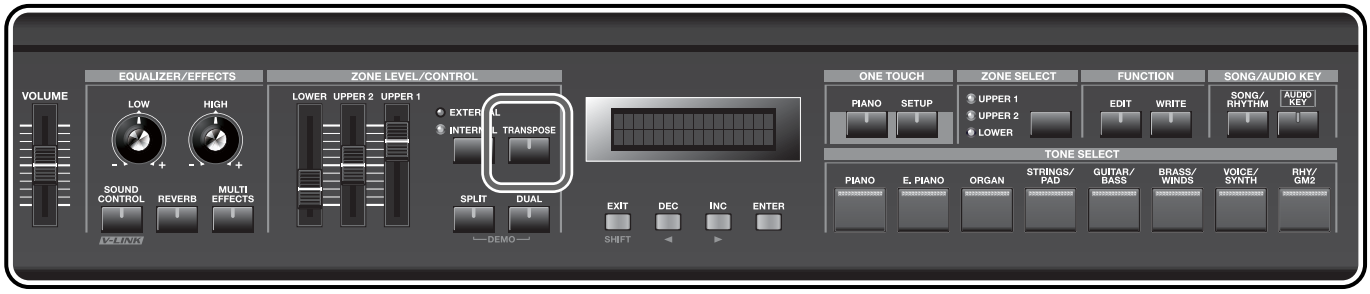
Transponer el tono del teclado (Botón [TRANSPOSE])

Puede transponer las interpretaciones sin cambiar los tonos con los que toca, así como cambiar la afinación en una octava. Esta función se denomina "Transpose".

Esta función es útil si desea que la afinación de la interpretación de teclado coincida con la de un/a cantante, o para interpretar utilizando la música impresa para trompetas o para otros instrumentos transpuestos.

Puede definir el ajuste de transposición en pasos de semitono en un intervalo de -48–0–+48 relativo a C4.

NOTA Tenga en cuenta que los mensajes del conector MIDI IN no se transpondrán.



1. Mantenga pulsado el botón [TRANSPOSE] durante varios segundos.

Aparecerá una pantalla como la siguiente y se visualizará el valor actual del ajuste.

2. Mantenga pulsado el botón [TRANSPOSE] y pulse una tecla.

Por ejemplo, para obtener un sonido "E" cuando se interpreta "C" en el teclado, mantenga pulsado el botón [TRANSPOSE] y pulse la tecla E4. El grado de transposición se convierte en "+4".

Cuando deje de pulsar el botón [TRANSPOSE], volverá a aparecer la pantalla anterior.

Una vez ajustada la cantidad de transposición, la función Transpose se activa, y se ilumina el botón [TRANSPOSE].

Cuando el valor de transposición sea "0", el indicador del botón seguirá apagado aunque pulse el botón [TRANSPOSE].

MEMO También puede transponer manteniendo pulsado el botón [TRANSPOSE] y utilizando los botones [DEC] [INC].

MEMO Incluso cuando la función Transpose está activada, el punto de división permanece intacto.
(p. 30).

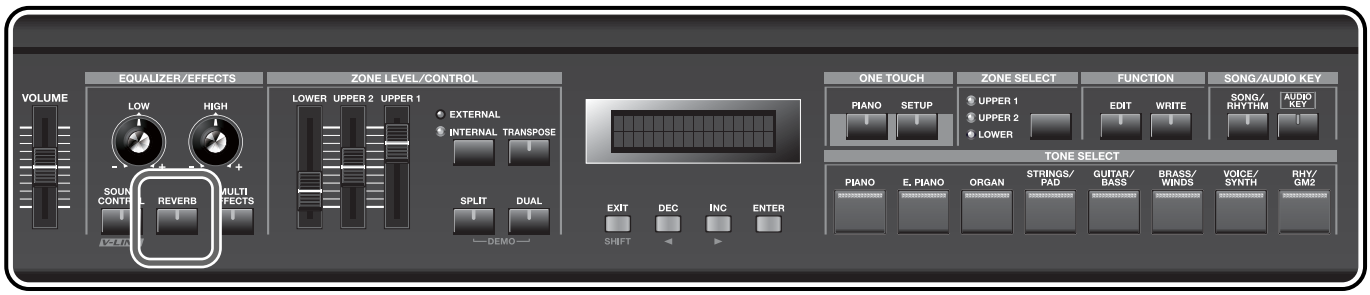
3. Desactive Transpose, pulse el botón [TRANSPOSE] de forma que se apague el indicador.

La próxima vez que pulse el botón [TRANSPOSE], el sonido se habrá transpuesto según la cantidad por la cual haya ajustado el valor.

MEMO Puede ajustar el grado de transposición para cada zona de forma individual. Para más información, consulte la sección "Setting the Transposition for Each Individual Zone (Transpose)" (p. 70).

Añadir reverberación al sonido (Botón [REVERB])

En el RD-300GX, puede aplicar un efecto reverb a las notas que toca en el teclado. La aplicación de reverberación añade una reverberación agradable a lo que interprete, para que suene casi como si estuviera tocando en una sala de conciertos.



1. Pulse el botón [REVERB], hasta que se ilumine el indicador.

Intente tocar el teclado.

El efecto reverb se aplica a todos los tonos.

2. Para eliminar el efecto Reverb, pulse de nuevo el botón [REVERB], y el indicador se apagará.

Cambiar el tipo de efecto Reverb

Puede seleccionar entre seis tipos de efecto reverb diferentes.

1. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], pulse el botón [REVERB].

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el tipo de reverb.

TYPE	Explicación
STAGE	Esta reverberación simula la de un escenario. Produce más reverberación que HALL.

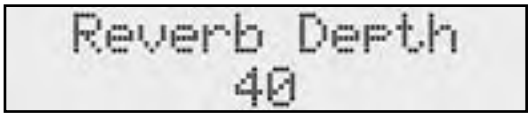
TYPE	Explicación
ROOM	Simula la reverberación de interiores de sala. Produce una reverberación bien definida y espaciosa.
HALL	Simula la reverberación exhibida por salas. Produce una reverberación más profunda que las reverberaciones de habitación.
PLATE	Simula una unidad de reverberación de placa (un tipo de reverberación artificial que utiliza una placa metálica).
GM2 REVERB	Reverberación para utilizar con GM2
CATHEDRAL	Reproduce la reverberación de una catedral.

3. Después de determinar el tipo, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

Cambiar la profundidad del efecto Reverb

Puede seleccionar entre 127 niveles de profundidad para el efecto reverb.

1. Mantenga pulsado el botón [REVERB] y utilice los botones [INC] [DEC] para cambiar la profundidad del efecto reverb.



Cuando suelte el botón [REVERB], volverá a aparecer la pantalla anterior.

MEMO Los ajustes de la profundidad de reverberación se pueden determinar de forma independiente para cada zona (p. 69).

Cambiar la afinación del sonido a tiempo real (Palanca Pitch Bend/Modulation)

Al tocar el teclado, desplace la palanca a la izquierda para bajar la afinación, o a la derecha para subirla. Esto se conoce como Pitch Bend

También se puede aplicar vibrato manipulando la palanca hacia delante. Esto se conoce como Modulation.

Si mueve la palanca hacia delante y, al mismo tiempo, hacia la derecha o la izquierda, puede aplicar ambos efectos simultáneamente.

NOTA El efecto que se obtiene al mover la palanca puede diferir según el tono que se utiliza. Además, el efecto aplicado al mover la palanca está predeterminado para cada tono, y no se puede cambiar.

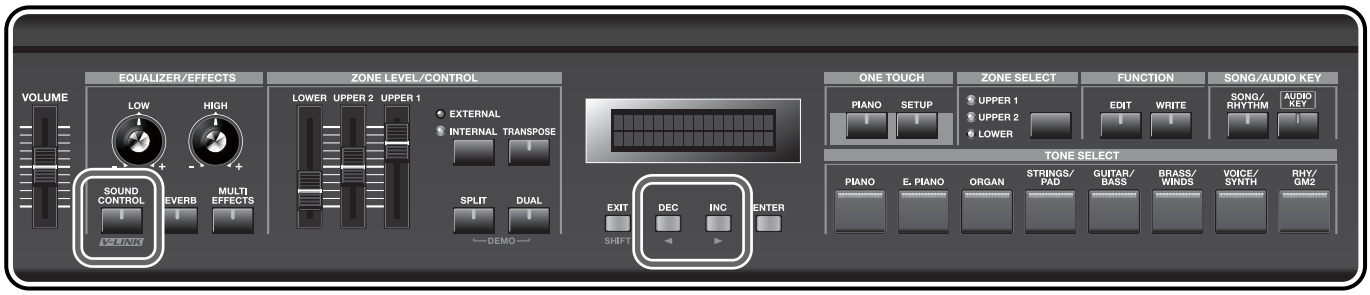
Pitch Bend

Modulación

Añadir vigor al sonido (Botón [SOUND CONTROL])

Desconectando la función Sound Control se eliminan las diferencias de volumen y se consigue un sonido más consistente.

Al activar el instrumento, se ajusta a OFF.



1. Pulse el botón [SOUND CONTROL], hasta que su indicador se ilumine.

NOTA Los sonidos pueden distorsionarse con algunos tonos. Si esto ocurre, baje los deslizadores ZONE LEVEL respectivos.

2. Mantenga pulsado el botón [SOUND CONTROL] y utilice los botones [DEC] [INC] para cambiar el tipo de control del sonido.

TYPE	Explicación
HARD COMP	Aplica compresión fuerte.
SOFT COMP	Aplica compresión suave.
LOW BOOST	Impulsa el final bajo.
MID BOOST	Impulsa la gama media.
HI BOOST	Impulsa la gama alta.

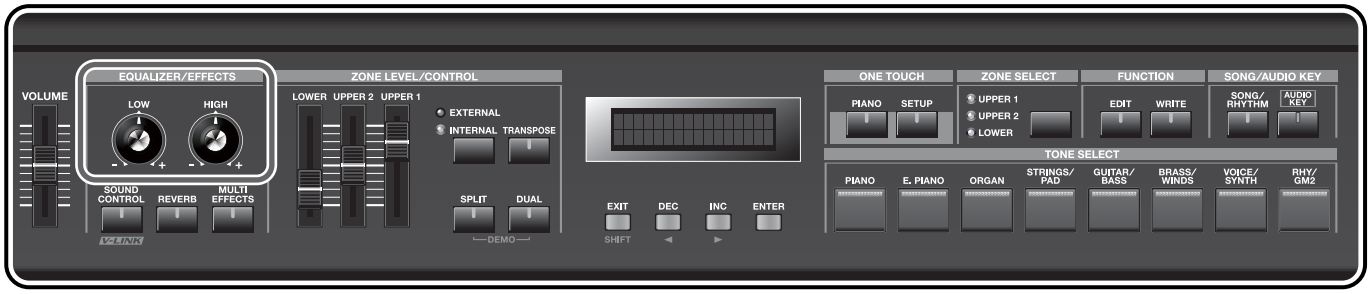
3. Para cancelar esta función, pulse de nuevo el botón [SOUND CONTROL], y el indicador se apagará.

Ajustar los niveles de cada gama de frecuencia (Mandos EQUALIZER)

El RD-300GX dispone de un ecualizador de dos bandas.

Puede utilizar el mando EQUALIZER [LOW], y el mando [HIGH] para ajustar el nivel de cada gama de frecuencia.

NOTA La ecualización se aplica a todas las salidas de sonido desde los jacks OUTPUT.



1. Gire los mandos EQUALIZER para ajustar los niveles en cada gama.

Si gira el mando hacia el símbolo menos (-), se cortará el nivel de dicha gama de frecuencia; gire el mando hacia el símbolo más (+) para elevar el nivel de dicha gama.

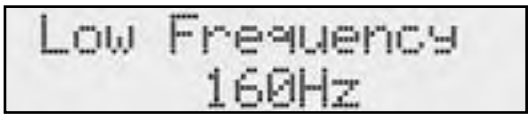
NOTA Según los ajustes del mando, puede oír distorsiones. En este caso, utilice el deslizador VOLUME para bajar el volumen.

Cambiar la frecuencia de las gamas baja y alta

Puede utilizar los mandos EQUALIZER [LOW] y [HIGH] para cambiar la frecuencia en la que se producirá el ajuste.

1. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], gire los mandos EQUALIZER.

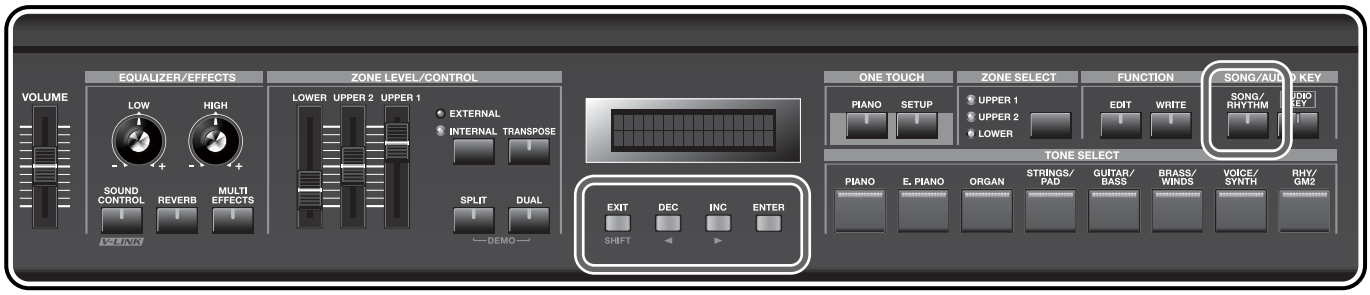
Puede ajustar la frecuencia.



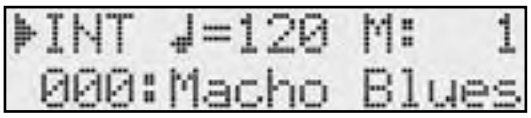
2. Una vez determinado el valor, pulse el botón [EXIT/SHIFT] para volver a la pantalla anterior.

Reproducir ritmo (botón [SONG/RHYTHM])

El RD-300GX dispone de patrones de percusión internos que complementan el Jazz, Rock, y otros géneros musicales distintos. Estos patrones de percusión se conocen como "ritmos".



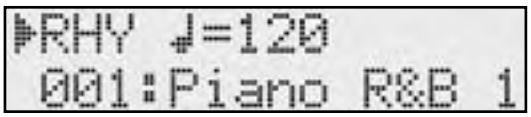
1. **Pulse el botón [SONG/RHYTHM].**



2. **Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la parte superior izquierda de la pantalla.**

3. **Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "RHY".**

Aparecerá la pantalla Rhythm.



4. **Pulse el botón [ENTER].**

Suena el ritmo, y se ilumina el indicador del botón [SONG/RHYTHM].

5. **Pulse el botón [ENTER] una vez más; el ritmo dejará de reproducirse.**

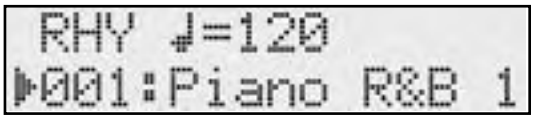
El ritmo se detiene, y el indicador del botón [SONG/RHYTHM] se apaga.

Cambiar los patrones de percusión

Puede seleccionar cómo reproducir el ritmo (el patrón) para que coincidan en diferentes géneros musicales.

1. Acceda a la pantalla Rhythm.

2. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la parte inferior izquierda de la pantalla.



3. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el patrón.

4. Pulse el botón [ENTER].

Suena el ritmo, y se ilumina el indicador del botón [SONG/RHYTHM].

5. Pulse el botón [ENTER] una vez más; el ritmo dejará de reproducirse.

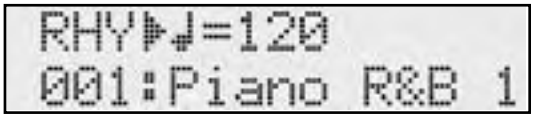
El ritmo se detiene, y el indicador del botón [SONG/RHYTHM] se apaga.

MEMO Para más información acerca de los tipos de patrones de percusión, consulte "Rhythm Pattern List" (p. 97).

Cambiar los tempos de la percusión

1. Acceda a la pantalla Rhythm.

2. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la parte superior derecha de la pantalla.



3. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el tempo.

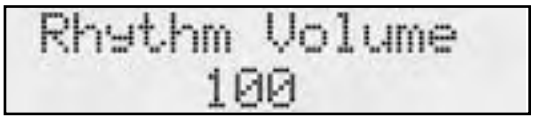
Los ritmos se reproducen en el tempo seleccionado.

MEMO La forma de interpretación del ritmo y la visualización del tempo puede variar en algunos patrones de percusión.

Cambiar el volumen del ritmo

1. Mientras mantiene pulsado el botón [SONG/RHYTHM], mueva alguno de los deslizadores ZONE LEVEL.

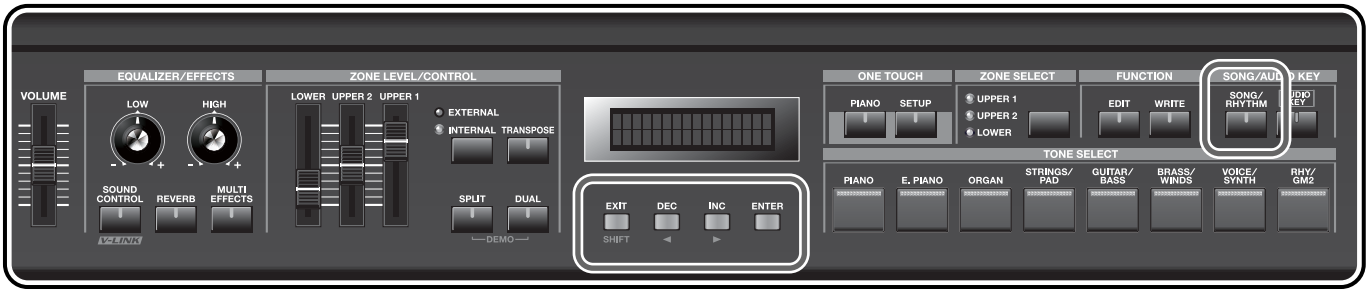
El volumen del ritmo cambia.



NOTA No podrá cambiar el volumen del ritmo si éste no está ajustado para sonar. Si el archivo de audio se ajusta para sonar, esta operación cambiará el volumen del audio.

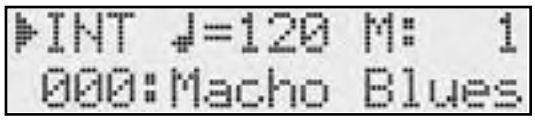
Reproducir canciones (botón [SONG/RHYTHM])

A continuación, se explica cómo reproducir archivos de música SMF o archivos de audio (WAV, MP3).
Puede reproducir canciones que estén guardadas en una memoria USB (debe adquirirla por separado).



1. Pulse el botón [SONG/RHYTHM].

Aparece la pantalla Song.
Si no aparece la siguiente pantalla, consulte "Switching between the Rhythm screen and Song screen" (p. 23).



2. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la parte superior izquierda de la pantalla.

3. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "INT" o "USB".

Seleccione "INT" para reproducir canciones guardadas en la memoria interna, o "USB" para reproducir canciones guardadas en la memoria USB.

NOTA No puede seleccionar "USB" a menos que la memoria USB esté conectada al conector para memoria USB.

4. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la parte inferior izquierda de la pantalla.

5. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar una canción.

6. Pulse el botón [ENTER].

Suena la canción, y se ilumina el indicador del botón [SONG/RHYTHM].

7. Pulse el botón [ENTER] una vez más; la canción dejará de reproducirse.

La canción se detiene, y el indicador del botón [SONG/RHYTHM] se apaga.

El número de canción "000" está programado con una canción predefinida.
Disfrute tocando el teclado junto con esta canción cuando ésta se reproduce.

Nº	Nombre de la canción	Compositor	Copyright
000.	Macho Blues	John Maul	© 2008 Roland Corporation

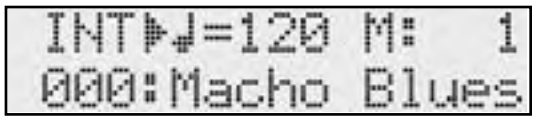
MEMO

Puede definir los siguientes ajustes relacionados con la reproducción de la canción.
• Cambiar la forma en que se reproducen los canciones (reproducir una única canción, reproducir todas las canciones)
• Transponer la reproducción de la canción
• Minimizar los sonidos ubicados en el centro, como la melodía
Para más información, consulte la sección "Settings Related to Song Playback (Song Function)" (p. 76).

Cambiar los tempos de la canción

Puede cambiar el tempo de las canciones.

1. En la pantalla Song, mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la indicación de tempo.

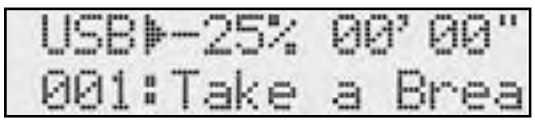


2. Utilice los botones [DEC] [INC] para cambiar el tempo.

A continuación, se explica cómo cambiar la velocidad de reproducción de los archivos de audio (WAV, MP3).

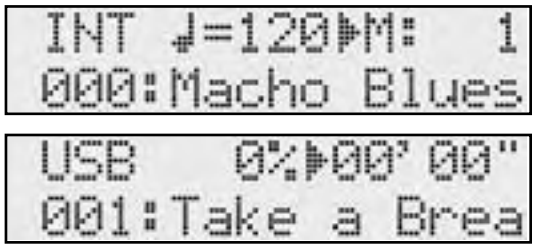
1. En la pantalla Song, mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la indicación de porcentaje de la línea superior de la pantalla.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para cambiar la velocidad de reproducción.
Puede cambiar la velocidad de reproducción en un intervalo de -25%–+25%.



Avanzar rápido o rebobinar una canción

1. En la pantalla Song, mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a la indicación de compás (o la indicación de tiempo de reproducción) de la parte superior derecha de la pantalla.



2. Utilice los botones [DEC] [INC] para cambiar el valor.

La posición de reproducción cambiará como se muestra en la indicación.

Interpretar con archivos de audio (botón [AUDIO KEY])

El RD-300GX le permite reproducir archivos de audio guardados en la memoria USB (debe adquirirla por separado) mientras interpreta. Esta función se denomina "Audio Key".

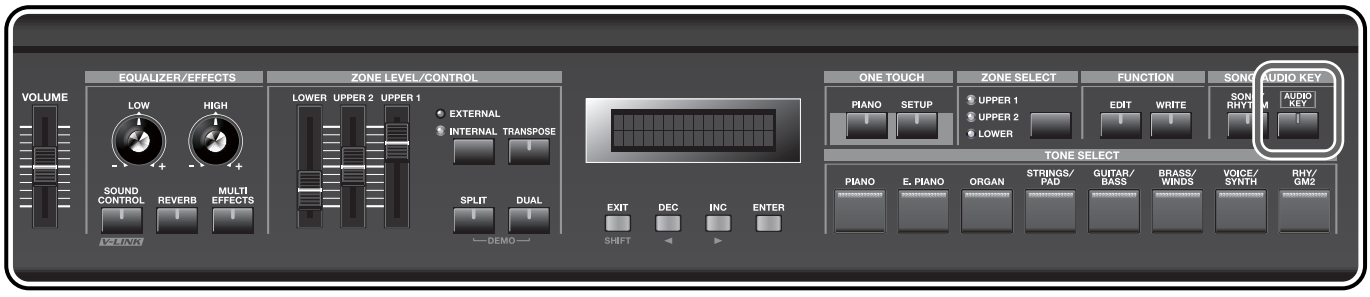
La función Audio Key le permite asignar un archivo de audio a cada tecla B♭0–B1, y reproducirlos pulsando la tecla correspondiente. Puede asignar varias frases a las teclas y reproducirlas en el momento apropiado durante la interpretación.

También puede especificar que un archivo de audio se reproduzca repetidamente, o reservar el archivo de audio que debería reproducirse a continuación.

MEMO Si activa la función Audio Key cuando la memoria USB que contiene los archivos de audio no está conectada, se seleccionará un archivo de audio integrado en el RD-300GX.

MEMO A continuación, se incluyen algunas formas en que puede utilizar la función Audio Key.

- Si cambia los archivos de audio entre las secciones como la introducción, el tema, la pausa, y el final a medida que la canción progresa, puede cambiar libremente la estructura de la canción mientras interpreta.
- Asigne una canción de audio diferente a cada tecla, y utilice el teclado para cambiar de canción para poder interpretar con el acompañamiento de la canción de audio.



Interpretar con archivos de audio de una memoria USB

A continuación, se describe cómo puede interpretar mientras se reproducen archivos de audio guardados en la memoria USB (debe adquirirla por separado).

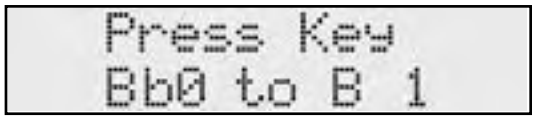
Antes de empezar, instale la "Audio Key Utility 2" incluida en el ordenador, y prepare el grupo de archivos de audio que desea reproducir en el RD-300GX.

El CD-ROM incluido contiene una muestra de un grupo de archivos de audio que puede copiar en la memoria USB y utilizar.

1. Conecte la memoria USB que contiene el grupo de archivos de audio en el conector USB MEMORY (p. 21).

2. Mientras mantiene pulsado el botón [AUDIO KEY], utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar un grupo de archivos de audio.

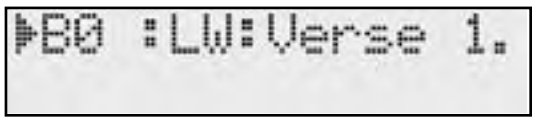
Cuando quite el dedo del botón, aparecerá una pantalla como la siguiente.



3. Toque una tecla B♭0–B1.

El archivo de audio asignado a la tecla respectiva se reproducirá.

Si toca la tecla B0, aparecerá una pantalla como la siguiente.



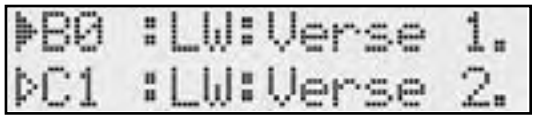
La función Audio Key se activará, y podrá reproducir archivos de audio pulsando una tecla.

Indicación	Explicación
O	**One-shot Now** Cuando pulse la tecla, el archivo de audio se reproducirá sólo una vez. El archivo de audio se reproducirá inmediatamente cuando pulse la tecla.

Indicación	Explicación
OW	**One-shot Wait** Cuando pulse la tecla, el archivo de audio se reproducirá sólo una vez. Con este ajuste, si pulsa la tecla mientras se está reproduciendo otro archivo de audio, se reservará el siguiente archivo de audio a reproducir. Cuando el archivo de audio que se está reproduciendo termine, se reproducirá el archivo de audio reservado.
L	**Loop Now** Cuando pulse la tecla, el archivo de audio se reproducirá repetidamente. El archivo de audio se reproducirá inmediatamente cuando pulse la tecla.
LW	**Loop Wait** Cuando pulse la tecla, el archivo de audio se reproducirá repetidamente. Con este ajuste, si pulsa la tecla mientras se está reproduciendo otro archivo de audio, se reservará el siguiente archivo de audio a reproducir. Cuando el archivo de audio que se está reproduciendo termine, se reproducirá el archivo de audio reservado.

MEMO Al tocar las teclas no se producirá sonido a menos que se haya asignado un archivo. Si se está reproduciendo un archivo, seguirá sonando.

Las teclas ajustadas a "OW" o "LW" le permiten reservar el archivo de audio que se reproducirá cuando el archivo que se está reproduciendo finalice. Si ha pulsado la tecla B0 y luego pulsa la tecla C1 para reservar el archivo de audio para reproducir a continuación, la pantalla tendrá el siguiente aspecto.



El archivo de audio reservado se muestra en la línea inferior de la pantalla.

4. Para detener el archivo que se está reproduciendo, pulse la tecla A0.

Se detendrá la reproducción del archivo de audio.

MEMO Para más detalles sobre la instalación de la "Audio Key Utility 2" incluida en el ordenador, consulte la "Guía rápida de Audio Key Utility 2" (documento separado).

MEMO Si no hay ninguna memoria USB (debe adquirirla por separado) que contenga archivos de audio conectada al RD-300GX, podrá reproducir archivos de audio integrados en el RD-300GX (consulte la siguiente sección).

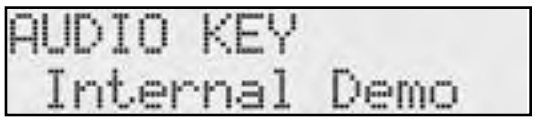
MEMO Si la memoria USB conectada no contiene un grupo de archivos de audio creado por la "Audio Key Utility 2", podrá asignar archivos de audio de la memoria USB a cada tecla y reproducirlos.

También puede cambiar los ajustes de los archivos de audio asignados a las teclas, y cambiar los ajustes que especifican cómo se repetirán los archivos de audio (p. 46).

Los cambios realizados se recordarán hasta que desactive el equipo. Sin embargo, los cambios realizados se perderán si selecciona otro grupo de archivos de audio. Si no quiere eliminarlos, lleve a cabo el procedimiento de escritura.

Interpretar con archivos de audio integrados en el RD-300GX

Si la memoria USB (debe adquirirla por separado) que contiene los archivos de audio no está conectada, podrá reproducir los archivos de audio que están integrados en el RD-300GX.



MEMO Incluso si está utilizando el grupo de archivos de audio que está integrado en el RD-300GX, puede cambiar los ajustes de los archivos de audio asignados a las teclas, y cambiar los ajustes que especifican cómo se repetirán los archivos de audio (p. 46). Los cambios realizados se recordarán hasta que desactive el equipo. Incluso si no desactiva el equipo, los cambios realizados se perderán si conecta la memoria USB y selecciona otro grupo de archivos de audio.

NOTA Si está utilizando un archivo de audio que está integrado en el RD-300GX, no puede guardar los cambios en la memoria USB.

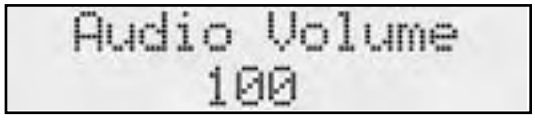
Ajustar el volumen de Audio Key

Puede ajustar el volumen al utilizar la función Audio Key.

Puede ajustar el volumen de Audio Key para cambiar el balance de volumen entre la interpretación del teclado y la reproducción de los archivos de audio.

1. Mientras mantiene pulsado el botón [AUDIO KEY], mueva el deslizador ZONE LEVEL para ajustar el volumen del tono de audio.

El volumen se puede ajustar a cualquier valor entre 0 y 127.



MEMO También puede ajustar el volumen de Audio Key utilizando el ajuste "Audio Level" de la pantalla System edit (p. 67).

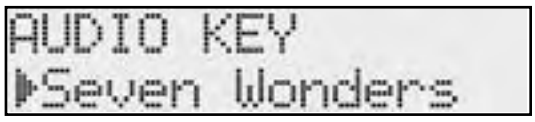
MEMO Cuando cambie el volumen de Audio Key, esto también afectará al volumen en que se reproducirán los archivos de audio en la pantalla Song.

Cambiar los ajustes de los archivos de audio

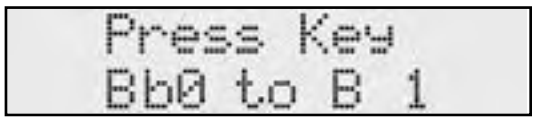
A continuación, se explica cómo puede editar los ajustes de los archivos de audio, como cambiar el archivo de audio reproducido por cada tecla, o especificar si el archivo se reproducirá repetidamente.

1. Conecte la memoria USB que contiene el grupo de archivos de audio en el conector USB MEMORY (p. 21).

2. Mientras mantiene pulsado el botón [AUDIO KEY], utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar un grupo de archivos de audio.



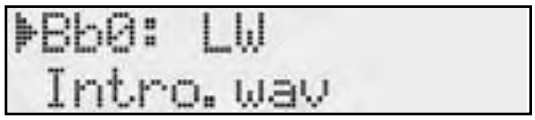
Cuando quite el dedo del botón, aparecerá una pantalla como la siguiente.



La función Audio Key se activará, y podrá reproducir archivos de audio pulsando una tecla.

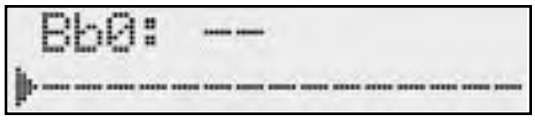
3. Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá la siguiente pantalla.



4. Mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor, y luego utilice los botones [DEC] [INC] para cambiar el ajuste para cada tecla.

También puede pulsar la tecla cuyos ajustes desea cambiar.
Mueva el cursor hacia la parte superior derecha de la pantalla, y cambie la forma en que se reproducirá el archivo de audio ("O," "OW," "L," "LW"). Consulte la tabla en la p. 43.
Mueva el cursor hacia la línea inferior de la pantalla y cambie el archivo de audio que está asignado a la tecla.
Si pulsa los botones [DEC] [INC] simultáneamente, se borrará el archivo de audio asignado a la tecla.



5. Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá un mensaje de confirmación.

Si no quiere guardar los ajustes, pulse el botón [EXIT/SHIFT]. La operación se cancelará.

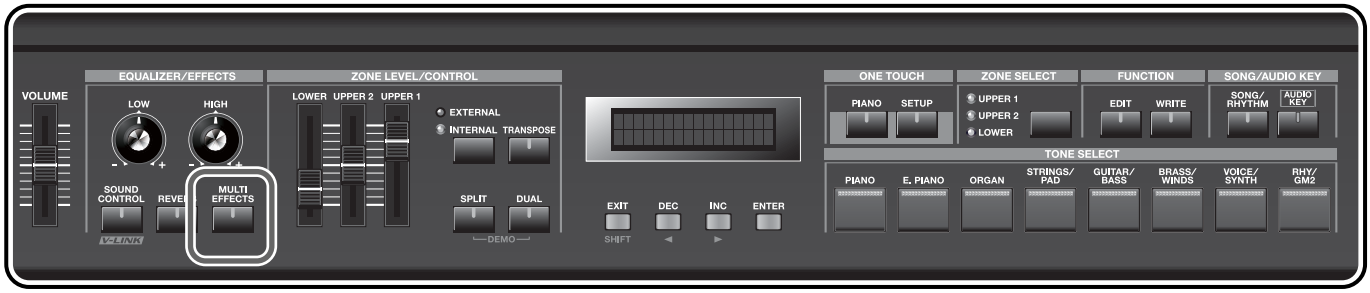
6. Pulse el botón [ENTER] para sobrescribir los ajustes del grupo de archivos de audio.

NOTA Si está utilizando un archivo de audio que está integrado en el RD-300GX, no puede guardar los cambios en la memoria USB.

Aplicar efectos al sonido (Botón [MULTI EFFECTS])

Además de reverb (p. 33) el RD-300GX también permite aplicar "multiefectos" a los sonidos. Los multiefectos ofrecen una colección de 78 efectos diferentes, como por ejemplo la distorsión y efectos giratorios, que puede seleccionar.

Los ajustes originales disponen de un efecto adecuado asignado a cada uno de los tonos.



1. Pulse el botón [MULTI EFFECTS], hasta que se ilumine su indicador.

Intente tocar el teclado.

El efecto se aplica al tono seleccionado.

2. Para eliminar el efecto, pulse de nuevo el botón [MULTI EFFECTS], y el indicador se apagará.

MEMO Es posible que no se puedan aplicar los efectos en algunos de los sonidos.

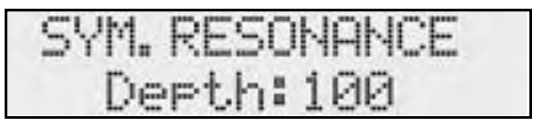
MEMO Si el efecto aplicado al tono de cada zona difiere cuando utiliza el modo Dual o Split, puede especificar la zona a la que quiere aplicar el efecto. Para más información, consulte la sección "Setting the Zone to which Multi Effects are Added (MFX Zone)" (p. 68).

Cambiar la profundidad del efecto

Puede cambiar los niveles de profundidad para el efecto.

El contenido y el intervalo varían según el tipo de MFX. Para más información, consulte "Effect List" (p. 87).

1. Mientras mantiene pulsado el botón [MULTI EFFECTS], utilice los botones [DEC] [INC] para ajustar la profundidad del efecto.



La pantalla mostrará el efecto que se aplica al tono seleccionado y los parámetros que se pueden editar.

La próxima vez que elija el mismo tono, se aplicará el efecto con la profundidad que haya seleccionado aquí.

MEMO Se puede cambiar el tipo de efecto. Consulte la sección "Cambiar el tipo de multiefecto" (p. 48).

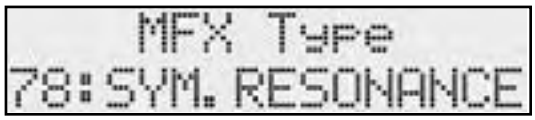
Seleccionar la zona a la que se aplicará el multiefecto

En el RD-300GX, sólo se puede utilizar un tipo de multiefecto a la vez. Por este motivo, hay un ajuste "MFX Zone" que le permite seleccionar la zona a la que se aplicará el multiefecto. Tenga en cuenta que si está reproduciendo más de una zona simultáneamente, habrá una zona a la que no se aplicará el multiefecto.

Cambiar el tipo de multiefecto

1. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], pulse el botón [MULTI EFFECTS].

Aparecerá el nombre y el número del efecto en la pantalla.



2. Pulse los botones [DEC] [INC] para seleccionar el tipo de efecto.

3. Una vez determinado el tipo, pulse el botón [EXIT/SHIFT] para volver a la pantalla anterior.

MEMO Para mas información acerca de los tipos de efectos internos del RD-300GX, consulte la sección "Effect List" (p. 87).

Cambiar la ondulación del tono de órgano (Efecto Rotary)

El efecto Rotary se aplica a algunos tonos de órgano que puede seleccionar con el botón [ORGAN]. Al seleccionar uno de estos tonos, puede utilizar el botón [MULTI EFFECTS] para cambiar la velocidad del efecto rotary.

Lo que hace el efecto rotary es añadir un efecto "giratorio" parecido al sonido de un órgano que utiliza altavoces rotatorios.

1. Pulse el botón [ORGAN] y seleccione el tono de órgano.

Cuando se selecciona un tono con el efecto Rotary asignado, el indicador luminoso del botón [MULTI EFFECTS] parpadea.

2. Cada vez que pulse el botón [MULTI EFFECTS], cambia la velocidad del efecto rotary entre rotación rápida y lenta.

Si el indicador de botón [MULTI EFFECTS] se ilumina como destellos, se aplica un efecto rotary más rápido.

Si el indicador del botón [MULTI EFFECTS] parpadea, se aplica un efecto rotary más lento.

MEMO Para evitar que se aplique el efecto Rotary, seleccione un tipo de efecto que no sea el efecto Rotary y elimine el efecto.

MEMO Puede aplicar el efecto rotary a tonos que no sean tonos de órgano.

Desactivar los botones (Panel Lock)

Cuando se ha activado el bloqueo del panel, ninguno de los botones (excepto el deslizador VOLUME, el mando [DISPLAY CONTRAST], la palanca Pitch Bend/Modulation, los pedales, el botón ONE TOUCH [PIANO] y el botón [EXIT/SHIFT]) funcionará. Esto evita que cambie los ajustes en el escenario o en otras situaciones sin darse cuenta.

1. Mantenga pulsado el botón [EDIT] y pulse el botón [ENTER].

Siga manteniendo pulsado el botón [EDIT] y el botón [ENTER] hasta que aparezca la siguiente pantalla.

2. Pulse el botón ONE TOUCH [PIANO] o el botón [EXIT/SHIFT] para cancelar el bloqueo del panel.

Seleccionar los ajustes guardados (Botón [SETUP])

Los ajustes de tono de la zona interna (p. 22) y de la zona externa (p. 22) del RD-300GX, los ajustes de efecto, y otros ajustes parecidos, se conocen conjuntamente como "configuración" (Setup).

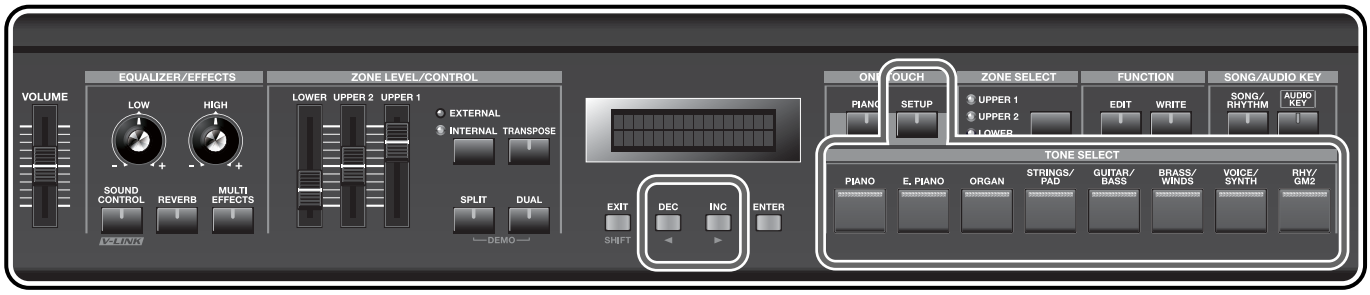
Una vez guardados los ajustes preferidos y los ajustes para las canciones que se interpretarán como una configuración, puede cambiar grupos enteros de ajustes mientras interprete con sólo cambiar la configuración.

Puede guardar hasta 32 configuraciones diferentes.

El RD-300GX se entrega con las configuraciones recomendadas ya preparadas.

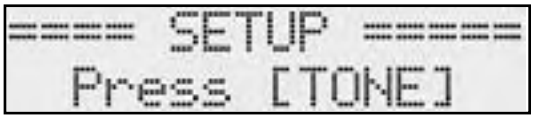
Ahora intente recuperar una configuración.

NOTA Cuando se recupera una configuración, se borran los ajustes actuales. Asegúrese de guardar las configuraciones que desee conservar antes de recuperar otra (p. 51).



1. **Pulse el botón [SPLIT], hasta que se ilumine el indicador.**

Aparecerá lo siguiente en la pantalla.



2. **Utilice los botones [DEC] [INC] o pulse uno de los botones TONE SELECT para seleccionar la configuración que desea recuperar.**

Si pulsa los botones TONE SELECT, puede seleccionar cuatro configuraciones desde cada botón (p. 98).

Intente tocar el teclado.

Los ajustes se cambiarán por los ajustes de la configuración recuperada.

MEMO Cuando haya seleccionado una configuración, si pulsa el botón [SETUP] pasará a la pantalla mostrada en el paso 2.

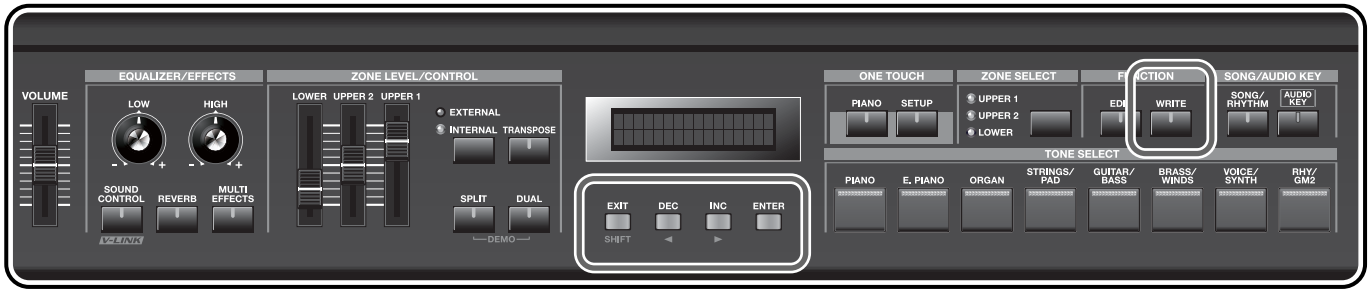
MEMO Las configuraciones indicadas con una “R.” antes del nombre permiten disfrutar de la interpretación como si estuviera tocando en una sesión mientras toca un ritmo. Asegúrese de verificarlo.

Guardar los ajustes en las configuraciones (botón [WRITE])

Si desea usar un contenido cambiado como configuración nueva, utilice el siguiente procedimiento para guardar los ajustes en una configuración.

También se pueden cambiar los nombres de las configuraciones.

Puede guardar hasta 32 configuraciones en el RD-300GX.



1. Pulse el botón [WRITE], hasta que se ilumine el indicador.

Aparecerá la siguiente pantalla.

2. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor (_) a las posiciones donde desea introducir los caracteres.

3. Utilice los botones [DEC] [INC] para introducir los caracteres.

Están disponibles los siguientes caracteres.

espacio, ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / 0–9 : ; < = > ? @ A–Z [\ ] ^ _ ` a–z { | } ~

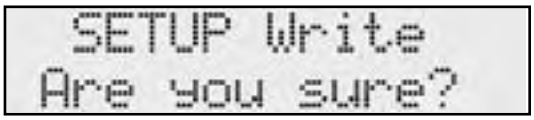
4. Para introducir el nombre, repita los pasos 2-3.

5. Pulse el botón [ENTER] para mover el cursor hasta el nombre de la configuración de destino.

6. Seleccione el número de la configuración de destino de guardado, utilizando los botones [DEC] [INC].

7. Una vez haya finalizado de determinar el destino de guardado y el nombre para la nueva configuración, pulse el botón [ENTER].

Parpadearán los indicadores de los botones [ENTER] y [EXIT/SHIFT], y aparecerá el mensaje de confirmación.



Si no quiere guardar la configuración, pulse el botón [EXIT/SHIFT] o el botón [WRITE].
La operación se cancela.

8. Cuando se pulsa el botón [ENTER], empieza a guardarse la configuración.

Una vez haya terminado de guardar la configuración, el indicador del botón [WRITE] se apagará y volverá a la pantalla Tone.

NOTA Nunca desactive el equipo mientras aparece "Executing..." en la pantalla. Si lo hiciera, podría dañar la memoria interna y sería imposible utilizar dicho instrumento.

Ajustes que no se guardan en una configuración

Los siguientes ajustes no se pueden guardar en una configuración.

- Ajuste TRANSPOSE (p. 32)
- Ajustes SOUND CONTROL (p. 35)
- Ajustes del mando EQUALIZER (p. 36)
- Ajustes del sistema (p. 64)
- Ajustes V-LINK (p. 82)

Conectando un dispositivo MIDI externo al conector MIDI OUT en el panel posterior del RD-300GX, podrá controlar el dispositivo MIDI externo con el RD-300GX.

Normalmente, el RD-300GX transmitirá mensajes de nota desde el conector MIDI OUT, pero si pulsa el botón [EXTERNAL/INTERNAL] de forma que se ilumine el indicador "EXTERNAL", podrá controlar varios ajustes en el dispositivo MIDI externo además de transmitir mensajes de nota.

Puede controlar generadores de sonido internos y externos de forma independiente.

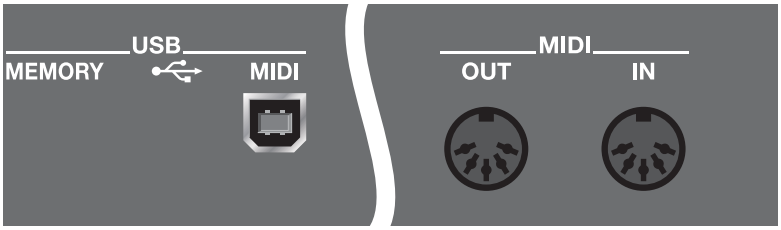
Si pulsa el botón [EXTERNAL/INTERNAL] de forma que se ilumine el indicador "EXTERNAL", el RD-300GX entrará en el estado en el que puede controlar un módulo de sonido MIDI externo (zona externa). Puede utilizar el botón [EXTERNAL/INTERNAL] para cambiar entre el control de la zona interna y el control de la zona externa. También puede determinar ajustes detallados para mensajes MIDI transmitidos a módulos de sonido externos.

¿Qué es MIDI?

MIDI (Interface Digital de Instrumentos Musicales) es una especificación estándar que permite que la información musical se intercambie entre instrumentos musicales electrónicos y ordenadores. Utilizando un cable MIDI para conectar dispositivos que dispongan de conectores MIDI, puede crear un conjunto en el cual un solo teclado MIDI pueda reproducir varios instrumentos, o cambiar automáticamente los ajustes mientras la canción progresa.

Acerca de los conectores MIDI

El RD-300GX está equipado con los tres tipos siguientes de conectores MIDI. Las funciones difieren en lo siguiente.



Conector MIDI IN

Los mensajes de interpretación de un dispositivo MIDI externo se reciben aquí. Estos mensajes entrantes dan instrucciones al RD-300GX de reproducir sonidos o cambiar tonos.

Conector MIDI OUT

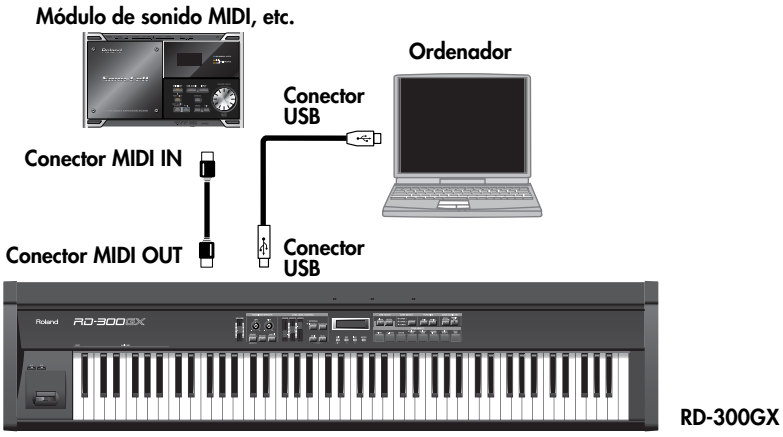
Los mensajes MIDI se transmiten desde este conector a un dispositivo MIDI externo. El conector MIDI OUT del RD-300GX se utiliza para enviar datos de interpretación de la sección del controlador, además de datos utilizados para guardar varios ajustes (Bulk Dump→p. *77*).

Conector USB MIDI

Utilice un cable USB disponible en el mercado para conectarlo al conector USB del ordenador.

Puede utilizar software compatible con MIDI en el ordenador para transmitir archivos SMF para reproducir en el RD-300GX, o configurar un sistema de producción de música sofisticado en el que los datos MIDI se transfieran entre el software secuenciador y el RD-300GX.

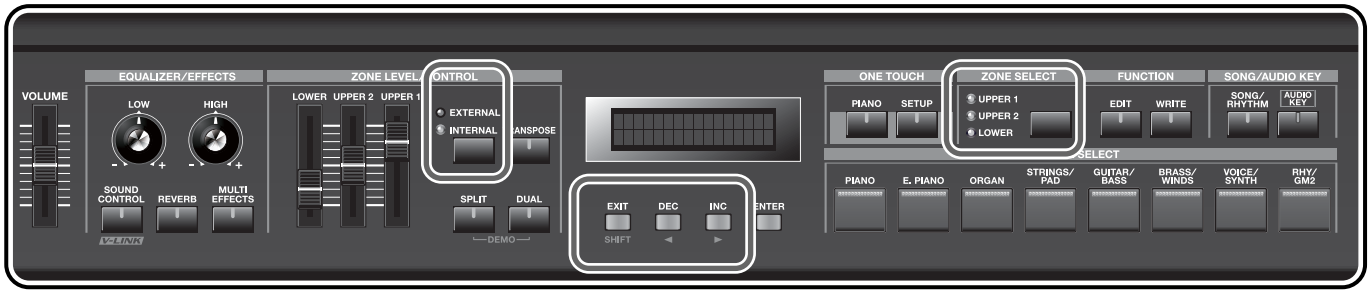
Conectar a los generadores de sonido MIDI externos



NOTA Utilice un cable USB de longitud no superior a los 5 metros.

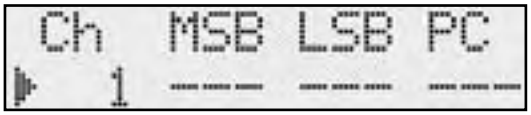
Ajustar el canal de transmisión MIDI (canal MIDI OUT)

Cuando haya terminado de conectar el dispositivo MIDI externo, haga coincidir el canal de transmisión del teclado y el canal de recepción de cada parte del generador de sonido MIDI externo. Los sonidos se producen cuando los canales MIDI del dispositivo de envío (al RD-300GX) y del dispositivo de recepción (el generador de sonido MIDI externo) están ajustados al mismo canal MIDI.



1. Pulse el botón [EXTERNAL/INTERNAL] de forma que se ilumine el indicador "EXTERNAL".

Aparecerá la pantalla External.
Si no aparece la siguiente pantalla, mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y pulse varias veces el botón [DEC].



2. Pulse el botón ZONE SELECT hasta que el indicador del botón para la Zona que desea seleccionar se ilumine.

Parte	Parámetro	Ajustes	Descripción
UPPER 1	Ch (MIDI OUT Channel)	1–16, OFF	Los datos de interpretación del RD-300GX se envían a través del canal seleccionado.
UPPER 2			
LOWER			

3. Utilice los botones [DEC] [INC] para ajustar el canal de transmisión para cada zona.

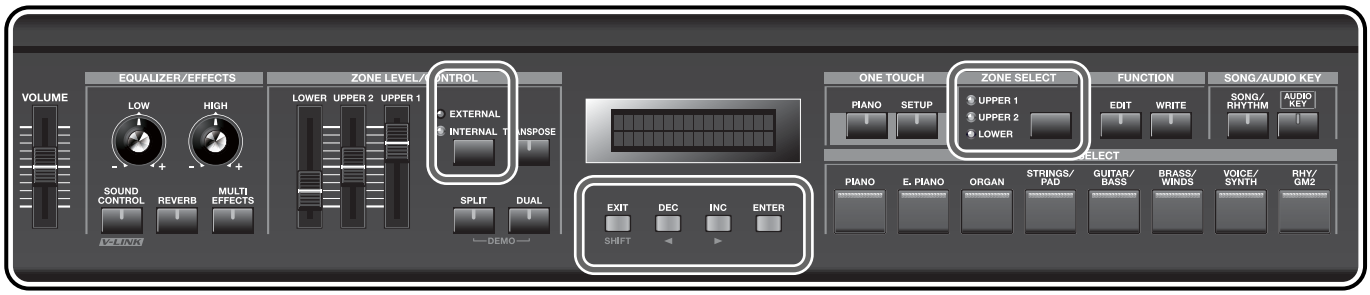
Si lo desactiva, los datos MIDI no se transmitirán para esa zona.

MEMO Para instrucciones acerca de cómo ajustar cada canal de recepción de las partes del generador de sonido MIDI externo, consulte el manual de usuario de cada dispositivo.

NOTA Si el "modo Rec" está ajustado a ON en Utility del modo Edit, la pantalla External como la que se muestra arriba no se mostrará. Ajuste el "modo Rec" a OFF al ajustar el canal de transmisión MIDI (p. 78).

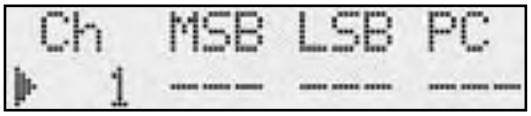
Seleccionar sonidos en un dispositivo MIDI externo (MSB/LSB/PC)

Para cambiar los tonos de un dispositivo MIDI externo, el número de programa y el MSB/LSB del mensaje Bank Select deben introducirse en el RD-300GX como valores numéricos.



1. Pulse el botón [EXTERNAL/INTERNAL] de forma que se ilumine el indicador "EXTERNAL".

Aparecerá la pantalla External.
Si no aparece la siguiente pantalla, mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y pulse varias veces el botón [DEC].



2. Pulse el botón ZONE SELECT hasta que el indicador del botón para la Zona que desea seleccionar se ilumine.

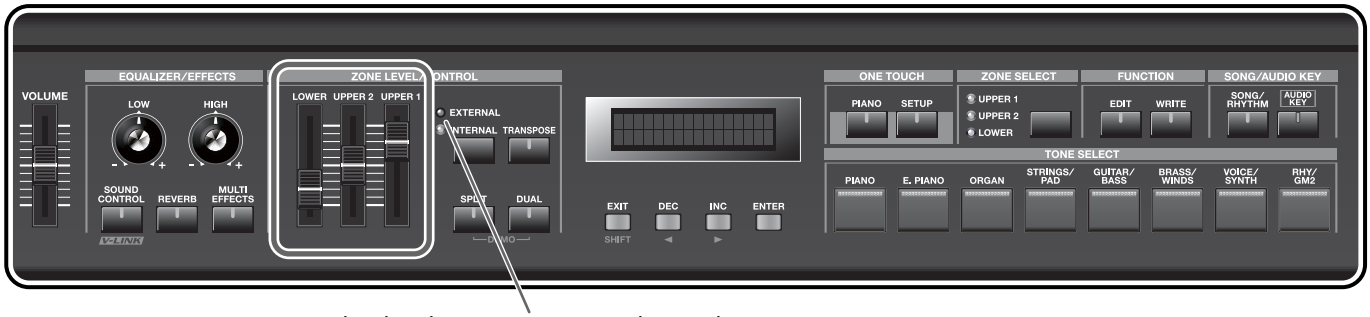
3. Mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor, y luego utilice los botones [DEC] [INC] para ajustar MSB, LSB y PC para cada zona.

Si pulsa simultáneamente los botones [DEC] [INC], el valor de ajuste pasa a "- - - (OFF)".
Si el ajuste es "– (OFF)," los mensajes de selección de banco no se transmitirán.

Parámetro	Ajustes
MSB (Bank Select MSB: CC 00)	000–127, - - - (OFF)
LSB (Bank Select LSB: CC 32)	000–127, - - - (OFF)
PC (Program Change)	000-128, - - - (OFF)

NOTA Si el generador de sonido MIDI externo recibe un número de programa o un número de banco para el que no se haya asignado ningún Tono, se puede seleccionar otro Tono, o en algunos casos, es posible que no se reproduzca ningún sonido. Si no desea que se transmita el número de programa o la selección de banco, utilice el procedimiento que se describe arriba para ajustar PC/MSB/LSB a "- - - (OFF)."
Si está ajustado a "- - -", los datos de selección de sonido no se transmitirán cuando cambie de configuración.

Ajustar el volumen de cada zona (Zona externa)



El indicador EXTERNAL está iluminado

Si el indicador EXTERNAL está iluminado, puede utilizar los deslizadores ZONE LEVEL para controlar la zona externa de la misma forma que con la zona interna (p. 31).

Ajustes detallados para partes transmitidas (Botón [EXTERNAL/INTERNAL])

Si pulsa el botón [EXTERNAL/INTERNAL] hasta que se ilumine el indicador "EXTERNAL", podrá ajustar los siguientes elementos.

Parámetro	
Ch	MIDI OUT Channel
MSB	Bank Select MSB
LSB	Bank Select LSB
PC	Número de programa
Vol	Volume
Pan	Pan
Rev	Reverb Depth
Cho	Chorus Depth
Trs	Transposición de tono
KRL	Key Range Lower
KRU	Key Range Upper

Cómo definir ajustes

1. Pulse el botón [EXTERNAL/INTERNAL] de forma que se ilumine el indicador "EXTERNAL".

El RD-300GX está ajustado para controlar los dispositivos MIDI externos.

NOTA La pantalla External mostrada no aparecerá si "Rec Mode" está en "ON" en Utility edit. Desactive el ajuste Rec Mode (p. 78).

2. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el parámetro que desea ajustar.

3. Utilice el botón ZONE SELECT para seleccionar la zona para la que desea realizar el ajuste.

El indicador de la zona seleccionada se iluminará.

4. Utilice los botones [DEC] [INC] para ajustar el valor.

Si pulsa simultáneamente los botones [DEC] [INC], el valor se ajusta a "- - -", "OFF" o "0".

Ajustar el volumen y la panoramización (Vol/Pan)

Ajusta el volumen y la panoramización (localiza imagen de sonido) para cada uno de los tonos.

El ajuste Volume principalmente se utiliza cuando se interpretan varios tonos para obtener el balance de volumen deseado entre cada zona.

El ajuste Pan localiza la imagen de sonido de cada zona cuando la salida es en estéreo. Con un incremento en el valor de L, se escuchará más sonido procedente del lado izquierdo. De forma similar, se producirá más sonido desde la derecha si se incrementa el valor R. Si está ajustado a 0, el sonido que se oye procede del centro.

Parámetro	TX CC#	Valor
Vol (Volume)	CC07	– (OFF), 0–127
Pan (Pan)	CC10	L64–0–63R, - - - (OFF)

Ajustar la cantidad de Reverb y Chorus (Rev/Cho)

Ajusta la profundidad de los efectos reverb y chorus.

Parámetro	TX CC#	Valor
Rev (Reverb)	CC91	– (OFF), 0–127
Cho (Chorus)	CC93	

Ajustar la transposición para cada zona individual (Trs)

Puede interpretar con cada zona transpuesta a una afinación diferente.

Cuando existen varias zonas ajustadas a on, puede crear un sonido más rico ajustando los dos tonos a octavas diferentes. Además, si el modo Keyboard se ajusta a Split y reproduce un tono de bajo en la parte inferior, puede utilizar la función Transpose para reproducir el bajo con una afinación más baja.

Parámetro	Valor
Trs (Transpose)	-48 – 0 –+48

Ajustar el intervalo de teclas (KRL/KRU)

Ajuste el intervalo del teclado en el cual sonará cada zona. Se puede utilizar para que las notas en áreas diferentes del teclado tengan tonos diferentes.
Especifique el límite inferior (KRL) y el límite superior (KRU) del intervalo de teclas que se debe ajustar.
También puede ajustarlo pulsando una tecla específica y luego pulsando el botón [ENTER].

Parámetro	Valor
KRL (Key Range Lower)	A0–C8
KRU (Key Range Upper)	

NOTA Sólo funciona si el botón [SPLIT] está activado (p. 29) en los ajustes del intervalo de teclas.

MEMO Cuando el botón [SPLIT] está ajustado a OFF, aparece “FUL”. En este caso, el botón [SPLIT] se activa automáticamente cuando el valor cambia a un valor diferente a “FUL” con los botones [DEC] [INC].

NOTA El límite inferior del intervalo de teclas no puede superar el límite superior y el límite superior no puede ser más bajo que el límite inferior.

MEMO Si no desea transmitir datos de nota MIDI, ajuste MIDI OUT Ch de la zona a “OFF”. (p. 55)

Realizar ajustes detallados para los tonos Piano (Piano Designer)

Puede realizar ajustes detallados para ajustar el sonido del piano que se utiliza al pulsar el botón ONE TOUCH [PIANO] (p. 26).
Esta función se denomina "Piano Designer".
Además, puede guardar los ajustes modificados.

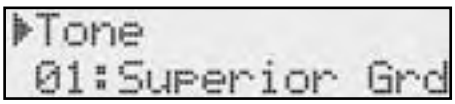
NOTA

Al pulsar el botón ONE TOUCH [PIANO], todos los ajustes excepto los ajustes Piano Designer pasan a su estado en el momento en que se activó el RD-300GX.
Guarde todos los arreglos de ajuste que desee conservar en la configuración (p. 51).

Definir ajustes

1. Pulse el botón [ENTER] en la pantalla ONE TOUCH PIANO para seleccionar el tipo que desee ajustar.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el parámetro que desea ajustar, y pulse el botón [ENTER].



3. Utilice los botones [DEC] [INC] para ajustar el valor.

4. Si desea guardar el ajuste, pulse el botón [WRITE].
Aparecerá el mensaje de confirmación.
Pulse el botón [ENTER] para guardar los ajustes.
Si desea cancelar, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

5. Cuando termine de definir los ajustes, pulse el botón [EXIT/SHIFT].
Volverá a la pantalla ONE TOUCH PIANO.

NOTA

Según el tono de piano seleccionado, es posible que este ajuste no esté disponible.

Seleccionar el sonido (tono) de piano

Selecciona el Tono de piano que se seleccionará al pulsar el botón ONE TOUCH [PIANO].
Puede seleccionar entre los tonos del botón TONE SELECT [PIANO].

Cambiar la cantidad de Efecto Reverb (Reverb Depth)

Esto consigue lo mismo que el ajuste descrito en "Changing the Depth of Reverb Effect" (p. 34), pero puede acceder a este ajuste fácilmente pulsando el botón ONE TOUCH [PIANO].

Parámetro	Valor	Descripción
Reverb Depth	0–127	El efecto reverb se refuerza a medida que el valor se incrementa.

Abrir/Cerrar la tapa del piano (Lid)

Reproduce el modo con que la apertura de la tapa de un piano de cola afecta a la brillantez de un sonido de piano de cola.

Parámetro	Valor	Descripción
Lid	1–7	La tapa se abre más a medida que el valor se incrementa, creando un sonido más brillante.

Ajustar el ruido Damper (Damper Noise)

Esto ajusta el ruido damper (el sonido que se produce cuando las cuerdas de un piano acústico se sueltan pulsando el pedal damper).

Parámetro	Valor	Descripción
Damper Noise	0–127	Si incrementa este valor, se incrementará el sonido que se oye al soltar las cuerdas.

Ajustar la resonancia de las cuerdas Aliquot (escala Duplex)

Esto ajusta el sonido de las cuerdas aliquot que vibran por simpatía en un piano acústico.

Parámetro	Valor	Descripción
Escala Duplex	0–127	Los valores superiores incrementarán el volumen de la vibración por simpatía.

¿Qué es la escala Duplex?

La escala Duplex es un sistema de cuerdas que vibran por simpatía que a veces está incluido en los pianos de cola.

Estas cuerdas que vibran por simpatía no se golpean directamente con los martillos, sino que suenan al vibrar por simpatía con las vibraciones de otras cuerdas. Al resonar con los armónicos, estas cuerdas añaden riqueza y brillo al sonido. La cuerdas por simpatía sólo se añaden al registro superior por encima de aproximadamente C4. Puesto que no tienen un Damper (un mecanismo para detener el sonido), continuarán sonando incluso después de reproducir una nota y soltarla para detener el sonido de la cuerda golpeada.

Ajustar los sonidos resonantes al pulsar las teclas (String Resonance)

Al pulsar las teclas en un piano acústico, las cuerdas para las teclas que ya están pulsadas también vibran por simpatía. La función usada para reproducir se conoce como “String Resonance”.

Parámetro	Valor	Descripción
Resonancia de las cuerdas	OFF, 1–127	Incrementar el valor aumentará la cantidad de efecto.

Ajustar la resonancia de las cuerdas producida al soltar una tecla (Key Off Reso).

Ajusta las resonancias como el sonido al soltar las teclas en un piano acústico (los sonidos sutiles que se oyen al soltar una tecla).

Parámetro	Valor	Descripción
Key Off Reso. (Key Off Resonance)	OFF, 1–127	Los valores superiores incrementarán el volumen de las resonancias.

Ajustar el sonido del golpe del martillo (Hammer Noise)

Ajusta el sonido que se produce cuando el martillo de un piano acústico golpea las cuerdas.

Parámetro	Valor	Descripción
Hammer Noise	-2–0–+2	Los valores superiores producirán un sonido más fuerte del martillo golpeando la cuerda.

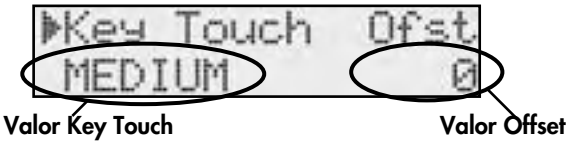
Modificación precisa de las sonoridades de acordes (Stretch Tune)

Cambia la afinación mediante el método “stretch tune”, típicamente usado en los pianos acústicos. Aumenta ligeramente la afinación de los sonidos de la gama alta, y disminuye ligeramente la afinación de los de la gama baja.

Parámetro	Valor	Descripción
Stretch Tune	OFF	Sin alargamiento de afinación.
	ON	Ésta es la curva de afinación estándar.

Cambiar el tacto del teclado (Key Touch/Ofst)

Utilice "Key Touch" para ajustar la sensibilidad táctil del teclado.
Puede utilizar el ajuste "Key Touch Offset" para ajustar la sensibilidad con mayor detalle.



Parámetro	Valor	Descripción
Key Touch	SUPER LIGHT	Un ajuste incluso más ligero que LIGHT.
	LIGHT	Ajusta el teclado a una sensibilidad ligera. Puede conseguir una reproducción fortissimo (ff) tocando con menos fuerza que habitualmente, de modo que el teclado parece más sensible. Con este ajuste interpretar es más fácil, incluso para los niños.
	MEDIUM	Ajusta el teclado a una sensibilidad estándar. Puede tocar de la forma más natural. Es el tacto más parecido al de un piano acústico.
	HEAVY	Ajusta el teclado a una sensibilidad dura. Debe tocar el teclado con más fuerza que normalmente para una interpretación en fortissimo (ff), ya que la sensibilidad del teclado es más dura. Tocando de un modo dinámico se añade más sentimiento a su interpretación.
	SUPER HEAVY	Un ajuste incluso más duro que HEAVY.
Ofst (Offset)	-10–0–+9	La sensibilidad al tacto se endurece al aumentar el valor.

NOTA Cuando cambie el ajuste Key Touch, el valor Key Touch Offset se ajustará a "0".

NOTA Si el valor del ajuste "ofst" continúa en dirección positiva o negativa, el valor del quinto paso de Key Touch cambiará automáticamente de acuerdo con este valor.

Ajustar un nivel de volumen constante como respuesta a la fuerza de interpretación (Velocity)

Ajusta el sonido para que se reproduzca a un volumen fijo, independientemente de la fuerza usada para interpretar en el teclado (la velocidad).

Parámetro	Valor	Descripción
Velocidad	REAL	Los niveles de volumen y la forma con que se reproducen los sonidos cambian como respuesta a la velocidad.
	1–127	Los valores para el volumen y la forma con que se reproducen los sonidos permanece constante.

Cambiar la temporización de los sonidos como respuesta a la velocidad (Velo Delay Sens)

Ajusta el intervalo desde el momento en que se toca una tecla hasta que se produce el sonido.
Al disminuir el valor, cuanta más fuerza se utiliza al tocar las teclas, más se retarda la temporización del sonido.
Al aumentar el valor, cuanta menos fuerza se utiliza al tocar las teclas, más se retarda la temporización del sonido.

Parámetro	Valor
Velo Delay Sens (Velocity Delay Sense)	-63–0–+63

Cambiar la respuesta del volumen a la velocidad (Key Touch Mode)

Si selecciona "MODE 2", el volumen cambiará más suavemente en respuesta a la dinámica de interpretación en el teclado (velocidad). Al activar el equipo, se selecciona el "MODE 1".

Parámetro	Valor
Key Touch Mode	MODE1, MODE2

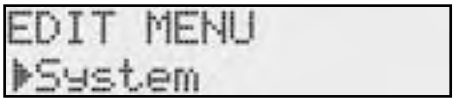
Ajustes detallados para cada función (Botón [EDIT])

El proceso de cambiar los parámetros de tono para crear los tonos que desee y cambiar los ajustes para varias funciones se denomina “editar”. Si el botón [EDIT] está pulsado y el indicador está iluminado, el RD-300GX cambia al “modo Edit”.
Puede guardar los ajustes editados en las configuraciones.
Los ajustes editados se descartarán al desactivar el RD-300GX, por lo cual debe asegurarse de que los ajustes que desee conservar estén guardados en una configuración (p. 51).
Sin embargo, los ajustes del sistema se pueden guardar en la pantalla de edición. De esta forma no se pierde ningún ajuste, ni cuando se desactiva el equipo.

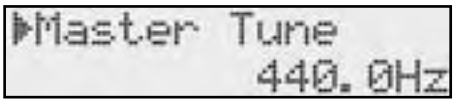
Ajustar los parámetros

1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.

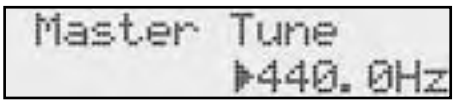
Aparece la pantalla Edit Menu.



2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar un menú, y pulse el botón [ENTER].



3. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el parámetro que desea ajustar, y pulse el botón [ENTER].



4. Utilice los botones [DEC] [INC] para ajustar el valor.

Si pulsa el botón [DEC] y el botón [INC] simultáneamente, el ajuste volverá al valor por defecto.

5. Si desea guardar el ajuste, pulse el botón [WRITE]. A continuación, pulse el botón [ENTER].

Puede regresar al paso 3 pulsando el botón [EXIT/SHIFT].

NOTA Excepto si se han guardado, estos ajustes se pierden al desactivar el equipo.

6. Una vez haya acabado de determinar los ajustes, pulse el botón [EDIT], de forma que el indicador se apague.

MEMO Los siguientes ajustes se guardarán como ajustes comunes para todo el RD-300GX.

- Sistema

Parámetros que se pueden ajustar

Puede ajustar los parámetros siguientes en el modo Edit.

Sistema	Master Tune	p. 64
	Master Volume	p. 64
	SETUP Pedal Shift	p. 64
	SETUP Control Channel	p. 65
	Controlador USB	p. 65
	USB Memory Mode	p. 65
	Damper Pedal Polarity	p. 65
	Control Pedal Polarity	p. 65
	Indicator Mode	p. 66
	Part Mode	p. 66
	Temperamento	p. 66
	Temperament Key	p. 66
	Rx GM System ON	p. 67
	Rx GS Reset	p. 67
	Nivel de audio	p. 67
	Song Stop Mode	p. 67
Key Touch	Key Touch	p. 62
	Key Touch Offset	p. 62
	Velocidad	p. 62
	Velocity Delay Sense	p. 62
	Key Touch Mode	p. 62
Common	MFX Zone	p. 68
	Control Pedal Function	p. 68
	S1 Function	p. 69
	S2 Function	p. 69
Parámetro Tone	Attack Time	p. 69
	Release Time	p. 69
	Cutoff Frequency	p. 69
	Resonance	p. 69
	Decay Time	p. 69
	Reverb Amount	p. 70
	Coarse Tune	p. 70
	Fine Tune	p. 70
	Intervalo Bend	p. 70

Parámetro Zone	Transposición de tono	p. 71
	Pan	p. 71
	Damper Pedal Switch	p. 71
	Control Pedal Switch	p. 71
	Bender Switch	p. 71
	Modulation Switch	p. 71
	S1 Switch	p. 71
	S2 Switch	p. 71
Part Switch	Conmutador	p. 71
File Utility/USB	Save SETUP	p. 72
	Load SETUP	p. 72
	Delete SETUP	p. 73
	Copy SETUP	p. 74
	Delete SONG	p. 75
	Copy SONG	p. 74
	Format	p. 75
Función Song	Modo Play	p. 76
	Transposición de reproducción	p. 76
	Center Cancel	p. 76
Utility	Rec Mode	p. 78
	Local Control	p. 78
	Bulk Dump	p. 77
	Factory Reset Current Setup	p. 77
	Factory Reset All	p. 77

Realizar ajustes del sistema (System)

Las funciones que afectan el entorno operativo del RD-300GX se conocen como “funciones del sistema”.

Sintonizar con los tonos de otros instrumentos (Master Tune)

Para conseguir un sonido de grupo más claro mientras toque con uno o más instrumentos, asegúrese de que la afinación básica de cada instrumento está sintonizada con la de los otros instrumentos. Normalmente, la sintonización general de un instrumento se indica por la afinación en Hercios (Hz) de la nota “A” media.

Parámetro	Valor
Master Tune	415.3–440.0–466.2

Ajustar el volumen (Volumen maestro)

Ajusta el volumen de todo el RD-300GX.

Parámetro	Valor
Master Volume	0–127

Utilizar un pedal de control para cambiar de configuración (SETUP Pedal Sft)

Puede utilizar un pedal de control conectado al jack CONTROL PEDAL para cambiar entre las configuraciones del RD-300GX.

Parámetro	Valor	Descripción
SETUP Pedal Sft (SETUP Pedal Shift)	OFF	El pedal ejecutará la función asignada en "Control Pedal Function" (p. 68) del menú "COMMON".
	ON	Cada vez que pulse el pedal, la configuración cambiará en orden ascendente. * Si selecciona este ajuste, la función asignada en "Control Pedal Function" del menú "COMMON" se desactivará.

Utilizar mensajes Program Change para cambiar de configuración (SETUP Ctrl Ch.)

Puede cambiar la configuración del RD-300GX con mensajes MIDI desde un dispositivo MIDI externo.

Ajuste el canal MIDI receptor para recibir los mensajes MIDI (Program Changes) desde el dispositivo MIDI externo que se utilizará para cambiar la configuración.

Cuando no cambie la configuración desde un dispositivo MIDI externo, ajústelo a OFF.

Parámetro	Valor
SETUP Ctrl Ch. (SETUP Control Channel)	1–16, OFF

NOTA

Cuando los ajustes SETUP Control Channel se transmiten junto con el canal receptor MIDI de la parte, el cambio de configuración tiene prioridad por encima del cambio de tonos.

Para más información acerca de cómo cambiar de configuración, consulte "Switching Setups" (p. 80).

Determinar los ajustes para el controlador USB (USB Driver)

Si desea conectarse a un ordenador con el conector USB, debe realizar el siguiente ajuste antes de realizar la conexión.

Después de cambiar este ajustes, desactive el equipo y vuelva a activarlo.

Parámetro	Valor	Descripción
Controlador USB	ORIGINAL	Selecciónelo si está utilizando el controlador USB del CD-ROM incluido (Audio Key Utility 2), o un controlador USB descargado del sitio web de Roland.
	GENERIC	Selecciónelo si desea utilizar el controlador USB estándar incluido con el ordenador.

MEMO

Seleccione el ajuste "ORIGINAL" si la transmisión y la recepción de datos MIDI utilizando el controlador USB estándar incluido con el ordenador es muy lenta.

Cambiar el ajuste de la memoria USB (USB Memory Mode)

En algunos casos, cuando la memoria USB está conectada al conector USB MEMORY, es posible que los datos tarden más en cargarse, o que no se carguen correctamente. En ese caso, puede resolver el problema cambiando el ajuste de la memoria USB.

Después de cambiar este ajustes, desactive el equipo y vuelva a activarlo.

Parámetro	Valor
USB Memory Mode	MODE1, MODE2

Cambiar la Polaridad del pedal (Damper Polarity/Control Polarity)

Conmute la polaridad de los pedales conectados al RD-300GX.

Se puede ajustar de forma individual para cada uno de los jacks de Pedal del panel posterior (DAMPER, CONTROL).

En algunos pedales, la salida de señal eléctrica al pulsar o al soltar el pedal es la opuesta a la de otros pedales. Si su pedal tiene un efecto contrario a lo que esperaba, ajuste este parámetro a REVERSE.

Si utiliza un pedal Roland (sin conmutador de polaridad), ajuste este parámetro a STANDARD.

Parámetro	Valor
Damper Polarity	STANDARD, REVERSE
Control Polarity	

Seleccionar el modo Indicator (Indicator Mode)

Esto especifica cómo aparecerán los indicadores cuando estén desactivados.

Parámetro	Valor	Descripción
Indicator Mode	NORMAL	El indicador se iluminará si está activada una función, y se apagará cuando esté desactivada.
	DIMLY	El indicador tendrá una luz tenue cuando la función esté desactivada. Esto le ayudará a encontrar la ubicación de los botones incluso cuando tengan una luz tenue.

Seleccionar el número de partes (Part Mode)

Selecciona el número de partes para el RD-300GX.
Si está ajustado a "16PART+PERF," la interpretación del teclado no se ve afectada por los mensajes MIDI del conector MIDI IN o de los datos de canción interpretados con el RD-300GX. Es útil cuando se desea interpretar en el teclado mientras se interpretan datos de canción con el RD-300GX.
Si selecciona "16PART", la parte del teclado que toque usted mismo puede utilizar la misma parte que los datos de canción, lo que significa que puede especificar "program changes" o "bank selections" dentro de los datos de canción, de forma que el tono de la parte del teclado cambiará automáticamente.

Parámetro	Valor
Part Mode	16PART, 16PART+PERF (Interpretación)

Ajustar el método de afinación (Temperament)

Ajusta las afinaciones.
La mayoría de las canciones modernas se componen y se reproducen asumiendo que se utilizará un temperamento equal, pero cuando se compuso la música clásica, existía una amplia variedad de sistemas de sintonización. Interpretar una composición con su afinación original le permite disfrutar de la sonoridad de los acordes que pretendía el compositor originalmente.

Parámetro	Valor	Descripción
Temperamento	EQUAL	Esta sintonización divide las octavas en 12 partes iguales. Cada intervalo produce la misma cantidad de ligera disonancia.
	JUST (MAJOR)	Esta escala elimina la disonancia en quintas y terceras. No es adecuado para interpretar melodías y no se puede transponer, pero es capaz de realizar bellas sonoridades.
	JUST (MINOR)	Las escalas de entonación just mayor y menor son diferentes. Puede obtener el mismo efecto con la escala menor que con la escala mayor.
Temperamento	PYTHAGOREAN	Esta escala, creada por el filósofo Pitágoras, elimina la disonancia en las cuartas y las quintas. La disonancia se produce con acordes de intervalos de tercios, pero las melodías son eufónicas.
	KIRNBERGER	Esta escala es una modificación del meantone y de just intonations que ofrece mayor libertad para transponer a otros tonos. Las interpretaciones son posibles en todos los tonos (III).
	MEAN TONE	Esta escala se compromete con la entonación just, permitiendo la transposición a otros tonos.
	WERCKMEISTER	Es una combinación de las escalas mean tone y pitagórica. Las interpretaciones son posibles en todos los tonos (primera técnica, III).
	ARABIC	Escala adecuada para la música árabe.

Seleccionar el tono de tecla (Temperament Key)

Si interpreta con una sintonización distinta a un temperamento equal, deberá especificar el tono de tecla para sintonizar la canción que se debe interpretar (es decir, la nota que se

corresponde a C para un tono mayor, o a A para un tono menor). Si selecciona un temperamento equal, no es necesario seleccionar un tono de tecla.

Parámetro	Valor
Temperament Key	C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, G#, A, Bb, B

NOTA

Si interpreta junto con otros instrumentos, tenga en cuenta que según el tono, puede haber algún cambio en la afinación. Sintonice el RD-300GX a la afinación fundamental de los otros instrumentos.

Cambiar entre la recepción de GM/GM2 System On y GS Reset (Rx GM Sys ON, Rx GS Reset)

Especifica si los mensajes General MIDI System On, General MIDI 2 System On o GS Reset de los dispositivos MIDI externos se recibirán (ON) o no (OFF).

Parámetro	Valor
Rx. GM Sys ON (Rx GM/GM2 System ON)	ON, OFF
Rx. GS Reset	

Ajustar el volumen de reproducción de los archivos de audio (Audio Volume)

Ajusta el volumen de reproducción de los archivos de audio (p. 40) y la función Audio Key (p. 42).

Parámetro	Valor
Audio Volume	0–127

Detener la reproducción de la canción al pulsar un botón ONE TOUCH (Song Stop Mode)

Especifica si la canción se detendrá al pulsar el botón ONE TOUCH [PIANO] mientras se reproduce una canción.

Parámetro	Valor	Descripción
Song Stop Mode	ON	Si pulsa un botón ONE TOUCH mientras se reproduce una canción, la canción dejará de reproducirse.
	OFF	Aunque pulse un botón ONE TOUCH mientras se reproduce una canción, la canción no dejará de reproducirse.

Ajustar el tacto del teclado (Key Touch)

Se pueden realizar ajustes avanzados para el tacto usado en las teclas.

MEMO

Para más información acerca de los siguientes parámetros de la función key touch, consulte las páginas correspondientes.

Key Touch →p. 62
Key Touch Offset →p. 62
Velocity →p. 62
Velocity Delay Sense →p. 62
Key Touch Mode →p. 62

Ajustes relacionados con la configuración (Common)

Determinar los ajustes de la zona en la cual se añadirán los efectos múltiples (MFX Zone)

Esto especifica la zona en la que se aplicará el multi-efecto cuando esté tocando en modo Dual (p. 28) o en modo Split (p. 29).

Parámetro	Valor	Descripción
MFX Zone	UPPER 1	El efecto se aplicará a la zona UPPER 1.
	UPPER 2	El efecto se aplicará a la zona UPPER 2.
	LOWER	El efecto se aplicará a la zona LOWER.

MEMO El efecto se aplicará a las zonas que utilizan el mismo efecto que esta zona.

Cambiar la función del pedal (Ctrl Pedal Func)

Ajusta la función del conmutador de pedal o del pedal de expresión (como el EV-5/7 opcional) conectado al jack CONTROL en el panel posterior.

Parámetro	Valor	Ajuste de parámetro/ función cambiado
Ctrl Pedal Func (Control Pedal Function)	OFF	Sin control
	SOFT	Pedal Celeste
	SOSTENUTO	Pedal Sostenuto
	EXPRESSION	Pedal de expresión
	MODULATION	Se aplicará vibrato de la misma forma que cuando mueve la palanca de modulación.
	BEND UP	El tono aumentará de la misma forma que cuando mueve la palanca Pitch Bend hacia la derecha.
	BEND DOWN	El tono caerá de la misma forma que cuando mueve la palanca pitch bend hacia la izquierda.
	AFTERTOUCH	El pedal controlará el aftertouch.
Ctrl Pedal Func	START/STOP	El secuenciador externo se iniciará/detendrá.
	TAP TEMPO	El tempo se modificará con el intervalo en el que pulse el pedal.
	RHY PLAY/ STOP	Inicia y detiene percusiones (p. 37).
	SONG PLAY/ STOP	Inicia y detiene una canción (p. 40).
	AUDIO KEY SW	Ésta es la misma función que el botón [AUDIO KEY]. Audio key (p. 42) se activará/desactivará.
	MFX SW	Ejecuta la misma función que el botón [MULTI EFFECTS]. Activa y desactiva los multiefectos (p. 47).

Asignar funciones a los botones [S1] [S2] (S1/S2 Func)

Este ajuste determina la función de los botones [S1] y [S2].

Parámetro	Valor	Ajuste de parámetro/ función cambiado
S1/S2 Func (S1/S2 Function)	OFF	Sin control
	COUPLE +1OCT	Al tocar el teclado, las notas una octava por encima también sonarán al mismo tiempo.
	COUPLE -1OCT	Al tocar el teclado, las notas una octava por debajo también sonarán al mismo tiempo.
	COUPLE +2OCT	Al tocar el teclado, las notas dos octavas por encima también sonarán al mismo tiempo.
	COUPLE -2OCT	Al tocar el teclado, las notas dos octavas por debajo también sonarán al mismo tiempo.
S1/S2 Func	COUPLE +5TH	Al tocar el teclado, las notas una quinta (siete semitonos) por encima también sonarán al mismo tiempo.
	COUPLE -4TH	Al tocar el teclado, las notas un cuarto (cinco semitonos) por debajo también sonarán al mismo tiempo.
	OCTAVE UP	Cada pulsación del botón aumenta el intervalo de teclas en intervalos de octava (hasta 4 octavas más altas).
	OCTAVE DOWN	Cada pulsación del botón disminuye el intervalo de teclas en intervalos de octava (hasta 4 octavas más bajas).
	START/STOP	El secuenciador externo se iniciará/detendrá.
	TAP TEMPO	El tempo se modificará con el intervalo en el que pulse el botón.
	RHY PLAY/ STOP	Inicia y detiene percusiones (p. 37).
	SONG PLAY/ STOP	Inicia y detiene la canción (p. 40).

Ajustes de tono (Tone Parameter)

Puede determinar ajustes más detallados a los tonos asignados a cada una de las zonas.

MEMO Pulse el botón ZONE SELECT para seleccionar la zona a ajustar.

Cambiar los elementos de tono (Attack Time/Release Time/Cutoff Freq/Resonance/Decay Time)

Puede realizar cambios en los tonos determinando los ajustes de los cinco elementos siguientes.

Attack Time: El tiempo que tarda un sonido en alcanzar el volumen total después de haber pulsado la tecla.

Release Time: El tiempo que tarda un sonido a pasar inaudible después de haber soltado la tecla.

Cutoff Freq: Ajusta la apertura del filtro.

Resonance: Aumenta las partes de la región de la frecuencia de corte, proporcionando una calidad particular al sonido. Los ajustes excesivamente altos pueden producir una oscilación, provocando una distorsión del sonido.

Decay Time: el tiempo que tardará a disminuir el volumen después del ataque.

NOTA Realizar cambios bruscos en los valores de ajuste puede distorsionar algunos sonidos, o pueden oírse demasiado altos. Controle los niveles de volumen con cuidado mientras realiza los ajustes.

Parámetro	Valor	Descripción
Attack Time	-64–0–+63	Los valores más altos producen un ataque más suave, valores más bajos producen un ataque más pronunciado.
Release Time		Los valores más altos producen una caída más larga; ajuste los valores más bajos para conseguir sonidos claros.
Cutoff Freq		Los valores más altos dan brillo al sonido, los valores más bajos producen un sonido más oscuro.
Resonance		Los valores más altos producen la calidad especial del sonido más fuerte; los valores más bajos reducen estas características.
Decay Time		Si el valor aumenta, aumenta el tiempo que tarda el volumen a caer; disminuyendo el valor, el tiempo de caída (decay time) disminuye.

NOTA Puede ser que el efecto en algunos tonos no sea aparente, incluso si se ha cambiado el valor.

Ajustar la cantidad de reverberación aplicada a cada tono (Reverb Amount)

Ajusta la profundidad del efecto reverb para cada tono.

NOTA Si el valor está ajustado a "0", no se aplicará ningún efecto, incluso cuando el botón [REVERB] esté pulsado.

MEMO También puede determinar el ajuste manteniendo pulsado el botón [REVERB] y ajustando alguno de los deslizadores ZONE LEVEL.

Parámetro	Valor
Reverb Amount	0–127

Cambiar el tono (Coarse Tune/Fine Tune)

Ajusta la afinación del tono.

Parámetro	Valor	Descripción
Coarse Tune	-48–+48 (+/- 4 octavas)	Ajusta la afinación del sonido en unidades de semitono.
Fine Tune	-50–+50 (+/- 50 centésimas)	Ajusta la afinación del sonido en unidades de centésima.

MEMO 1 centésima = 1/100 de semitono

NOTA Con algunos tonos, puede haber intervalos en los que la afinación no cambie como se espera.

Cambiar el intervalo Bend (Bend Range)

Ajusta el cambio de afinación que se producirá cuando mueva la palanca Pitch Bend (2 octavas).

Parámetro	Valor
Bend Range	0–24 (semitono)

Determinar los ajustes para cada zona de forma individual (Zone Parameter)

Puede definir ajustes más detallados para la Zona.

MEMO Pulse el botón ZONE SELECT para seleccionar la zona a ajustar.

Ajustar la transposición para cada zona individual (Transpose)

Puede interpretar con cada zona transpuesta a una afinación diferente.
Cuando se reproducen múltiples tonos, puede crear un sonido más rico ajustando los dos tonos en octavas diferentes.
Además, si el modo Keyboard se ajusta a Split y reproduce un tono de bajo en la parte inferior, puede utilizar la función Transpose para reproducir el bajo con una afinación más baja.

Parámetro	Valor
Transpose	-48–0–+48

MEMO También puede ajustar el mismo grado de transposición para todas las partes con el botón [TRANSPOSE]. Para más información, consulte la sección "Transposing the Key of the Keyboard ([TRANSPOSE] Button)" (p. 32).

Ajustar la panoramización (Pan)

Ajusta la panoramización (localiza la imagen de sonido) para cada una de las zonas.
El ajuste Pan localiza la imagen de sonido de cada zona cuando la salida es en estéreo. Con un incremento en el valor de L, se escuchará más sonido procedente del lado izquierdo. De forma similar, se producirá más sonido desde la derecha si se incrementa el valor R. Si está ajustado a 0, el sonido que se oye procede del centro.

Parámetro	Valor
Pan	L64–0–R63

Activar y desactivar los controladores en cada zona

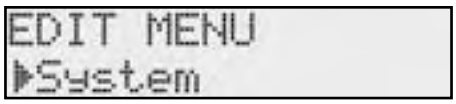
Estos ajustes determinan si los pedales conectados a cada jack de PEDAL (DAMPER, CONTROL), la palanca Modulation, la palanca Pitch Bend (Bender), y los botones [S1] [S2] se utilizan para controlar la zona (ON) o no (OFF).

Parámetro	Valor
Damper Pedal Sw	OFF, ON
ControlPedal Sw	
Bender Sw	
Modulation Sw	
S1 Sw	
S2 Sw	

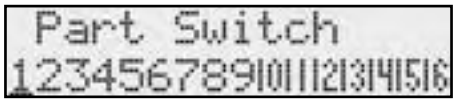
Part On/Off (Part Switch)

Puede determinar si desea que cada parte individual reciba mensajes desde dispositivos MIDI externos.

1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.
Aparece la pantalla Edit Menu.



2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "Part Switch", y luego pulse el botón [ENTER].



3. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar la parte que desea ajustar.

4. Utilice los botones [DEC] [INC] para cambiar el ajuste a "ON" u "OFF."
El número de la parte se muestra para las partes que están activadas y "–" se muestra para las partes que están desactivadas.

5. Una vez haya acabado de determinar los ajustes, pulse el botón [EDIT], de forma que el indicador se apague.

NOTA En el RD-300GX, UPPER 1 se fija como la Parte 1 (Ch 1), UPPER 2 se fija como la Parte 2 (Ch 2), mientras que LOWER se fija como la Parte 3 (Ch 3). Tenga en cuenta que el teclado no producirá sonido si las partes 1, 2 y 3 están ajustadas a OFF, cuando "Part Mode" está ajustado a "16 PART" (p. 66).

Gestión de archivos (File)

El RD-300GX le permite guardar los datos de configuración en la memoria interna o en la memoria USB conectada al conector USB MEMORY del panel posterior.

Guardar un archivo de configuración (Save SETUP)

Un sólo archivo individual que contenga una colección de 32 configuraciones registradas en el RD-300GX se conoce como "setup file", archivo de configuración.
Este archivo de configuración se puede guardar en la memoria interna del RD-300GX o en una memoria USB (debe adquirirla por separado) conectada al conector USB MEMORY.

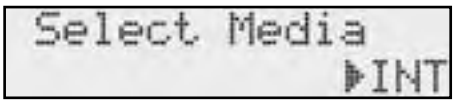
1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.

Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "File", y luego pulse el botón [ENTER].

3. Pulse el botón [DEC] para seleccionar "Save SETUP" y luego pulse el botón [ENTER].

Aparecerá la siguiente pantalla.



4. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el destino en el que se guardarán las configuraciones.

Valor	Descripción
INT	Los datos se guardarán en la memoria interna del RD-300GX.
USB	Los datos se guardarán en la memoria USB conectada al conector USB MEMORY del panel posterior.

5. Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá la siguiente pantalla.

6. Mientras mantiene pulsado el botón [EXIT/SHIFT], utilice los botones [DEC] [INC] para mover el cursor a las posiciones donde desea introducir los caracteres.

7. Utilice los botones [DEC] [INC] para introducir el nombre.

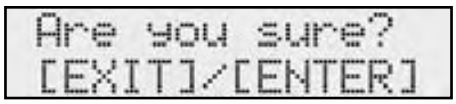
Los nombres pueden contener hasta 16 caracteres.
Están disponibles los siguientes caracteres.
espacio ! # $ % & ' ( ) + , - . 0–9 ; = @ A–Z [ ] ^ _ ` a–z { } ~

MEMO No puede guardar un archivo de configuración con un nombre que empiece con un ". (punto)". No utilice un ". (punto)" al principio del nombre.

8. Para introducir el nombre, repita los pasos 6-7.

9. Cuando haya terminado de introducir el nombre de archivo, pulse el botón [ENTER].

Aparecerá la siguiente pantalla.



Si no quiere guardar el archivo de configuración, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

10. Pulse de nuevo el botón [ENTER] para guardar el archivo de configuración.

NOTA Aparecerá "Executing..." en la pantalla mientras se guarda. Asegúrese de no desactivar nunca el equipo.

MEMO Si ya se ha guardado un archivo con este nombre, aparecerá un mensaje de confirmación "Overwrite OK?". Para sustituir el archivo, pulse el botón [ENTER]; para guardar el archivo con un nombre diferente, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

11. Pulse el botón [EDIT], y el indicador se apagará.

Recuperar un archivo de configuración (Load SETUP)

A continuación, se explica cómo cargar un archivo de configuración guardado previamente.

NOTA Cuando se recupera un archivo de configuración, se borran los ajustes actuales. Asegúrese de guardar todo lo que desee mantener antes de recuperar el archivo.

1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.

Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "File", y luego pulse el botón [ENTER].

3. Pulse el botón [DEC] [INC] para seleccionar "Load SETUP" y luego pulse el botón [ENTER].

4. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar la memoria en la que desea cargar los datos.

Valor	Descripción
INT	Se cargarán los datos de la memoria interna del RD-300GX.
USB	Se cargarán los datos de la memoria USB conectada al conector USB MEMORY del panel posterior.

5. Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá la siguiente pantalla.

6. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el archivo que desea recuperar, y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje de confirmación.

Si no quiere cargar el archivo de configuración, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

7. Pulse de nuevo el botón [ENTER] para cargar el archivo de configuración.

El archivo de configuración se cargará en el RD-300GX.

NOTA Procure no desactivar nunca el equipo mientras se realiza la carga.

MEMO Si carga un archivo cuyo nombre contiene caracteres que el RD-300GX no puede visualizar, se visualizará el nombre de archivo como "?".

8. Pulse el botón [EDIT], y el indicador se apagará.

Eliminar un archivo de configuración (Delete SETUP)

A continuación, se explica cómo eliminar un archivo de configuración guardado previamente.

1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.

Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "File", y luego pulse el botón [ENTER].

3. Utilice [DEC] [INC] para seleccionar "Delete SETUP" y luego pulse el botón [ENTER].

4. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar la memoria que contiene el archivo que desea eliminar.

Valor	Descripción
INT	Se eliminarán los datos de la memoria interna del RD-300GX.
USB	Se eliminarán los datos de la memoria USB conectada al conector USB MEMORY del panel posterior.

5. Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá la siguiente pantalla.

6. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el archivo que desea eliminar, y pulse el botón [ENTER].

MEMO Si selecciona "ALL", se eliminarán todos los archivos de configuración.

Aparecerá el mensaje de confirmación.

Si no desea eliminar el archivo, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

7. Pulse el botón [ENTER] para eliminar el archivo.

8. Pulse el botón [EDIT], y el indicador se apagará.

NOTA Aparecerá "Executing..." en la pantalla mientras se elimina. Asegúrese de no desactivar nunca el equipo.

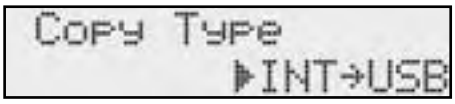
Copiar un archivo de configuración (Copy SETUP)

Puede copiar un archivo de configuración de la memoria interna del RD-300GX a la memoria USB (debe adquirirla por separado).
También puede copiar un archivo de configuración de la memoria USB a la memoria interna del RD-300GX.

1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.
Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "File", y luego pulse el botón [ENTER].

3. Pulse los botones [DEC] [INC] para seleccionar "Copy SETUP" y luego pulse el botón [ENTER].
Aparecerá la siguiente pantalla.



4. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el tipo de copia.

Valor	Descripción
INT→USB	Copiar de la memoria interna del RD-300GX a la memoria USB.
USB→INT	Copiar de la memoria USB a la memoria interna del RD-300GX.

5. Pulse el botón [ENTER].
Aparecerá la siguiente pantalla.

6. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el archivo que desea copiar, y pulse el botón [ENTER].

MEMO Si selecciona "ALL", se copiarán todos los archivos de configuración.

Aparecerá el mensaje de confirmación.

Si no desea copiar el archivo, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

7. Pulse de nuevo el botón [ENTER] para copiar el archivo.

8. Pulse el botón [EDIT], y el indicador se apagará.

NOTA Aparecerá "Executing..." en la pantalla mientras se copia. Asegúrese de no desactivar nunca el equipo.

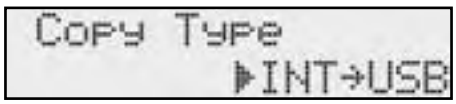
Copiar una canción (Copy SONG)

Puede copiar un archivo de canción de la memoria interna del RD-300GX a la memoria USB (debe adquirirla por separado).
También puede copiar un archivo de canción de la memoria USB a la memoria interna del RD-300GX.

1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.
Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "File", y luego pulse el botón [ENTER].

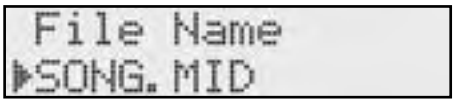
3. Pulse los botones [DEC] [INC] para seleccionar "Copy SONG" y luego pulse el botón [ENTER].
Aparecerá la siguiente pantalla.



4. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el tipo de copia.

Valor	Descripción
INT→USB	Copiar de la memoria interna del RD-300GX a la memoria USB.
USB→INT	Copiar de la memoria USB a la memoria interna del RD-300GX.

5. Pulse el botón [ENTER].
Aparecerá la siguiente pantalla.



6. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el archivo que desea copiar, y pulse el botón [ENTER].

MEMO Si selecciona "ALL", se copiarán todos los archivos de canción.

7. Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje de confirmación.

Si no desea copiar el archivo, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

8. Pulse de nuevo el botón [ENTER] para copiar el archivo.

9. Pulse el botón [EDIT], y el indicador se apagará.

NOTA Aparecerá "Executing..." en la pantalla mientras se copia. Asegúrese de no desactivar nunca el equipo.

Eliminar una canción (Delete SONG)

Esta operación elimina la canción guardada.

1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.

Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "File", y luego pulse el botón [ENTER].

3. Utilice [DEC] [INC] para seleccionar "Delete SONG" y luego pulse el botón [ENTER].

4. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar la memoria que contiene el archivo que desea eliminar.

Valor	Descripción
INT	Se eliminarán los datos de la memoria interna del RD-300GX.
USB	Se eliminarán los datos de la memoria USB conectada al conector USB MEMORY del panel posterior.

5. Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá la siguiente pantalla.

6. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el archivo que desea eliminar, y pulse el botón [ENTER].

MEMO Si selecciona "ALL", se eliminarán todos los archivos de canción.

Aparecerá el mensaje de confirmación.

Si no desea eliminar el archivo, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

7. Pulse el botón [ENTER] para eliminar la canción.

8. Pulse el botón [EDIT], y el indicador se apagará.

NOTA Aparecerá "Executing..." en la pantalla mientras se elimina. Asegúrese de no desactivar nunca el equipo.

Formatear la memoria (Format)

"Formatear" es la operación de recuperar el estado original de fábrica de la memoria interna del RD-300GX, o la operación de preparar la memoria USB para utilizarla con el RD-300GX.

La memoria USB no se puede utilizar con el RD-300GX a menos que esté formateada apropiadamente para el RD-300GX.

Si está utilizando una memoria USB nueva, primero debe formatearla en el RD-300GX.

NOTA Cuando formatee la memoria USB, se eliminarán todos los datos guardados previamente en la memoria. Antes de formatear, asegúrese de que la memoria USB no contiene datos importantes que deba conservar.

1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.
Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "File", y luego pulse el botón [ENTER].

3. Pulse los botones [DEC] [INC] para seleccionar "Format", y luego pulse el botón [ENTER].

4. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el soporte que desea formatear.

Valor	Descripción
INT	Se formateará la memoria interna del RD-300GX.
USB	Se formateará la memoria USB conectada al conector USB MEMORY del panel posterior.

5. Pulse el botón [ENTER].
Aparecerá el mensaje de confirmación.

Si no desea formatear el soporte, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

6. Pulse de nuevo el botón [ENTER] para formatear.
Se borrará todo el contenido de la memoria.

7. Pulse el botón [EDIT], y el indicador se apagará.

NOTA Aparecerá "Executing..." en la pantalla mientras se formatea. Asegúrese de no desactivar nunca el equipo.

NOTA No extraiga la memoria USB hasta que se complete el formateo.

Ajustes relacionados con la reproducción de la canción (Song Function)

Puede cambiar una gran variedad de ajustes relacionados con la reproducción de la canción. (p. 40)

Seleccionar el método de reproducción de la canción (Play Mode)

Al reproducir canciones en el RD-300GX, puede seleccionar si desea reproducir canciones individualmente o reproducirlas sucesivamente.

Parámetro	Valor	Descripción
Modo Play	ONE SONG	Al reproducir una canción, sólo se reproducirá una; la reproducción se detendrá al final de la canción.
	ALL SONG	Las canciones de la memoria interna o de la memoria USB se reproducirán consecutivamente.

Cambiar el tono de la reproducción de la canción (Playback Trans)

Esto permite cambiar el tono de la reproducción de una canción en pasos de semitono.
Esto también se aplica a la reproducción de tonos de audio (p. 42).

Parámetro	Valor
Playback Trans (Playback Transpose)	-6–0–+5

Interpretar junto con un archivo de audio (Center Cancel)

Al reproducir archivos de audio, esto provoca que se reduzca el volumen de los sonidos situados en el centro (por ejemplo, las voces o los instrumentos melódicos).
Esto también se aplica a la reproducción de tonos de audio (p. 42).

Parámetro	Valor
Center Cancel	OFF, ON

NOTA Para algunas canciones, utilizar la función Center Cancel puede afectar al carácter tonal.

Ajustes Utility (Utility)

Utility incluye funciones para enviar información a secuenciadores MIDI externos y a otros dispositivos y para restaurar los ajustes originales.

MEMO Para más información sobre "Rec Mode" y "Local Control" en el menú Utility, consulte "Settings for Recording (Rec Mode/Local Control)" (p. 78).

Transferir los ajustes del RD-300GX a un dispositivo MIDI externo (Bulk Dump)

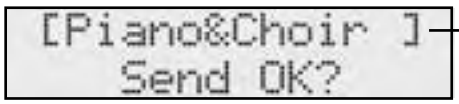
Puede transferir el contenido de las configuraciones a un dispositivo MIDI externo. Esta operación se conoce como "volcado general".
El RD-300GX le permite enviar el contenido de la configuración seleccionada a un dispositivo MIDI externo. Esto resulta útil al grabar una canción.

1. Utilice un cable MIDI (opcional) para conectar el conector MIDI OUT del RD-300GX al conector MIDI IN de un secuenciador externo.

2. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.
Aparece la pantalla Edit Menu.

3. Pulse el botón [INC] para seleccionar "Utility", y luego pulse el botón [ENTER].

4. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "Bulk Dump", y luego pulse el botón [ENTER].
Aparecerá la siguiente pantalla.



Nombre de la configuración seleccionada

5. Sitúe el secuenciador externo en modo record.

6. Pulse el botón [ENTER] para transmitir los ajustes.
Aparecerá el mensaje "Executing..." en la pantalla durante la transmisión de los datos.

7. Cuando la transmisión haya terminado, la pantalla indicará "Completed."
Volverá a la pantalla Edit.

8. Detenga el secuenciador externo.

Restablecer los ajustes a su estado original (Factory Reset)

Los ajustes guardados en el RD-300GX pueden recuperar sus valores originales.

NOTA Al ejecutar "Factory Reset All" se borrarán las configuraciones (p. 50). Si desea conservar el contenido grabado, guarde el archivo de configuración en la memoria USB (p. 72).

NOTA Al realizar conexiones USB, asegúrese totalmente de desconectar el cable USB antes de empezar.

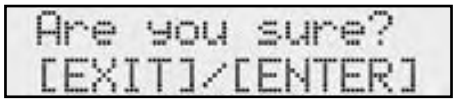
1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.
Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Pulse el botón [INC] para seleccionar "Utility", y luego pulse el botón [ENTER].

3. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar "Fctry Reset Cur" o "Fctry Reset All", y luego pulse el botón [ENTER].

Parámetro	Descripción
Fctry Reset Cur	La configuración seleccionada recupera los ajustes originales.
Fctry Reset All	Los ajustes guardados en el RD-300GX pueden recuperar sus valores originales.

Aparecerá la siguiente pantalla.



Para cancelar Factory Reset, pulse el botón [EXIT/SHIFT].

4. Vuelva a pulsar el botón [ENTER] para iniciar la operación Factory Reset.

NOTA Aparecerá "Executing..." en la pantalla mientras se ejecuta Factory Reset. Asegúrese de no desactivar nunca el equipo.

Cuando la operación Factory Reset haya terminado, aparecerá la pantalla Utility.

NOTA Mientras se ejecuta Factory Reset, no se produce ningún sonido aunque se pulsen las teclas. Además, la canción y los ritmos que se estén reproduciendo también se detendrán.

Conectar dispositivos MIDI externos

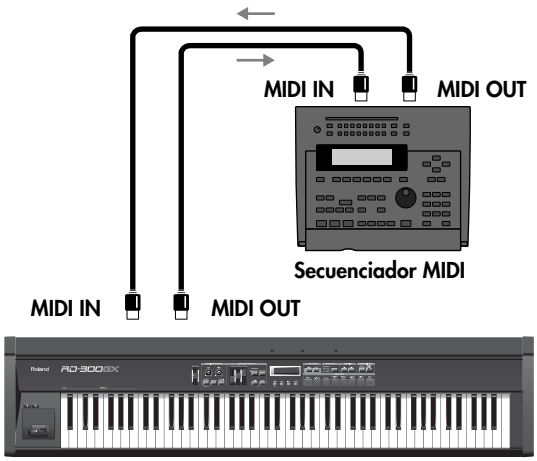
Grabar interpretaciones del RD-300GX en un secuenciador MIDI externo

Intente utilizar un secuenciador externo para grabar la música en varias pistas, y a continuación interprete la interpretación grabada.

Conectar a un secuenciador externo

NOTA

Para evitar un funcionamiento incorrecto y/o causar daños en los altavoces u otros dispositivos, baje el volumen, y desactive todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.



RD-300GX

1. Antes de iniciar el procedimiento de conexión, compruebe que haya desactivado todos los dispositivos.

2. Después de leer "Connecting the External Equipment to RD-300GX" (p. 17), conecte un dispositivo/sistema de audio o auriculares.

3. Conecte el secuenciador MIDI externo con el cable MIDI como se muestra en la siguiente figura.

4. Como se describe en "Turning On the Power" (p. 19), active todos los dispositivos.

Ajustes para grabar (Rec Mode/Local Control)

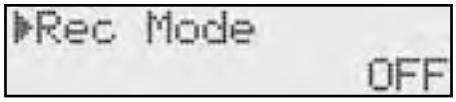
"Rec Mode" y "Local Control" son unas funciones adecuadas para utilizar al grabar en un secuenciador externo.
Al usar estas funciones, puede conseguir los ajustes más adecuados para grabar los datos del RD-300GX en un secuenciador externo, sin necesidad de determinar todos los ajustes de parte y de canal.

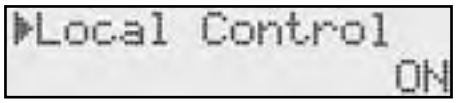
1. Pulse el botón [EDIT], hasta que se ilumine el indicador.

Aparece la pantalla Edit Menu.

2. Pulse el botón [INC] para seleccionar "Utility", y luego pulse el botón [ENTER].

3. Utilice los botones [DEC] [INC] para seleccionar el parámetro que desea ajustar, y pulse el botón [ENTER].





4. Utilice los botones [DEC] [INC] para cambiar el ajuste a "ON" u "OFF."

Parámetro	Valor	Descripción
Rec Mode	ON, OFF	Normalmente estará ajustado a OFF. Si está ajustado a ON, los ajustes adecuados para grabar se utilizan según la salida de MIDI OUT, independientemente de los ajustes de la zona interna.
Local Control		Activa y desactiva el conmutador Local. Aunque normalmente está ajustado a ON, al grabar debería estar ajustado a OFF. Para más información, consulte la siguiente sección "Acerca del conmutador Local" (p. 79).

Puede regresar al paso 3 pulsando el botón [EXIT/SHIFT].

5. Una vez haya acabado de determinar los ajustes, pulse el botón [EDIT], de forma que el indicador se apague.

NOTA Si Rec Mode está ajustado a ON, no puede cambiar los ajustes de la zona externa (p. 79). Si Rec Mode está ajustado a ON, al pulsar el botón [EXTERNAL/INTERNAL] no se recuperará la pantalla External.

Grabar la interpretación

Al grabar en un secuenciador externo, utilice el procedimiento siguiente.

1. Active la función Thru del secuenciador externo.

Para más información, consulte la siguiente sección "Acerca del conmutador Local".
Para instrucciones acerca de cómo realizar este proceso, consulte el manual del usuario del secuenciador.

2. Seleccione la configuración para la interpretación a grabar.

Para más información acerca de la selección de configuraciones, consulte la p. 50.

3. Ajuste Rec Mode y Local Control.

Utilice el procedimiento descrito en la sección anterior "Ajustes para grabar" para realizar los siguientes ajustes.
Rec Mode: ON
Local Control: OFF

4. Empiece a grabar con el secuenciador externo.

5. Realizar un volcado general de la configuración.

Utilizando la utilidad "Bulk Dump" en el modo Edit, transmita el contenido de la configuración seleccionada a un secuenciador externo.
Para más detalles acerca de cómo realizar esta operación, consulte la sección "Transferring the RD-300GX's Settings to an External MIDI Device (Bulk Dump)" (p. 77).

6. Interpretar en el RD-300GX.

7. Una vez finalizada la interpretación, detenga la grabación con el secuenciador externo.

La grabación ha finalizado.
Puede escuchar la interpretación grabada reproduciéndola en el secuenciador externo.

NOTA Ajuste "Part Mode" a "16PART" en el modo Edit al utilizar los ajustes multiefecto. (p. 66)

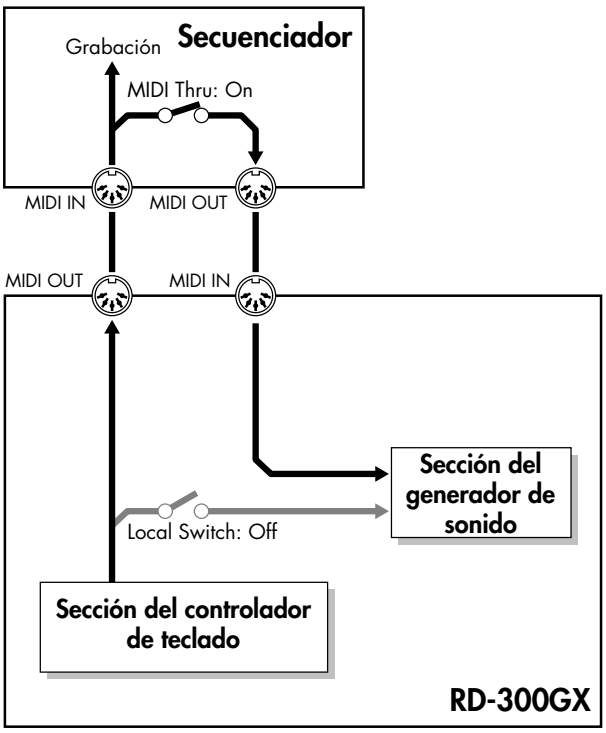
Salir de Rec Mode

Si Rec Mode está ajustado a ON, no puede cambiar los ajustes externos. Cuando acabe de grabar la interpretación, utilice el procedimiento descrito en la sección anterior "Ajustes para grabar" para ajustar Rec Mode a OFF.

NOTA El modo Rec y los ajustes Local Control no se pueden guardar. Los ajustes cambian automáticamente a "Rec Mode: OFF, Local Control: ON" cuando se activa el equipo.

Acerca del conmutador Local

El conmutador que conecta y desconecta la conexión MIDI entre la sección del controlador de teclado y la sección del generador de sonido (p. 22) se denomina Local switch. Puesto que la información esencial que describe lo que se reproduce en el teclado no alcanzará el generador de sonido si Local switch está ajustado a OFF, Local switch normalmente debe encontrarse en ON.
Sin embargo, si durante la interpretación desea enviar los datos de la interpretación a un secuenciador externo como mensajes MIDI a grabar, interprete con el secuenciador MIDI externamente conectado y ajustado a MIDI Thru (mediante el cual los datos que se reciben desde MIDI IN se envían desde MIDI OUT sin que se hayan cambiado los datos).



En este caso, los datos enviados mediante dos rutas, es decir, los datos enviados directamente desde la sección del controlador de teclado y los datos enviados desde la sección del controlador del teclado mediante el secuenciador externo, se envían simultáneamente a la sección del generador de

sonido. Por lo tanto, por ejemplo, incluso si toca una tecla "C" una sola vez, la nota "C" no sonará correctamente, ya que la sección del generador de sonido la reproducirá dos veces.

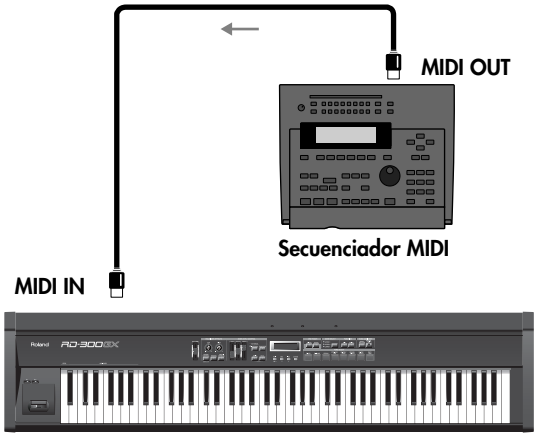
Reproducir el generador de sonido interno del RD-300GX desde un dispositivo MIDI externo

Intente reproducir el RD-300GX desde un dispositivo MIDI externo.

Realizar las conexiones

NOTA

Para evitar un funcionamiento incorrecto y/o causar daños en los altavoces u otros dispositivos, baje el volumen, y desactive todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.



RD-300GX

1. **Antes de iniciar el procedimiento de conexión, compruebe que haya desactivado todos los dispositivos.**

2. **Después de leer "Connecting the External Equipment to RD-300GX" (p. 17), conecte un dispositivo/sistema de audio o auriculares.**

3. **Conecte el dispositivo MIDI externo con el cable MIDI como se muestra en la siguiente figura.**

4. **Como se describe en "Turning On the Power" (p. 19), active todos los dispositivos.**

Seleccionar sonidos del RD-300GX desde un dispositivo MIDI externo

La transmisión de mensajes Bank Select (Número de controlador 0, 32) y Program Change desde el dispositivo MIDI externo al RD-300GX le permite cambiar de configuración y de tono.

Cambiar las configuraciones

Los mensajes MIDI transmitidos por el dispositivo MIDI externo se recibirán en el RD-300GX para seleccionar configuraciones, como se muestra en la siguiente tabla.

Número de configuración	Bank Select		Número de Program Change
	MSB	LSB	
1–32	85	0	1–32

Al cambiar de configuración, el canal MIDI del dispositivo de transmisión debe coincidir con el canal de control del RD-300GX (p. 65).

Al cambiar los tonos de cada parte, haga coincidir el canal MIDI del dispositivo de transmisión con el canal de recepción del RD-300GX. Sin embargo, si el canal de control y el canal de recepción están ajustados al mismo canal, el canal de control tiene prioridad y las configuraciones se cambian.

MEMO

El RD-300GX no permite cambiar los canales MIDI de las partes. Las partes 1–16 están fijas en los canales MIDI 1–16, respectivamente.

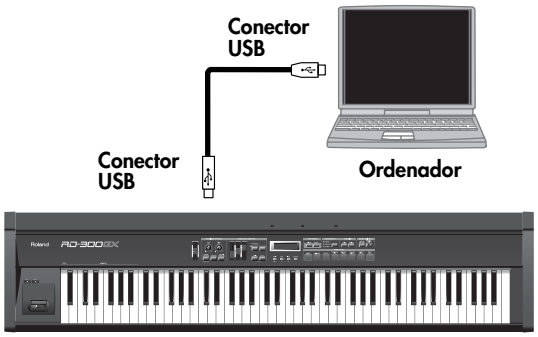
Conectar al ordenador

Conectar a un ordenador a través del conector USB MIDI

Si utiliza un cable USB (disponible comercialmente) para conectar el conector USB MIDI que se encuentra en el panel posterior del RD-300GX al conector USB del ordenador, podrá realizar lo siguiente.

- Utilice el RD-300GX para reproducir archivos de música SMF reproducidos desde un software compatible con MIDI.
- Al transferir datos MIDI entre el RD-300GX y el software secuenciador, podrá disfrutar de un amplia gama de posibilidades para la producción y edición de música.

Conecte el RD-300GX al ordenador como se muestra a continuación.



RD-300GX

NOTA Consulte los requisitos del sistema en la página web de Roland.
Sitio web de Roland: http://www.roland.com/

NOTA Dependiendo del tipo de ordenador que utilice, esto puede no funcionar correctamente.
Para más detalles sobre los sistemas operativos compatibles, consulte el sitio web de Roland.

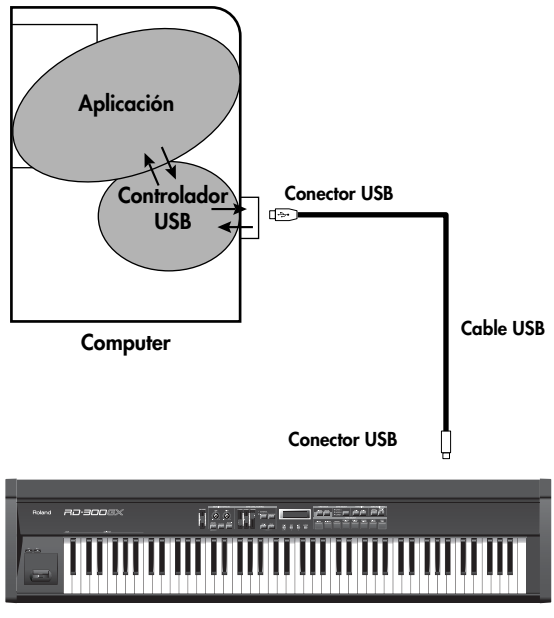
Precaución

- Para evitar un funcionamiento incorrecto y/o daños en los altavoces, asegúrese de bajar siempre el volumen al mínimo y de desactivar todos los equipos antes de realizar ninguna conexión.
- Sólo los datos MIDI se pueden transmitir y recibir con USB.
- Cable USB no incluido. Si necesita conseguir uno, pregunte al distribuidor donde adquirió el RD-300GX.
- Active el RD-300GX antes de iniciar la aplicación MIDI en el ordenador. No active ni desactive el RD-300GX mientras se ejecuta una aplicación MIDI.

Especifique el controlador USB que desea utilizar e instálelo. Para más información, consulte la sección "Making the Settings for the USB Driver (USB Driver)" (p. 65).
El controlador correcto y el procedimiento de instalación dependerán del sistema y de los demás programas que utilice. Lea primero el archivo Readme del CD-ROM antes de instalarlo.

¿Qué es el controlador USB MIDI?

El controlador USB MIDI es un software que pasa datos entre el RD-300GX y la aplicación (software del secuenciador, etc.) que se esté ejecutando en el ordenador conectado a USB.
El controlador USB MIDI envía datos desde la aplicación al RD-300GX, y pasa datos del RD-300GX a la aplicación.



RD-300GX

Acerca de V-LINK

Si conecta el RD-300GX a un dispositivo de imagen compatible con V-LINK podrá controlar las imágenes con el RD-300GX.

NOTA Para evitar un funcionamiento incorrecto y/o causar daños en los altavoces u otros dispositivos, baje el volumen, y desactive todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.

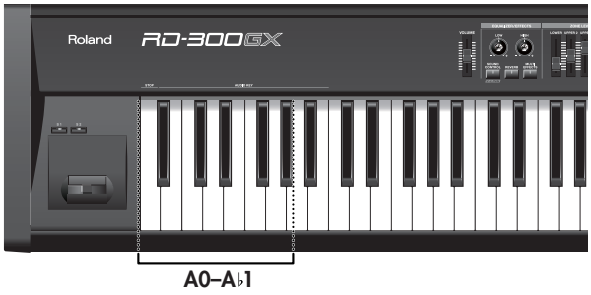
V-LINK

V-LINK (V-LINK) es una función diseñada por Roland que permite una interpretación enlazada de música y material visual. Utilizando equipos de vídeo compatibles con V-LINK, los efectos visuales pueden enlazarse fácilmente, e integrarse en los elementos expresivos de una interpretación.

Cómo utilizar V-LINK

1. Mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y pulse el botón [SOUND CONTROL].

La parte superior derecha de la pantalla indicará [], y el RD-300GX entrará en el modo de control de vídeo. Puede controlar imágenes utilizando las doce teclas del extremo izquierdo del teclado.



NOTA Mientras V-LINK esté activado, no se producirá ningún sonido cuando pulse alguna de las doce teclas del extremo izquierdo del teclado.

2. Mantenga pulsado el botón [EXIT/SHIFT] y pulse el botón [SOUND CONTROL] una vez más para salir.

La indicación [] se apagará, y V-LINK se desactivará.

NOTA Dependiendo de la pantalla visualizada, en algunos casos la indicación [] no aparecerá aunque V-LINK esté activado.

Solucionar problemas

Si el RD-300GX no funciona de la forma esperada, primero compruebe los puntos siguientes. Si después de estos pasos el problema aún persiste, consulte con su distribuidor o con el distribuidor Roland más cercano.

* *Si aparecen ciertos mensajes en la pantalla durante la operación, consulte "Mensajes de error/Otros mensajes" (p. 86).*

Problema	Comprobación/Solución	Página
El equipo no se activa	¿El cable de alimentación está bien conectado?	p. 16
No se oye ningún sonido	¿El nivel de volumen del RD-300GX o del dispositivo conectado está completamente bajado?	p. 20
	¿Todas las conexiones son correctas? • Al utilizar el RD-300GX como un instrumento independiente, asegúrese de conectar los cables audio o de utilizar auriculares.	p. 17
	¿Se oyen los sonidos con los auriculares conectados? • Si puede oír los sonidos con los auriculares, puede indicar que existe un cortocircuito en un cable de audio o algún tipo de problema de amplificador o de mezclador. Vuelva a comprobar los cables y el equipo.	—
	¿Existe alguna zona desactivada con los deslizadores ZONE LEVEL?	p. 31, p. 57
	¿El ajuste Part está en OFF?	p. 71
	Si al pulsar una tecla no se produce sonido, ¿el ajuste Local Control está en OFF? • Ajuste Local Control a ON.	p. 78
	¿Los ajustes de efectos son correctos? • Compruebe los ajustes ON/OFF para el botón [MULTI EFFECTS], MFX Zone y los ajustes de nivel.	p. 47, p. 68
	¿Es posible que se haya bajado el volumen con el pedal o con los mensajes MIDI (mensajes de volumen o mensajes de expresión) recibidos desde un dispositivo MIDI externo?	—
Una zona en particular no produce sonido	¿El nivel de volumen de la zona está bajado? • Compruebe los deslizadores ZONE LEVEL.	p. 31, p. 57
No se emite sonido desde el dispositivo MIDI conectado.	¿El dispositivo está activado para transmitir mensajes MIDI? • Ajuste el botón [EXTERNAL/INTERNAL] a "EXTERNAL". Los mensajes MIDI no se pueden transmitir si el botón [EXTERNAL/INTERNAL] está ajustado a "INTERNAL".	p. 55
	¿El canal de transmisión MIDI de la sección del controlador del teclado del RD-300GX coincide con el canal de recepción MIDI del dispositivo MIDI conectado? • Defina los ajustes de canal.	p. 55
	¿Todos los dispositivos están activados?	—
	¿El cable MIDI está correctamente conectado?	—
La parte izquierda no produce sonido	¿V-LINK está activado? Si V-LINK está activado, las doce teclas del extremo izquierdo del teclado se utilizan para controlar imágenes, y no se reproducen sonidos con estas teclas.	p. 82
Un intervalo en particular no produce sonido	Algunos Tonos, por ejemplo conjuntos de ritmo, tonos de bajo, Timpani y otros tonos no se oirán si una parte de los tonos cae fuera del intervalo recomendado.	—
No se reproducen todos los sonidos	El RD-300GX tiene una polifonía máxima de 128 voces. Cuando se reproduce una canción o ritmo con una gran carga del pedal damper, los datos de interpretación pueden superar el número de voces disponibles y, como resultado, es posible que algunas notas o sonidos que se interpreten en el teclado no suenen.	—

Problema	Comprobación/Solución	Página
Los tonos están alterados	¿Ha recuperado una configuración? • Cuando se recupera una configuración, el Tono actual, el efecto y otros ajustes no están disponibles y la configuración seleccionada se activa. Guarde los ajustes requeridos en una configuración.	p. 50, p. 51
	¿Ha pulsado el botón ONE TOUCH [PIANO]? • Si el botón ONE TOUCH [PIANO] está pulsado, el Tono actual, el efecto y otros ajustes no estarán disponibles y se activarán los ajustes para utilizarlos en interpretaciones de piano. Guarde los ajustes requeridos en una configuración.	p. 26, p. 51
	Cuando se utiliza una conexión mono, la calidad de algunos sonidos puede cambiar, dependiendo del tipo de sonido y del registro en el que se utilice. Para disfrutar de la mejor calidad al escuchar este tipo de sonidos, se recomienda conectar en estéreo.	—
Se producen dos sonidos cuando se toca el teclado	¿El RD-300GX está en Dual play?	p. 28
	Cuando el RD-300GX está conectado a un secuenciador externo, ajústelo al modo Local OFF. Como alternativa, ajuste SOFT THRU del secuenciador a "OFF".	p. 78
El tono no cambia	¿El botón [EXTERNAL/INTERNAL] está en "EXTERNAL"? • Si el botón [EXTERNAL/INTERNAL] está ajustado a "EXTERNAL", el generador de sonido externo está controlado. Para cambiar los tonos del RD-300GX, ajuste el botón [EXTERNAL/INTERNAL] a "INTERNAL".	p. 55
	¿El botón ZONE SELECT de la zona que contiene el tono que desea cambiar está ajustado a ON?	p. 31
No se aplican los efectos/los efectos suenan incorrectamente	¿El botón [MULTI EFFECTS] está ajustado a OFF?	p. 47
	¿Es posible que el tipo de efecto esté ajustado a 0?	p. 48
	¿Es posible que el nivel de efecto esté ajustado a 0?	p. 47
	En el RD-300GX, sólo se puede utilizar un tipo de multiefecto a la vez. Por este motivo, hay un ajuste "MFX Zone" que le permite seleccionar la zona a la que se aplicará el multiefecto. Tenga en cuenta que si está reproduciendo más de una zona simultáneamente, habrá una zona a la que no se aplicará el multiefecto.	p. 68
La reverberación continúa incluso después de haberla dejado	Puesto que los sonidos de piano del RD-300GX reproducen fielmente la profundidad y la reverberación de los pianos acústicos, puede ser que se oiga la reverberación incluso después de haber eliminado el efecto reverb de los sonidos.	—
El sonido cambia de repente en los tonos de las octavas superiores	Con los ajustes de piano acústico, los sonidos del intervalo de octava 1 1/2 superior se amplían hacia el final, independientemente de las acciones del pedal damper. El tono en este intervalo también es diferente. Los pianos de Roland reproducen fielmente las cualidades sónicas de los pianos acústicos. Además, puede utilizar el ajuste Key Transpose del instrumento para cambiar dicho intervalo en el cual el pedal damper no tiene efecto.	—
Los sonidos proceden de la izquierda o de la derecha cada vez que se pulsa la tecla (panoramizados)	En algunos tonos, se trata de unos ajustes que hacen que los sonidos se reproduzcan aleatoriamente desde el extremo izquierdo o derecho (se panoramizan) cada vez que se pulsan las teclas. Estos ajustes no se pueden cambiar.	—
El sonido se distorsiona	Los sonidos se pueden distorsionar debido al ecualizador, al volumen maestro, a los multiefectos y a los ajustes de volumen de las partes. Ajuste los deslizadores ZONE LEVEL o el ajuste "Master Volume" en el modo Edit.	p. 31, p. 57, p. 64
	¿Se está aplicando un efecto tipo distorsión al sonido?	p. 48

Problema	Comprobación/Solución	Página
La afinación es extraña	Según el tono seleccionado, las afinaciones que se interpreten en registros determinados pueden cambiarse e interpretarse con otras afinaciones.	—
	¿Ha ajustado Transpose?	p. 32, p. 70, p. 76
	¿El RD-300GX se ha desafinado? • Compruebe los ajustes System Master Tune en el modo Edit.	p. 64
	¿La afinación se ha cambiado con el pedal o con los mensajes Pitch Bend recibidos desde un dispositivo MIDI externo?	—
Se corta el sonido	Si intenta interpretar simultáneamente más de las 128 voces permitidas, se pueden cortar los sonidos que se están reproduciendo.	—
El sonido continúa reproduciéndose cuando la tecla está pulsada	¿La polaridad del pedal hold está invertida? • Compruebe los ajustes System Damper Pedal Polarity en el modo Edit.	p. 65
Los datos de canción no se reproducen correctamente	¿El conmutador Receive GM/GM2 System On está ajustado a ON? • Ajuste System Rx GM System On o System Rx GM2 System On a ON en modo Edit.	p. 67
	¿Está reproduciendo datos de canción de formato GS? • Cuando el RD-300GX recibe un mensaje GS Reset, se activa para el formato GS. Esto permite reproducir archivos de música con el logotipo GS (archivos de música GS). Sin embargo, es posible que los datos creados exclusivamente para la serie Sound Canvas no se reproduzcan correctamente en el RD-300GX.	—
	¿El archivo de audio está en un formato compatible con el RD-300GX? • Se pueden reproducir archivos de audio del siguiente formato. **WAV/AIFF** • Frecuencia de muestreo:44.1 kHz • Frecuencia de bits:16 bits **MP3** • Formato: MPEG-1 audio layer 3 • Frecuencia de muestreo:44.1 kHz • Frecuencia de bits:32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps, VBR (frecuencia de bits variable)	—
El pedal no tiene efecto, o el efecto "se atasca"	¿El pedal está conectado correctamente? • Conecte el pedal de forma segura al jack PEDAL.	p. 18
	¿Está utilizando un pedal de otro fabricante? • Utilice el pedal incluido en el RD-300GX o un pedal opcional de la serie DP o similar.	—
	Si desconecta el cable del pedal de la unidad cuando está activada, podría provocar que no dejara de aplicarse el efecto del pedal. Asegúrese de desconectar la unidad antes de intentar desconectar o conectar un cable de pedal.	p. 19
	Si Setup Pedal Shift está ajustado a ON y se utiliza el pedal como un conmutador de configuración específico, la función del pedal de control no se puede utilizar.	p. 64, p. 68
Se produce un acople muy agudo	**Al escuchar con auriculares:** Algunos tonos de piano que producen sonidos vibrantes y chispeantes contienen un gran componente de frecuencia alta, que puede parecer que se aplique una reverberación metálica. Reproduce fielmente las características de los pianos acústicos, y no indica ningún funcionamiento erróneo. Puesto que esta reverberación pasa a ser particularmente notable si se complementa con una reverberación fuerte, quizás pueda atenuar el problema reduciendo la cantidad de reverberación aplicada al sonido. **Al escuchar con altavoces:** Aquí, la causa puede ser distinta (como por ejemplo, una resonancia generada por el RD-300GX). Consulte a su distribuidor Roland o al Centro de Servicio Roland más cercano.	—

Mensajes de error/Otros mensajes

Mensajes de error

Indicación	Situación	Acción
MIDI Buffer Full!	Debido a un volumen desmesurado de mensajes MIDI recibidos, el RD-300GX no ha conseguido procesarlos correctamente.	Reduzca la cantidad de mensajes MIDI a transmitir.
MIDI Commu Error	Ha surgido un problema con las conexiones del cable MIDI.	Compruebe que los cables MIDI no se han estropeado o desconectado.
File Error	No se puede leer un archivo. O los archivos pueden estar corruptos.	Asegúrese de que utiliza archivos MIDI estándar ("MID" se utiliza como extensión) y archivos de configuración ("RDS" se utiliza como extensión).
System Error	Puede haber un problema con el sistema.	Vuelva a activar el equipo y repita el procedimiento.
USB Over Current	El puerto para memoria USB se ha sometido a un exceso de corriente.	Compruebe que no haya ningún problema con la memoria USB, a continuación desactive el equipo, y actívelo de nuevo.

Otros mensajes

Indicación	Situación	Acción
Unavailable Now, Rec Mode	Se visualiza al presionar el botón [EXTERNAL/INTERNAL] con el modo Rec "ACTIVADO".	Si Rec Mode está ajustado a "ON", no se pueden cambiar los ajustes External. Para realizar cambios en los ajustes External, ajuste el modo Rec a "OFF" (p. 78).
Memory Full!	No hay suficiente espacio libre en la memoria de usuario.	Elimine los archivos almacenados en la memoria del RD-300GX.
"File name" Overwrite OK?	Ya existe un archivo con el mismo nombre.	Si realiza el procedimiento, se sobrescribirá el archivo. Si no desea sobrescribirlo, cambie el nombre de archivo.
Can not Save	No se ha podido guardar correctamente.	La capacidad de la memoria interna del RD-300GX puede estar llena. Elimine los archivos almacenados en la memoria del RD-300GX.
Can not Delete	Los datos no se pueden eliminar.	En la pantalla delete, seleccione el tipo de archivos a "ALL" y repita el procedimiento.
Panel is Locked	Los botones no funcionarán.	Pulse el botón [EXIT/SHIFT] para cancelar.

Lista de efectos

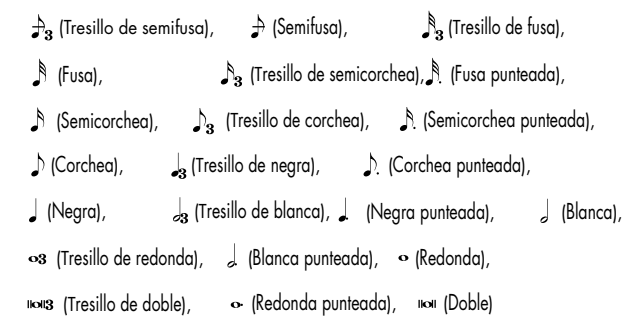
Número indicado	Tipo de MFX	Descripción general	Nombre del parámetro de efecto al cambiarlo manteniendo pulsado [MULTI EFFECTS] y presionando [INC] o [DEC] (página 29): Una descripción general (valor)
00	THRU	—	—
01	EQUALIZER	Amplifica la gama baja y alta para un tono notablemente sorprendente.	EQ Gain: Gain de la gama baja y alta (-15db–+15db)
02	MID CUT	Corta la gama de medios para tonos claros y refrescantes.	Mid Gain: Gain de la gama baja (-15db–+15db)
03	LOW CUT	Reduce el volumen la gama baja.	Low Gain: Gain de la gama baja (-60db–+4db)
04	LOW BOOST	Realza el volumen de la gama más baja y crea unos graves potentes.	Boost Gain: Cantidad en que se realzará la gama baja (0db–+12db)
05	NOTCH FILTER	Este filtro corta frecuencias en concreto.	Filter Cutoff: Frecuencia de corte del filtro (0-127)
06	STEP FILTER	Este filtro cambia la frecuencia de corte en forma de intervalos.	Rate: Índice de modulación (*1)
07	ENHANCER	Controla la estructura armónica de las frecuencias altas, añadiendo destellos y rigidez al sonido.	Sensibilidad: Sensibilidad del enhancer (0-127)
08	AUTO WAH	Controla cíclicamente un filtro para crear cambios cíclicos en el timbre.	Manual: Ajusta la frecuencia central a la que se aplica el efecto (0–127)
09	HUMANIZER	Añade un carácter de vocal al sonido imitando la voz humana.	Rate: Frecuencia en la que cambian las dos vocales (*1)
10	ALTAVOZ SIMULATOR	Simula el altavoz grande apilado triple	Direct Level: Volumen del sonido directo (0-127)
11	PHASER	Es un phaser estéreo. Se añade y se modula un sonido con la fase desplazada al sonido original.	Rate: Frecuencia de modulación (*1)
12	STEP PHASER	Es un phaser estéreo. El efecto phaser variará gradualmente.	Step Rate Frecuencia de modulación (*1)
13	MULTI PHASER	Unos ajustes extremadamente altos de la diferencia de fase producirán un efecto muy desfasado.	Rate: Frecuencia de modulación (*1)
14	INFINITE PHASER	Phaser que sigue aumentando/disminuyendo la frecuencia a la que se modulará el sonido.	Speed: Velocidad a la que sube o baja la frecuencia con la que se modulan los sonidos (-100–+100)
15	RING MODULATOR	Efecto que aplica modulación de amplitud (AM) a la señal de entrada, produciendo sonidos similares a los de campanas.	Frequency: Ajusta la frecuencia a la que se aplica la modulación (0-127)
16	STEP RING MODULATOR	Modulador en anillo que cambia cíclicamente las frecuencias moduladas.	Rate: Índice de modulación (*1)
17	TREMOLO	Modula cíclicamente el volumen para añadir efecto de tremolo al sonido.	Rate: Frecuencia del cambio (*1)
18	AUTO PAN	Modula cíclicamente la localización estéreo del sonido.	Rate: Frecuencia del cambio (*1)
19	STEP PAN	Modula cíclicamente la localización estéreo del sonido.	Rate: Frecuencia del cambio (*1)
20	SLICER	Si se aplican los cortes sucesivos al sonido, este efecto convierte un sonido convencional en un sonido que parece sonar como frase de acompañamiento. Resulta especialmente efectivo cuando se aplica a sonidos de tipo sustain.	Rate: Frecuencia del cambio (*1)
21	ROTARY	El efecto Rotary simula el sonido de los altavoces giratorios utilizados a menudo con los órganos eléctricos antiguos.	Speed: Velocidad de giro del altavoz rotatorio (Lenta/Rápida)
22	VK ROTARY	Este tipo ofrece respuesta modificada para los altavoces giratorios, con la gama baja potenciada.	Speed: Velocidad de giro del altavoz rotatorio (Lenta/Rápida)
23	CHORUS	Se trata de un chorus estéreo.	Depth: Profundidad de modulación(0-127)
24	FLANGER	Es un flanger estéreo. Produce una resonancia metálica que sube y baja como un avión a reacción al despegar o al aterrizar.	Depth: Profundidad de modulación(0-127)

Número indicado	Tipo de MFX	Descripción general	Nombre del parámetro de efecto al cambiarlo manteniendo pulsado [MULTI EFFECTS] y presionando [INC] o [DEC] (página 29): Una descripción general (valor)
25	STEP FLANGER	Flanger en que la afinación del flanger cambia por pasos.	Step Rate Índice de cambio de afinación (*1)
26	HEXA-CHORUS	Usa un chorus de seis fases para conseguir un sonido más rico y darle más amplitud espacial.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de chorus (D100:0W–D0:100W)
27	TREMOLO CHORUS	Se trata de un efecto de chorus con Tremolo añadido (modulación cíclica de volumen).	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de chorus de tremolo (D100:0W–D0:100W)
28	SPACE-D	Se trata de un chorus múltiple que aplica una modulación de dos fases en estéreo. No da la impresión de modulación, pero produce un efecto chorus transparente.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de chorus (D100:0W–D0:100W)
29	3D CHORUS	Aplica un efecto 3D al sonido chorus. El sonido chorus se posicionará 90 grados a la izquierda y 90 grados a la derecha.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de chorus (D100:0W–D0:100W)
30	3D FLANGER	Aplica un efecto 3D al sonido flanger. El sonido flanger se posicionará 90 grados a la izquierda y 90 grados a la derecha.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido flanger (D100:0W–D0:100W)
31	3D STEP FLANGER	Aplica un efecto 3D al paso de sonido flanger. El sonido flanger se posicionará 90 grados a la izquierda y 90 grados a la derecha.	Step Rate Índice de cambio de afinación (*1)
32	2BAND CHORUS	Efecto chorus que permite aplicar un efecto independientemente de los intervalos de baja frecuencia y de alta frecuencia.	Balance: El volumen se equilibra entre el sonido original y el sonido chorus (D100:0W–D0:100W)
33	2BAND FLANGER	Flanger que permite aplicar un efecto independientemente de los intervalos de baja frecuencia y de alta frecuencia.	Balance: El volumen se equilibra entre el sonido original y el sonido flanger (D100:0W–D0:100W)
34	2BAND STEP FLANGER	Step flanger que permite aplicar un efecto independientemente de los intervalos de baja frecuencia y de alta frecuencia.	Balance: El volumen se equilibra entre el sonido original y el sonido flanger (D100:0W–D0:100W)
35	OVERDRIVE	Crea una distorsión suave similar a la producida por un amplificador de válvulas.	Nivel: Output Level (0–127)
36	DISTORTION	Produce una distorsión mayor que el Overdrive.	Nivel: Output Level (0–127)
37	VS OVERDRIVE	Overdrive que produce una gran distorsión.	Nivel: Output Level (0–127)
38	VS DISTORTION	Efecto de distorsión que produce una distorsión grande.	Nivel: Output Level (0–127)
39	GUITAR AMP SIMULATOR	Es un efecto que simula el sonido de un amplificador de guitarra.	Volumen de entrada: Volumen de entrada del preamplificador (0–127)
40	COMPRESSOR	El compresor convierte en bemoles los niveles altos y eleva los niveles bajos, suavizando las desigualdades en el volumen.	Threshold: Ajusta el volumen al que se inicia la compresión (0-127)
41	LIMITER	Comprime las señales que sobrepasan un cierto nivel de volumen especificado, evitando la distorsión.	Threshold: Ajusta el volumen al que se inicia la compresión (0-127)
42	GATE	Corta el delay de la reverberación en función del volumen del sonido enviado al efecto. Se debe usar cuando se desea crear una reducción artificial del sonido en el desvanecimiento de la reverberación.	Threshold: Nivel de volumen en que se empieza a cerrar la compuerta (0-127)
43	DELAY	Es un delay estéreo.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
44	LONG DELAY	Delay que ofrece un tiempo de retardo largo.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
45	SERIAL DELAY	Este retardo conecta dos unidades de retardo en serie.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)

Número indicado	Tipo de MFX	Descripción general	Nombre del parámetro de efecto al cambiarlo manteniendo pulsado [MULTI EFFECTS] y presionando [INC] o [DEC] (página 29): Una descripción general (valor)
46	MODULATION DELAY	Añade modulación al sonido retardado.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
47	3TAP PAN DELAY	Produce tres sonidos delay, centro, izquierdo y derecho.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
48	4TAP PAN DELAY	Este efecto tiene cuatro delays.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
49	MULTI TAP DELAY	Este efecto cuenta con cuatro delayscon feedback.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
50	REVERSE DELAY	Delay inverso que añade un sonido invertido y retardado al sonido de entrada.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
51	SHUFFLE DELAY	Añade mezcla al sonido delay, dándole un efecto de delay más intenso con un toque swing.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
52	3D DELAY	Aplica un efecto 3D al sonido delay. El sonido delay se posicionará 90 grados a la izquierda y 90 grados a la derecha.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
53	TIME CONTROL DELAY	Delay estéreo en que el tiempo delay puede variar suavemente.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
54	LONG TIME CONTROL DELAY	Retardo en el cual el tiempo delay time puede variar suavemente, permitiendo que se produzca un retardo ampliado.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido delay (D100:0W–D0:100W)
55	TAPE ECHO	Eco de cinta virtual que produce un sonido delay realista de cinta.	Echo Level: Volumen del sonido de eco (0-127)
56	LOFI NOISE	Además de un efecto Lo-Fi, también añade varios tipos de interferencias como interferencias white o ruidos de disco.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de efecto (D100:0W–D0:100W)
57	LOFI COMPRSSOR	Efecto que degrada la calidad del sonido de forma intencionada con intenciones creativas.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de efecto (D100:0W–D0:100W)
58	LOFI RADIO	Además del efecto Lo-Fi, este efecto también genera interferencias de equipos de radio.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de efecto (D100:0W–D0:100W)
59	TELEPHONE	Aplica un sonido telefónico.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de efecto (D100:0W–D0:100W)
60	PHONOGRAPH	Simula un sonido grabado en un grabador analógico y reproducido en un reproductor de discos.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido de efecto (D100:0W–D0:100W)
61	PITCH SHIFTER	Desafinador estéreo.	Fine: Ajusta el tono del sonido desafinado (-100 centésimas–+100 centésimas)
62	2VOICE PITCH SHIFTER	Desplaza la afinación del sonido original. Este desafinador de 2 voces dispone de dos desafinadores, y puede añadir dos sonidos desafinados al sonido original.	Balance: Balance de volumen entre los sonidos Pitch Shift 1 y Pitch Shift 2 (D100:0W–D0:100W)
63	STEP PITCH SHIFTER	Este desafinador cambia volumen del sonido de afinación en forma de intervalos.	Rate: Índice de modulación (*1)
64	REVERB	Añade reverberación al sonido, simulando un espacio acústico.	Time: Duración de la reverberación (0-127)
65	GATED REVERB	Tipo de reverberación especial en que el sonido de reverberación se corta antes de su duración natural.	Balance: Balance de volumen entre el sonido directo y el sonido reverb (D100:0W–D0:100W)
66	OVERDRIVE →CHORUS	Este efecto conecta un sonido de saturación y chorus en serie.	Chorus Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del chorus y el sonido que no se envía a través del chorus (D100:0W–D0:100W)

Número indicado	Tipo de MFX	Descripción general	Nombre del parámetro de efecto al cambiarlo manteniendo pulsado [MULTI EFFECTS] y presionando [INC] o [DEC] (página 29): Una descripción general (valor)
67	OVERDRIVE →FLANGER	Este efecto conecta un sonido de saturación y flanger en serie.	Flanger Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del flanger y el sonido que no se envía a través del flanger (D100:0W–D0:100W)
68	OVERDRIVE →DELAY	Este efecto conecta un sonido de saturación y delay en serie.	Delay Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del delay y el sonido que no se envía a través del delay (D100:0W–D0:100W)
69	DISTORTION →CHORUS	Este efecto conecta la distorsión y un chorus en serie.	Chorus Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del chorus y el sonido que no se envía a través del chorus (D100:0W–D0:100W)
70	DISTORTION →FLANGER	Este efecto conecta una distorsión y un flanger en serie.	Flanger Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del flanger y el sonido que no se envía a través del flanger (D100:0W–D0:100W)
71	DISTORTION →DELAY	Este efecto conecta una distorsión y un delay en serie.	Delay Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del delay y el sonido que no se envía a través del delay (D100:0W–D0:100W)
72	ENHANCER →CHORUS	Este efecto conecta un enhancer y chorus en serie.	Chorus Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del chorus y el sonido que no se envía a través del chorus (D100:0W–D0:100W)
73	ENHANCER →FLANGER	Este efecto conecta un enhancer y un flanger en serie.	Flanger Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del flanger y el sonido que no se envía a través del flanger (D100:0W–D0:100W)
74	ENHANCER →DELAY	Este efecto conecta un enhancer y un delay en serie.	Delay Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del delay y el sonido que no se envía a través del delay (D100:0W–D0:100W)
75	CHORUS →DELAY	Este efecto conecta un chorus y un delay en serie.	Delay Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del delay y el sonido que no se envía a través del delay (D100:0W–D0:100W)
76	FLANGER →DELAY	Este efecto conecta un flanger y un delay en serie.	Delay Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del delay y el sonido que no se envía a través del delay (D100:0W–D0:100W)
77	CHORUS →FLANGER	Este efecto conecta un chorus y un flanger en serie.	Flanger Balance: Ajusta el balance de volumen entre el sonido que se envía a través del flanger y el sonido que no se envía a través del flanger (D100:0W–D0:100W)
78	SYMPATHETIC RESONANCE	En un piano acústico, pisar el pedal damper permite que las notas que toca resuenen por simpatía con las notas que se tocan, creando resonancias ricas y espaciosas. Este efecto simula las resonancias por simpatía.	Depth: Profundidad del efecto (0-127)

note (1):


(Tresillo de semifusa), (Semifusa), (Tresillo de fusa),
(Fusa), (Tresillo de semicorchea), (Fusa punteada),
(Semicorchea), (Tresillo de corchea), (Semicorchea punteada),
(Corchea), (Tresillo de negra), (Corchea punteada),
(Negra), (Tresillo de blanca), (Negra punteada), (Blanca),
(Tresillo de redonda), (Blanca punteada), (Redonda),
(Tresillo de doble), (Redonda punteada), (Doble)

Lista de tonos

MSB: Selección de banco MSB (Número de control: 0)
LSB: Selección de banco LSB (Número de control: 32)
PC: Program Change

PIANO

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
1	Superior Grd	87	64	1
2	Ultimate Pno	87	64	2
3	Grand RD	87	64	3
4	Pure Grand	87	64	4
5	Mellow Piano	87	64	5
6	Pure Mellow	87	64	6
7	Superior Str	87	64	7
8	Superior Pad	87	64	8
9	Rock Piano	87	64	9
10	Honky-tonk	87	64	10
11	SuperiorMono	87	64	11
12	GrandRD Mono	87	64	12

E. PIANO

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
1	StageE.Piano	87	65	1
2	Stage Phazer	87	65	2
3	60'sE.Piano1	87	65	3
4	60'sE.Piano2	87	65	4
5	FM E.Piano	87	65	5
6	70's E.Piano	87	65	6
7	EP Belle	87	65	7
8	D-50 E.Piano	87	65	8
9	Vintage EP 1	87	65	9
10	Vintage EP 2	87	65	10
11	S.A.E.P.	87	65	11
12	Funky D	87	65	12
13	Clav	87	65	13
14	Phase Clav	87	65	14
15	WahWah Clav	87	65	15
16	Natural Hps.	87	65	16
17	Celesta	87	65	17
18	Vibrations	87	65	18
19	Marimba	87	65	19
20	Morning Lite	87	65	20

ORGAN

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
1	Zepix Organ	87	66	1
2	Perc Organ	87	66	2
3	Rock Organ	87	66	3
4	Gospel Spin	87	66	4
5	Mellow Bars	87	66	5
6	FullDraw Org	87	66	6
7	60's Organ	87	66	7
8	Surf's Up!	87	66	8
9	Purple Spin	87	66	9
10	Massive Pipe	87	66	10
11	Mid Pipe Org	87	66	11
12	ParisRomance	87	66	12

STRINGS/PAD

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
1	Rich Strings	87	67	1
2	Studio Sect.	87	67	2
3	Staccato VS	87	67	3
4	Warm Strings	87	67	4
5	OrchestraPad	87	67	5
6	Orch & Horns	87	67	6
7	ChmbrStrings	87	67	7
8	Pizzicato	87	67	8
9	Machine Str	87	67	9
10	JP Strings	87	67	10
11	SynthStrings	87	67	11
12	Soft Pad	87	67	12
13	Silky Way	87	67	13
14	Nu Epic Pad	87	67	14
15	Strings Pad	87	67	15
16	Side Band X	87	67	16
17	Glass Organ	87	67	17
18	StellarTreck	87	67	18
19	Mash Pad	87	67	19
20	InfinitePhsr	87	67	20
21	Flange Dream	87	67	21

GUITAR/BASS

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
1	Dyna Nylon	87	68	1
2	Steel Gtr	87	68	2
3	Jz Gtr Hall	87	68	3
4	JC Strat	87	68	4
5	DistGt Mt	87	68	5
6	Blusey OD	87	68	6
7	Punker	87	68	7
8	AcousticBass	87	68	8
9	FingerMaster	87	68	9
10	Pick Bass	87	68	10
11	Slap Bass	87	68	11
12	SX Fretnot	87	68	12
13	Punch MG	87	68	13
14	Garage Bass	87	68	14
15	101 Bass	87	68	15
16	Synth Bass	87	68	16
17	Vox Bass	87	68	17
18	Bass+RideCym	87	68	18

BRASS/WINDS

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
1	R&R Brass	87	69	1
2	VoyagerBrass	87	69	2
3	StackTp Sect	87	69	3
4	FullSt Brass	87	69	4
5	Wood Symphny	87	69	5
6	Bigband Sax	87	69	6
7	Soprano Sax	87	69	7
8	Alto Sax	87	69	8
9	Tenor Sax	87	69	9
10	Flute	87	69	10
11	Bend SynBrs	87	69	11
12	Saw Brass	87	69	12
13	Jump For KY	87	69	13
14	Afro Horns	87	69	14

VOICE/SYNTH

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
1	Aerial Choir	87	70	1
2	Jazz Scat	87	70	2
3	Morning Star	87	70	3
4	Choir Aahs	87	70	4
5	Jazz Doos	87	70	5
6	Female Aahs	87	70	6
7	Gospel Oohs	87	70	7
8	Galactic SX	87	70	8
9	Synth Stack	87	70	9
10	Saw Lead	87	70	10
11	Square Lead	87	70	11
12	SuperSawSlow	87	70	12
13	Jupiter Lead	87	70	13

RHY/GM2

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
1	RD Pop Kit	86	64	1
2	RD Rock Kit	86	64	2
3	RD Jazz Kit	86	64	3
4	RD R&B Kit	86	64	4
5	RD House Kit	86	64	5
6	GM2 STANDARD	120	0	1
7	GM2 ROOM	120	0	9
8	GM2 POWER	120	0	17
9	GM2 ELECTRIC	120	0	25
10	GM2 ANALOG	120	0	26
11	GM2 JAZZ	120	0	33
12	GM2 BRUSH	120	0	41
13	GM2 ORCHESTRA	120	0	49
14	GM2 SFX	120	0	57
15	Piano 1	121	0	1
16	Piano 1w	121	1	1
17	European Pf	121	2	1
18	Piano 2	121	0	2
19	Piano 2w	121	1	2
20	Piano 3	121	0	3
21	Piano 3w	121	1	3
22	Honky-tonk	121	0	4
23	Honky-tonk 2	121	1	4
24	E.Piano 1	121	0	5
25	St.Soft EP	121	1	5
26	FM+SA EP	121	2	5
27	60's E.Piano	121	3	5
28	E.Piano 2	121	0	6
29	Detuned EP 2	121	1	6
30	St.FM EP	121	2	6
31	EP Legend	121	3	6
32	EP Phase	121	4	6
33	Harpsichord	121	0	7
34	Coupled Hps.	121	1	7
35	Harpsi.w	121	2	7
36	Harpsi.o	121	3	7
37	Clav.	121	0	8
38	Pulse Clav	121	1	8
39	Celesta	121	0	9
40	Glockenspiel	121	0	10
41	Music Box	121	0	11
42	Vibraphone	121	0	12
43	Vibraphone w	121	1	12
44	Marimba	121	0	13
45	Marimba w	121	1	13
46	Xylophone	121	0	14
47	Tubular-bell	121	0	15
48	Church Bell	121	1	15
49	Carillon	121	2	15
50	Santur	121	0	16
51	Organ 1	121	0	17
52	Trem. Organ	121	1	17
53	60's Organ 1	121	2	17
54	70's E.Organ	121	3	17
55	Organ 2	121	0	18
56	Chorus Or.2	121	1	18
57	Perc. Organ	121	2	18
58	Organ 3	121	0	19
59	Church Org.1	121	0	20
60	Church Org.2	121	1	20
61	Church Org.3	121	2	20
62	Reed Organ	121	0	21
63	Puff Organ	121	1	21
64	Accordion Fr	121	0	22
65	Accordion It	121	1	22
66	Harmonica	121	0	23
67	Bandoneon	121	0	24
68	Nylon-str.Gt	121	0	25
69	Ukulele	121	1	25
70	Nylon Gt.o	121	2	25
71	Nylon Gt.2	121	3	25
72	Steel-str.Gt	121	0	26
73	12-str.Gt	121	1	26
74	Mandolin	121	2	26
75	Steel + Body	121	3	26
76	Jazz Gt.	121	0	27
78	Pedal Steel	121	1	27
79	Clean Gt.	121	0	28
80	Chorus Gt.	121	1	28
81	Mid Tone GTR	121	2	28
82	Muted Gt.	121	0	29
83	Funk Pop	121	1	29
84	Funk Gt.2	121	2	29
85	Jazz Man	121	3	29
86	Overdrive Gt	121	0	30
87	Guitar Pinch	121	1	30
88	DistortionGt	121	0	31
89	Feedback Gt.	121	1	31
90	Dist Rtm GTR	121	2	31
91	Gt.Harmonics	121	0	32
92	Gt. Feedback	121	1	32
93	Acoustic Bs.	121	0	33
94	Fingered Bs.	121	0	34
95	Finger Slap	121	1	34
96	Picked Bass	121	0	35
97	Fretless Bs.	121	0	36
98	Slap Bass 1	121	0	37
99	Slap Bass 2	121	0	38
100	Synth Bass 1	121	0	39
101	SynthBass101	121	1	39
102	Acid Bass	121	2	39
103	Clavi Bass	121	3	39
104	Hammer	121	4	39
105	Synth Bass 2	121	0	40
106	Beef FM Bass	121	1	40
107	RubberBass 2	121	2	40
108	Attack Pulse	121	3	40
109	Violin	121	0	41
110	Slow Violin	121	1	41
111	Viola	121	0	42
112	Cello	121	0	43
113	Contrabass	121	0	44
114	Tremolo Str	121	0	45
115	PizzicatoStr	121	0	46
116	Harp	121	0	47
117	Yang Qin	121	1	47
118	Timpani	121	0	48
119	Orche str	121	0	49
120	Orchestra	121	1	49
121	60s Strings	121	2	49
122	Slow Strings	121	0	50
123	Syn.Strings1	121	0	51
124	Syn.Strings3	121	1	51
125	Syn.Strings2	121	0	52
126	Choir Aahs	121	0	53
127	Chorus Aahs	121	1	53
128	Voice Oohs	121	0	54
129	Humming	121	1	54
130	SynVox	121	0	55
131	Analog Voice	121	1	55
132	OrchestraHit	121	0	56
133	Bass Hit	121	1	56
134	6th Hit	121	2	56
135	Euro Hit	121	3	56
136	Trumpet	121	0	57
137	Dark Trumpet	121	1	57
138	Trombone	121	0	58
139	Trombone 2	121	1	58
140	Bright Tb	121	2	58
141	Tuba	121	0	59
142	MutedTrumpet	121	0	60
143	MuteTrumpet2	121	1	60
144	French Horns	121	0	61
145	Fr.Horn 2	121	1	61
146	Brass 1	121	0	62
147	Brass 2	121	1	62
148	Synth Brass1	121	0	63
149	Pro Brass	121	1	63
150	Oct SynBrass	121	2	63
151	Jump Brass	121	3	63
152	Synth Brass2	121	0	64
153	SynBrass sfz	121	1	64
154	Velo Brass 1	121	2	64
155	Soprano Sax	121	0	65
156	Alto Sax	121	0	66
157	Tenor Sax	121	0	67
158	Baritone Sax	121	0	68
159	Oboe	121	0	69
160	English Horn	121	0	70
161	Bassoon	121	0	71
162	Clarinet	121	0	72
163	Piccolo	121	0	73
164	Flute	121	0	74
165	Recorder	121	0	75
166	Pan Flute	121	0	76
167	Bottle Blow	121	0	77
168	Shakuhachi	121	0	78
169	Whistle	121	0	79
170	Ocarina	121	0	80
171	Square Wave	121	0	81
172	MG Square	121	1	81
173	2600 Sine	121	2	81
174	Saw Wave	121	0	82
175	OB2 Saw	121	1	82
176	Doctor Solo	121	2	82
177	Natural Lead	121	3	82
178	SequencedSaw	121	4	82
179	Syn.Calliope	121	0	83
180	Chiffer Lead	121	0	84
181	Charang	121	0	85
182	Wire Lead	121	1	85
183	Solo Vox	121	0	86
184	5th Saw Wave	121	0	87
185	Bass & Lead	121	0	88
186	Delayed Lead	121	1	88
187	Fantasia	121	0	89
188	Warm Pad	121	0	90
189	Sine Pad	121	1	90
190	Polysynth	121	0	91

Nº.	Nombre del tono	MSB	LSB	PC
191	Space Voice	121	0	92
192	Itopia	121	1	92
193	Bowed Glass	121	0	93
194	Metal Pad	121	0	94
195	Halo Pad	121	0	95
196	Sweep Pad	121	0	96
197	Ice Rain	121	0	97
198	Soundtrack	121	0	98
199	Crystal	121	0	99
200	Syn Mallet	121	1	99
201	Atmosphere	121	0	100
202	Brightness	121	0	101
203	Goblin	121	0	102
204	Echo Drops	121	0	103
205	Echo Bell	121	1	103
206	Echo Pan	121	2	103
207	Star Theme	121	0	104
208	Sitar	121	0	105
209	Sitar 2	121	1	105
210	Banjo	121	0	106
211	Shamisen	121	0	107
212	Koto	121	0	108
213	Taisho Koto	121	1	108
214	Kalimba	121	0	109
215	Bagpipe	121	0	110
216	Fiddle	121	0	111
217	Shanai	121	0	112
218	Tinkle Bell	121	0	113
219	Agogo	121	0	114
220	Steel Drums	121	0	115
221	Woodblock	121	0	116
222	Castanets	121	1	116
223	Taiko	121	0	117
224	Concert BD	121	1	117
225	Melo. Tom 1	121	0	118
226	Melo. Tom 2	121	1	118
227	Synth Drum	121	0	119
228	808 Tom	121	1	119
229	Elec Perc	121	2	119
230	Reverse Cym.	121	0	120
231	Gt.FretNoise	121	0	121
232	Gt.Cut Noise	121	1	121
233	String Slap	121	2	121
234	Breath Noise	121	0	122
235	Fl.Key Click	121	1	122
236	Seashore	121	0	123
237	Rain	121	1	123
238	Thunder	121	2	123
239	Wind	121	3	123
240	Stream	121	4	123
241	Bubble	121	5	123
242	Bird	121	0	124
243	Dog	121	1	124
244	Horse-Gallop	121	2	124
245	Bird 2	121	3	124
246	Telephone 1	121	0	125
247	Telephone 2	121	1	125
248	DoorCreaking	121	2	125
249	Door	121	3	125
250	Scratch	121	4	125
251	Wind Chimes	121	5	125
252	Helicopter	121	0	126
253	Car-Engine	121	1	126
254	Car-Stop	121	2	126
255	Car-Pass	121	3	126
256	Car-Crash	121	4	126
257	Siren	121	5	126
258	Train	121	6	126
259	Jetplane	121	7	126
260	Starship	121	8	126
261	Burst Noise	121	9	126
262	Applause	121	0	127
263	Laughing	121	1	127
264	Screaming	121	2	127
265	Punch	121	3	127
266	Heart Beat	121	4	127
267	Footsteps	121	5	127
268	Gun Shot	121	0	128
269	Machine Gun	121	1	128
270	Lasergun	121	2	128
271	Explosion	121	3	128

Lista de grupos de percusión

* [EXC]: no sonará simultáneamente con otros instrumentos de percusión del mismo número.

		RD Pop Kit	RD Rock Kit	RD Jazz Kit	RD R&B Kit	RD House Kit
	21	Rock Kick	Old Kick	Old Kick	Analog Kick 2	Dance Kick
	22	Pop Kick	Pop Kick	Jazz Kick 1	TR909 Kick 1	Lo-Bit CHH [EXC1]
	23	Analog Kick 1	Analog Kick 1	Analog Kick 1	TR909 Kick 2	Techno Kick 2
	24	Hush Kick	Rock Kick	Jazz Swish	R&B CHH 2 [EXC1]	Concert Snare
	25	Pop CHH 1 [EXC1]	Rock CHH1 [EXC1]	Jazz Tap 1	R&B CHH 3 [EXC1]	Snare Roll
	26	Reg. Snare 1	Rock Snare 1	Jazz Tap 2	R&B CHH 4 [EXC1]	Finger Snap
	27	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	High-Q
	28	707 Claps	707 Claps	707 Claps	707 Claps	Slap
	29	Hand Clap 1	Hand Clap 1	Hand Clap 1	Hand Clap 1	Scratch Push
	30	Hand Clap 2	Hand Clap 2	Hand Clap 2	Gospel Hand Clap 2	Scratch Pull
	31	Hand Clap 3	Hand Clap 3	Hand Clap 3	Hand Clap 2	Sticks
	32	Pop PHH [EXC1]	Pop PHH [EXC1]	Pop PHH [EXC1]	R&B CHH 5 [EXC1]	Square Click
	33	Hand Clap 4	Hand Clap 4	Gospel Hand Clap	Gospel Hand Clap	Metro Click
	34	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Lo-Bit CHH [EXC1]	Metro Bell
	35	Old Kick	Old Kick	Pop Kick	Analog Kick 1	House Kick 1
C2	36	Hush Kick	Rock Kick	Jazz Kick 2	R&B Kick	House Kick 2
	37	Reg.Stick	Rock Side Stick	Jazz Snare Swing	R&B Side Stick 1	R&B Side Stick 1
	38	Reg. Snare	Rock Snare 1	Jazz Snare 1	R&B Snare 1	House Snare 1
	39	Reg. Snare Ghost	Snare Ghost	Pop Snare Swing	R&B Snare 2	House Snare 2
	40	Titan Snare	Rock Snare 2	Jazz Snare 2	R&B Snare 3	House Snare 3
	41	Reg. Low Tom Flm	Rock Low Tom Flm	Jazz Low Tom Flm	Sharp Low Tom 6	House Low Tom 1
	42	Pop CHH 1 [EXC1]	Rock CHH 1 [EXC1]	Pop CHH 1 [EXC1]	R&B CHH 1 [EXC1]	House CHH [EXC1]
	43	Reg. Low Tom	Rock Low Tom	Jazz Low Tom	Sharp Low Tom 5	House Low Tom 2
	44	Pop CHH 2 [EXC1]	Rock CHH 2 [EXC1]	Pop CHH 2 [EXC1]	R&B CHH 1 [EXC1]	House PHH [EXC1]
	45	Reg.Mid Tom Flm	Rock Mid Tom Flm	Jazz Mid Tom Flm	Sharp Low Tom 4	House Mid Tom 1
	46	Pop OHH [EXC1]	Rock OHH [EXC1]	Pop OHH [EXC1]	R&B OHH [EXC1]	House OHH [EXC1]
	47	Reg. Mid Tom	Rock Mid Tom	Jazz Mid Tom	Sharp High Tom 3	House Mid Tom 2
C3	48	Reg. High Tom Flm	Rock High Tom Flm	Jazz High Tom Flm	Sharp High Tom 2	House High Tom 1
	49	Pop Crash Cymbal 1	Rock Crash Cymbal	Jazz Crash Cymbal	R&B Crash Cymbal	House Crash Cymbal
	50	Reg. High Tom	Rock HighTom	Jazz HighTom	Sharp High Tom 1	House High Tom 2
	51	Pop RideCymbal 1	Pop Ride Cymbal 2	Jazz Ride Cymbal 1	Pop Ride Cymbal 1	House Ride Cymbal
	52	Pop Chinese Cymbal	Rock Chinese Cymbal	Jazz Chinese Cymbal	R&B Chinese Cym	Reverse Cymbal
	53	Pop Ride Bell	Rock Ride Bell	Jazz Ride Cymbal 2	R&B Ride Bell	House Ride Bell
	54	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	ShakeTambourine
	55	Pop Splash Cymbal	Rock Splsh Cymbal	Pop Splsh Cymbal	TR909 Ride	House Splash Cymbal
	56	Cha Cha Cowbell	Cha Cha Cowbell	Cha Cha Cowbell	Cha Cha Cowbell	House Cowbell
	57	Pop Crash Cymbal 2	Rock Chinese Cymbal 2	Jazz Crash Cymbal 2	House Crash Cymbal	HouseCrash Cymbal
	58	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap
	59	Pop RideCymbal 2	Pop Ride Cymbal 1	Pop Ride Cymbal 1	Pop Ride Cymbal 2	Pop Ride Cymbal 2
C4	60	Bongo Hi	Bongo Hi	Bongo Hi	House Bongo Hi	House Bongo Hi
	61	Bongo Lo	Bongo Lo	Bongo Lo	House Bongo Lo	House Bongo Lo
	62	Conga Mute	Conga Mute	Conga Mute	House Conga Hi	House Conga Hi
	63	Conga Hi	Conga Hi	Conga Hi	House Conga Mt	House Conga Mt
	64	Conga Lo	Conga Lo	Conga Lo	House Conga Lo	House Conga Lo
	65	Timbale Hi	Timbale Hi	Timbale Hi	Timbale Hi	Timbale Hi
	66	Timbale Lo	Timbale Lo	Timbale Lo	Timbale Lo	Timbale Lo
	67	Agogo Bell Hi	Agogo Bell Hi	Agogo Bell Hi	Agogo Bell Hi	Agogo Bell Hi
	68	Agogo Bell Lo	Agogo Bell Lo	Agogo Bell Lo	Agogo Bell Lo	Agogo Bell Lo
	69	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Cabasa	Cabasa
	70	Shaker 3	Shaker 3	Shaker 3	House Maracas	House Maracas
	71	Whistle Short [EXC2]	Whistle Short [EXC2]	Whistle Short [EXC2]	Whistle Short [EXC2]	Whistle Short [EXC2]
C5	72	Whistle Long [EXC2]	Whistle Long [EXC2]	Whistle Long [EXC2]	Whistle Long [EXC2]	Whistle Long [EXC2]
	73	Guiro Short [EXC3]	Guiro Short [EXC3]	Guiro Short [EXC3]	Guiro Short [EXC3]	Guiro Short [EXC3]
	74	Guiro Long [EXC3]	Guiro Long [EXC3]	Guiro Long [EXC3]	Guiro Long [EXC3]	Guiro Long [EXC3]
	75	Claves	Claves	Claves	House Claves	House Claves
	76	Wood Block Hi	Wood Block Hi	Wood Block Hi	Wood Block Hi	Wood Block Hi
	77	Wood Block Lo	Wood Block Lo	Wood Block Lo	Wood Block Lo	Wood Block Lo
	78	Cuica Mute [EXC4]	Cuica Mute [EXC4]	Cuica Mute [EXC4]	Hoo Hi [EXC4]	Hoo Hi [EXC4]
	79	Cuica Open [EXC4]	Cuica Open [EXC4]	Cuica Open [EXC4]	Hoo Lo [EXC4]	Hoo Lo [EXC4]
	80	Triangle Mt [EXC5]	Triangle Mt [EXC5]	Triangle Mt [EXC5]	Triangle Mt [EXC5]	Electric Triangle Mt [EXC5]
	81	Triangle Op [EXC5]	Triangle Op [EXC5]	Triangle Op [EXC5]	Triangle Op [EXC5]	Electric Triangle Op [EXC5]
	82	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Shaker	Shaker
	83	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C6	84	Wind Chime	Wind Chime	Wind Chime	Wind Chime	Wind Chime
	85	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets
	86	Surdo Mute [EXC6]	Surdo Mute [EXC6]	Surdo Mute [EXC6]	Surdo Mute [EXC6]	Surdo Mute [EXC6]
	87	Surdo Open [EXC6]	Surdo Open [EXC6]	Surdo Open [EXC6]	Surdo Open [EXC6]	Surdo Open [EXC6]
	88	Cana	Cana	Cana	Tambourine	Cana
	89	Flamenco Timbale Hi	Flamenco Timbale Hi	Flamenco Timbale Hi	Tambourine	Flamenco Timbale Hi
	90	Flamenco Timbale Lo	Flamenco Timbale Lo	Flamenco Timbale Lo	Cabasa Up	Flamenco Timbale Lo
	91	Flamenco Timbale Flam	Flamenco Timbale Flam	Flamenco Timbale Flam	Cabasa Down	Flamenco Timbale Flam
	92	Shaker 1	Shaker 1	Shaker 1	Shaker 1	Shaker 1
	93	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2
	94	Bongo Lo Mt	Bongo Lo Mt	Bongo Lo Mt	Bongo Lo Mt	Bongo Lo Mt
	95	Grit Snare	LoFi Snare	Jazz Snare 1	Grit Snare	LoFi Snare
C7	96	Jungle Snare 1	Jungle Snare 1	Jazz Snare 2	Jungle Snare 1	Jungle Snare 1
	97	Reg.Stick	Rock Side Stick	Jazz Snare Swing	R&B Side Stick 2	R&B Side Stick 2
	98	Titan Snare	Rock Snare 2	Jazz Swish	Analog Snare	Analog Snare
	99	Old Kick	Old Kick	Old Kick	HipHop Kick	TR808 Kick 1
	100	Pop Kick	Pop Kick	Jazz Kick 1	TR808 Kick 1	TR808 Kick 2
	101	Rock Kick	Rock Kick	Jazz Kick 2	TR808 Kick 2	Jungle Kick
	102	Analog Kick 1	Analog Kick 1	Analog Kick 1	Techno Kick	Techno Kick
	103	Rock Snare Dry	Rock Snare Dry	Jazz Tap 1	Rock Snare Dry	Rock Snare Dry
	104	Electric Snare	Electric Snare	Jazz Tap 2	Electric Snare	Electric Snare
	105	Reg. Snare Ghost	Rock Snare Ghost	Pop Snare Swing	Jungle Snare 2	Jungle Snare 2
	106	Slappy	Slappy	Slappy	Vinyl Noise	Slappy
	107	Wah Gtr Noise 1	Wah Gtr Noise 1	Wah Gtr Noise 1	Wah Gtr Noise 1	Wah Gtr Noise 1
C8	108	Wah Gtr Noise 2	Wah Gtr Noise 2	Wah Gtr Noise 2	Wah Gtr Noise 2	Wah Gtr Noise 2

* - - - - -: Sin sonido.

* [EXC]: no sonará simultáneamente con otros instrumentos de percusión del mismo número.

		GM2 STANDARD		GM2 ROOM		GM2 POWER		GM2 ELECTRIC	
	21	-----		-----		-----		-----	
	22	-----		-----		-----		-----	
	23	-----		-----		-----		-----	
	24	-----		-----		-----		-----	
	25	-----		-----		-----		-----	
	26	-----		-----		-----		-----	
	27	High-Q		High-Q		High-Q		High-Q	
	28	Slap		Slap		Slap		Slap	
	29	ScratchPush	[EXC7]	ScratchPush	[EXC7]	ScratchPush	[EXC7]	ScratchPush	[EXC7]
	30	ScratchPull	[EXC7]	ScratchPull	[EXC7]	ScratchPull	[EXC7]	ScratchPull	[EXC7]
	31	Sticks		Sticks		Sticks		Sticks	
	32	SquareClick		SquareClick		SquareClick		SquareClick	
	33	Mtrnm.Click		Mtrnm.Click		Mtrnm.Click		Mtrnm.Click	
	34	Mtrnm. Bell		Mtrnm. Bell		Mtrnm. Bell		Mtrnm. Bell	
	35	Jazz Kick 1		Mix Kick		Standard KK1		Power Kick1	
C2	36	Mix Kick		Standard KK1		Power Kick1		Elec Kick 1	
	37	Side Stick		Side Stick		Side Stick		Side Stick	
	38	Standard SN1		Standard SN2		Dance Snare1		Elec. Snare	
	39	909 HandClap		909 HandClap		909 HandClap		909 HandClap	
	40	Elec Snare 3		Elec Snare 7		Elec Snare 4		Elec Snare 2	
	41	Real Tom 6		Room Tom 5		Room Tom 5		Synth Drum 2	
	42	Close HiHat2	[EXC1]	Close HiHat2	[EXC1]	Close HiHat2	[EXC1]	Close HiHat2	[EXC1]
	43	Real Tom 6		Room Tom 6		Room Tom 6		Synth Drum 2	
	44	Pedal HiHat2	[EXC1]	Pedal HiHat2	[EXC1]	Pedal HiHat2	[EXC1]	Pedal HiHat2	[EXC1]
	45	Real Tom 4		Room Tom 2		Room Tom 2		Synth Drum 2	
	46	Open HiHat2	[EXC1]	Open HiHat2	[EXC1]	Open HiHat2	[EXC1]	Open HiHat2	[EXC1]
	47	Real Tom 4		Room Tom 2		Room Tom 2		Synth Drum 2	
C3	48	Real Tom 1		Rock Tom 1		Rock Tom 1		Synth Drum 2	
	49	Crash Cym.1		Crash Cym.1		Crash Cym.1		Crash Cym.1	
	50	Real Tom 1		Rock Tom 1		Rock Tom 1		Synth Drum 2	
	51	Ride Cymbal		Ride Cymbal		Ride Cymbal		Ride Cymbal	
	52	ChinaCymbal		ChinaCymbal		ChinaCymbal		ReverseCymbl	
	53	Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell	
	54	Tambourine		Tambourine		Tambourine		Tambourine	
	55	Splash Cym.		Splash Cym.		Splash Cym.		Splash Cym.	
	56	Cowbell		Cowbell		Cowbell		Cowbell	
	57	Crash Cym.2		Crash Cym.2		Crash Cym.2		Crash Cym.2	
	58	Vibraslap		Vibraslap		Vibraslap		Vibraslap	
	59	Ride Cymbal4		Ride Cymbal4		Ride Cymbal4		Ride Cymbal4	
C4	60	Bongo High		Bongo High		Bongo High		Bongo High	
	61	Bongo Lo		Bongo Lo		Bongo Lo		Bongo Lo	
	62	Mute H.Conga		Mute H.Conga		Mute H.Conga		Mute H.Conga	
	63	Conga Hi Opn		Conga Hi Opn		Conga Hi Opn		Conga Hi Opn	
	64	Conga Lo Opn		Conga Lo Opn		Conga Lo Opn		Conga Lo Opn	
	65	High Timbale		High Timbale		High Timbale		High Timbale	
	66	Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale	
	67	Agogo		Agogo		Agogo		Agogo	
	68	Agogo		Agogo		Agogo		Agogo	
	69	Cabasa		Cabasa		Cabasa		Cabasa	
	70	Maracas		Maracas		Maracas		Maracas	
	71	ShrtWhistle	[EXC2]	ShrtWhistle	[EXC2]	ShrtWhistle	[EXC2]	ShrtWhistle	[EXC2]
C5	72	LongWhistle	[EXC2]	LongWhistle	[EXC2]	LongWhistle	[EXC2]	LongWhistle	[EXC2]
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]
	75	Claves		Claves		Claves		Claves	
	76	Woodblock		Woodblock		Woodblock		Woodblock	
	77	Woodblock		Woodblock		Woodblock		Woodblock	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]
	80	MuteTriangl	[EXC5]	MuteTriangl	[EXC5]	MuteTriangl	[EXC5]	MuteTriangl	[EXC5]
	81	OpenTriangl	[EXC5]	OpenTriangl	[EXC5]	OpenTriangl	[EXC5]	OpenTriangl	[EXC5]
	82	Shaker		Shaker		Shaker		Shaker	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree	
	85	Castanets		Castanets		Castanets		Castanets	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]
	88	-----		-----		-----		-----	

Lista de grupos de percusión

* - - - - -: Sin sonido.
* [EXC]: no sonará simultáneamente con otros instrumentos de percusión del mismo número.

		GM2 ANALOG		GM2 JAZZ		GM2 BRUSH		GM2 ORCHSTRA		GM2 SFX	
	21	-----		-----		-----		-----		-----	
	22	-----		-----		-----		-----		-----	
	23	-----		-----		-----		-----		-----	
	24	-----		-----		-----		-----		-----	
	25	-----		-----		-----		-----		-----	
	26	-----		-----		-----		-----		-----	
	27	High-Q		High-Q		High-Q		Close HiHat2	[EXC1]	-----	
	28	Slap		Slap		Slap		Pedal HiHat2	[EXC1]	-----	
	29	ScratchPush	[EXC7]	ScratchPush	[EXC7]	ScratchPush	[EXC7]	Open HiHat2	[EXC1]	-----	
	30	ScratchPull	[EXC7]	ScratchPull	[EXC7]	ScratchPull	[EXC7]	Ride Cymbal3		-----	
	31	Sticks		Sticks		Sticks		Sticks		-----	
	32	SquareClick		SquareClick		SquareClick		SquareClick		-----	
	33	Mtrnm.Click		Mtrnm.Click		Mtrnm.Click		Mtrnm.Click		-----	
	34	Mtrnm. Bell		Mtrnm. Bell		Mtrnm. Bell		Mtrnm. Bell		-----	
	35	TR-808 Kick2		Jazz Kick 2		Jazz Kick 2		Concert BD		-----	
C2	36	TR-808 Kick		Jazz Kick 1		Jazz Kick 1		Mix Kick		-----	
	37	808 Rimshot		Side Stick		Side Stick		Side Stick		-----	
	38	808 Snare 1		Standard SN3		Brush Swirl		Concert Snr		-----	
	39	909 HandClap		909 HandClap		Brush Slap1		Castanets		High-Q	
	40	Elec Snare 6		Elec Snare 5		Brush Swirl		Concert Snr		Slap	
	41	808 Tom 2		Real Tom 6		Brash Tom 2		Timpani		ScratchPush	[EXC7]
	42	TR-808 CHH	[EXC1]	Close HiHat2	[EXC1]	Close HiHat3	[EXC1]	Timpani		ScratchPull	[EXC7]
	43	808 Tom 2		Real Tom 6		Brash Tom 2		Timpani		Sticks	
	44	808__chh	[EXC1]	Pedal HiHat2	[EXC1]	Pedal HiHat3	[EXC1]	Timpani		SquareClick	
	45	808 Tom 2		Real Tom 4		Brash Tom 2		Timpani		Mtrnm.Click	
	46	TR-808 OHH	[EXC1]	Open HiHat2	[EXC1]	Open HiHat3	[EXC1]	Timpani		Mtrnm. Bell	
	47	808 Tom 2		Real Tom 4		Brash Tom 2		Timpani		Gt.FretNoiz	
C3	48	808 Tom 2		Real Tom 1		Brash Tom 2		Timpani		Gt.CutNoise	
	49	808 Crash		Crash Cym.1		Crash Cym.3		Timpani		Gt.CutNoise	
	50	808 Tom 2		Real Tom 1		Brash Tom 2		Timpani		String Slap	
	51	Ride Cymbal		Ride Cymbal		Ride Cymbal2		Timpani		Fl.KeyClick	
	52	ChinaCymbal		ChinaCymbal		ChinaCymbal		Timpani		Laughing	
	53	Ride Bell		Ride Bell 3		Ride Bell 2		Timpani		Screaming	
	54	Tambourine		Tambourine		Tambourine		Tambourine		Punch	
	55	Splash Cym.		Splash Cym.		Splash Cym.		Splash Cym.		Heart Beat	
	56	808cowbe		Cowbell		Cowbell		Cowbell		Footsteps	
	57	Crash Cym.2		Crash Cym.2		Crash Cym.2		Con.Cymbal2		Footsteps	
	58	Vibraslap		Vibraslap		Vibraslap		Vibraslap		Applause	
	59	Ride Cymbal4		Ride Cymbal4		Ride Cymbal4		Concert Cym.		Creaking	
C4	60	Bongo High		Bongo High		Bongo High		Bongo High		Door	
	61	Bongo Lo		Bongo Lo		Bongo Lo		Bongo Lo		Scratch	
	62	808 Conga		Mute H.Conga		Mute H.Conga		Mute H.Conga		Wind Chimes	
	63	808 Conga		Conga Hi Opn		Conga Hi Opn		Conga Hi Opn		Car-Engine	
	64	808 Conga		Conga Lo Opn		Conga Lo Opn		Conga Lo Opn		Car-Stop	
	65	High Timbale		High Timbale		High Timbale		High Timbale		Car-Pass	
	66	Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale		Car-Crash	
	67	Agogo		Agogo		Agogo		Agogo		Siren	
	68	Agogo		Agogo		Agogo		Agogo		Train	
	69	Cabasa		Cabasa		Cabasa		Cabasa		Jetplane	
	70	808marac		Maracas		Maracas		Maracas		Helicopter	
	71	ShrtWhistle	[EXC2]	ShrtWhistle	[EXC2]	ShrtWhistle	[EXC2]	ShrtWhistle	[EXC2]	Starship	
C5	72	LongWhistle	[EXC2]	LongWhistle	[EXC2]	LongWhistle	[EXC2]	LongWhistle	[EXC2]	Gun Shot	
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Machine Gun	
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Lasergun	
	75	808clave		Claves		Claves		Claves		Explosion	
	76	Woodblock		Woodblock		Woodblock		Woodblock		Dog	
	77	Woodblock		Woodblock		Woodblock		Woodblock		HorseGallop	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Bird	
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Rain	
	80	MuteTriangl	[EXC5]	MuteTriangl	[EXC5]	MuteTriangl	[EXC5]	MuteTriangl	[EXC5]	Thunder	
	81	OpenTriangl	[EXC5]	OpenTriangl	[EXC5]	OpenTriangl	[EXC5]	OpenTriangl	[EXC5]	Wind	
	82	Shaker		Shaker		Shaker		Shaker		Seashore	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Stream	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bubble	
	85	Castanets		Castanets		Castanets		Castanets		-----	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	-----	
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	-----	
	88	-----		-----		-----		Applause		-----	

Lista de patrones de percusión

Nº	Patrón de percusión
001	Piano R&B 1
002	Piano R&B 2
003	8-Beat Funk
004	16-BeatFunk
005	8-BtShuffle
006	16BtShuffle
007	Latin Dance
008	LatinFusion
009	Fast Jazz
010	Afro-Cuban
011	Pop Ballad
012	Ballad 1
013	StraightRck
014	PowerfulRck
015	Slow Beat
016	Back Beat 1
017	Hip'n'Hop
018	ElecDance 1
019	Pop 1
020	Pop 2
021	Pop 3
022	Pop 4
023	8-Beat Pop1
024	8-Beat Pop2
025	8-Beat Pop3
026	8-BtFusion1
027	8-BtFusion2
028	Pop Funk 1
029	Pop Funk 2
030	Pop Funk 3
031	Pop Funk 4
032	Pop Funk 5
033	Pop Funk 6
034	Pop Funk 7
035	Pop Funk 8
036	16-BeatPop1
037	16-BeatPop2
038	16-BeatPop3
039	16BtFusion1
040	16BtFusion2
041	16BtFusion3
042	ShufflePop1
043	ShufflePop2
044	ShufflePop3
045	ShufflePop4
046	ShufflePop5
047	ShufflePop6
048	ShufflePop7
049	West Coast
050	Motown
051	R&B Pop 1
052	R&B Pop 2
053	R&B Pop 3
054	R&B Pop 4
055	R&B Pop 5
056	Back Beat 2
057	Back Beat 3
058	Back Beat 4
059	Back Beat 5
060	Back Beat 6
061	Back Beat 7
062	Back Beat 8
063	Back Beat 9
064	Back Beat10
065	R&B 1
066	R&B 2
067	R&B 3
068	R&B 4
069	R&B 5
070	R&B 6
071	R&B 7
072	R&B 8
073	R&B 9
074	R&B 10
075	R&B 11
076	R&B 12
077	R&B 13
078	R&B 14
079	R&B 15
080	R&B 16
081	R&B 17
082	R&B 18
083	Funk 1
084	Funk 2
085	Funk 3
086	8-BeatRock1
087	8-BeatRock2
088	8-BeatRock3
089	16BeatRock1
090	16BeatRock2
091	Ballad 2
092	Ballad 3
093	PianoBallad
094	Rockaballad
095	Bluegrass
096	Combo 1
097	Combo 2
098	FastSwing 1
099	FastSwing 2
100	Swing 1
101	Swing 2
102	Swing 3
103	JazzBrush 1
104	JazzBrush 2
105	Jazz Waltz
106	Free Jazz
107	Jazz 1
108	Jazz 2
109	Jazz 3
110	Jazz 4
111	Jazz 5
112	Jazz 6
113	Jazz 7
114	Jazz 8
115	Jazz 9
116	Jazz 10
117	Blues 1
118	Blues 2
119	Gospel 1
120	Gospel 2
121	Polka 1
122	Polka 2
123	Latin Pop 1
124	Latin Pop 2
125	Latin Pop 3
126	Latin Pop 4
127	Latin Pop 5
128	Latin Pop 6
129	Latin Pop 7
130	Latin Pop 8
131	Latin Pop 9
132	Latin Pop10
133	Latin Pop11
134	BossaNova 1
135	BossaNova 2
136	BossaNova 3
137	Fast Bossa
138	Pop Bossa
139	Salsa 1
140	Salsa 2
141	Samba 1
142	Samba 2
143	Rumba
144	Mambo 1
145	Mambo 2
146	Merengue
147	PwrFusion 1
148	PwrFusion 2
149	Rock 1
150	Rock 2
151	Rock 3
152	Rock 4
153	Rock 5
154	Rock 6
155	Rock 7
156	Rock 8
157	Rock 9
158	Rock 10
159	Rock 11
160	Rock 12
161	Rock 13
162	Rock 14
163	Rock 15
164	Rock 16
165	Rock 17
166	Rock 18
167	Rock 19
168	Rock 20
169	Progressive
170	ElecDance 2
171	ElecDance 3
172	ElecDance 4
173	ElecDance 5
174	ElecDance 6
175	ElecDance 7
176	ElecDance 8
177	ElecDance 9
178	ElecDance10
179	Acid Jazz
180	Techno
181	Hip Hop
182	House
183	Jungle
184	Dance
185	Pop Waltz 1
186	Pop Waltz 2
187	Pop Waltz 3
188	Pop Waltz 4
189	SimpleWltz1
190	SimpleWltz2
191	3/4 Brush
192	5/4 Fusion
193	5/4 Swing
194	5/8 Progres
195	6/4 Fusion
196	6/8 Progres
197	6/8 Swing
198	7/4 Fusion
199	7/4 Swing
200	7/8 Progres

Lista de configuración

→ **Selecting Stored Settings ([SETUP] Button)** (p. 50)

"R.": Estas configuraciones permiten disfrutar de la interpretación como si estuviera tocando en una sesión mientras interpreta un ritmo. Asegúrese de verificarlo. Para más información acerca de los ritmos, consulte la sección "Playing Rhythm ([SONG/RHYTHM] Button)" (p. 37).

[Piano]

01 Piano&Choir
02 Piano&Winds
03 R.Piano Pop
04 R.Jazz Trio

[E. PIANO]

05 E.Piano&Pad
06 EP&Strings
07 R.EP R&B
08 R.ClavGroove

[ORGAN]

09 OD Organ
10 Manual Bass
11 R.Hot Gospel
12 R.Jazz Funk

[STRINGS/PAD]

13 Strings Sect
14 Mysterious
15 R.Str Ballad
16 R.DancingPad

[GUITAR/BASS]

17 OD Guitar
18 Fretless&Pad
19 R.Cool Bossa
20 R.Bass Solo

[BRASS/WINDS]

21 Full Brass
22 Sax Section
23 R.Brass Funk
24 R.Sax Ballad

[VOICE/SYNTH]

25 Large Choir
26 Dance Groove
27 R.A Cappella
28 R.Synth Jam

[RHY/GM2]

29 RD SETUP
30 RD SETUP
31 RD SETUP
32 RD SETUP

* *Las configuraciones Nº. 29-32 (RD SETUP) incluyen la "configuración básica". Utilícela al crear configuraciones desde cero.*

Lista de combinaciones de teclas

Puede cambiar fácilmente los ajustes de las instrucciones siguientes utilizando algunos botones relacionados.

* *"[A] + [B]" indica que debe mantener [A] pulsado y presionar [B].*

Para	Operación	Página
Cambiar el tipo de control de sonido	[SOUND CONTROL] + [DEC] [INC]	p. 35
Cambiar el tipo de profundidad de reverberación	[REVERB] + [DEC] [INC]	p. 34
Cambiar la profundidad de reverberación para cada tono	[REVERB] + Deslizador ZONE LEVEL	p. 34
Cambiar la cantidad de efectos múltiples aplicados	[MULTI EFFECTS] + [DEC] [INC]	p. 47
Cambiar la cantidad de transposición	[TRANSPOSE] + [DEC] [INC] [TRANSPOSE] + Tecla	p. 32
Cambiar el nivel de volumen del patrón de percusión	[SONG/RHYTHM] + Deslizador ZONE LEVEL *Se puede utilizar mientras se reproduce el ritmo	p. 37
Cambiar el volumen de una canción (Audio File)	[SONG/RHYTHM] + Deslizador ZONE LEVEL *Se puede utilizar mientras se reproduce una archivo de audio	p. 40
Cambiar el volumen del tono de audio (Audio File)	[AUDIO KEY] + Deslizador ZONE LEVEL	p. 42
Cambiar la tecla del punto de división	[SPLIT] + [DEC] [INC] [SPLIT] + tecla	p. 29
Activar/desactivar V-LINK	[EXIT/SHIFT] + [SOUND CONTROL]	p. 82
Cambiar el tipo de reverberación	[EXIT/SHIFT] + [REVERB]	p. 33
Cambiar el tipo de efectos múltiples	[EXIT/SHIFT] + [MULTI EFFECTS]	p. 48
Ajustar la frecuencia del ecualizador	[EXIT/SHIFT] + Mando [LOW]/Mando [HIGH]	p. 36

DIGITAL PIANO — Fecha: 20 de noviembre de 2007

Modelo RD-300GX

Diagrama de implementación MIDI

Versión : 1.00

Función...		Transmitido	Reconocido	Observaciones
Basic	Default	1	1–16	
Channel	Changed	1–16	1–16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	x	Mode 3, 4(M=1)	* 1
	Altered	**********		
Note Number :	True Voice	0–127 **********	0–127 0–127	
Velocity	Note ON	O	O	
	Note OFF	O	O	
After Touch	Key's	x	O	
	Ch's	O	O	
Pitch Bend		O	O	
Control Change	0, 32	O	O	Bank select
	1	O	O	Modulation
	5	x	O	Portamento time
	6, 38	x	O	Data entry
	7	O	O	Volume
	10	O	O	Panpot
	11	O	O	Expression
	64	O	O	Hold 1
	65	x	O	Portamento
	66	O	O	Sostenuto
	67	O	O	Soft
	71	x	O	Resonance
	72	x	O	Release time
	73	x	O	Attack time
	74	x	O	Cutoff
	75	x	O	Decay time
	76	x	O	Vibrato rate
	77	x	O	Vibrato depth
	78	x	O	Vibrato delay
	84	x	O	Portamento control
	91	O	O (Reverb)	Effect1 depth
	93	O	O (Chorus)	Effect3 depth
	98, 99	x	O	NRPN LSB, MSB
	100, 101	x	O	RPN LSB, MSB
Prog Change	: True Number	0–127 **********	O 0–127	Program number 1–128
System Exclusive		O	O	
System Common	: Song Pos	x	x	
	: Song Sel	x	x	
	: Tune	x	x	
System Real Time	: Clock	x	x	
	: Commands	x	x	
Aux Message	: All sound off	x	O (120, 126, 127)	
	: Reset all controllers	x	O	
	: Local Control	x	x	
	: All Notes OFF	x	O (123–125)	
	: Active Sense	O	O	
	: Reset	x	x	
Notas		* 1 Reconocido como M=1 incluso si M≠1.		

Modo 1 : OMNI ON, POLY — Modo 2 : OMNI ON, MONO — O: Sí

Modo 3 : OMNI OFF, POLY — Modo 4 : OMNI OFF, MONO — X: No

Especificaciones principales

RD-300GX: Piano digital

Sección del teclado	
Teclado	88 teclas (teclado PHA alpha II)
Sección del generador de sonido De acuerdo con el sistema General MIDI 2, sonido de piano multimuestreado en estéreo de 88 teclas	
Parte	16 partes
Polifonía máxima	128 voces
Memoria de ondas	128 MB (equivalente a 16 bits lineales)
Tonos	Tonos normales: 110 Tonos General MIDI 2: 256 Grupos de percusión: 5 Grupos de percusión General MIDI 2: 9
Configuraciones	32
Efectos	Multiefectos: 78 tipos Reverb: 6 tipos Sound Control Ecualizador digital de 2 bandas
Reproductor de archivos de audio/SMF	
Formato de archivos	Archivo MIDI Estándar: formato 0/1, Archivo de audio: WAV, AIFF (44.1 kHz, 16 bits lineales), MP3 El archivo de audio se puede reproducir con la función Audio Key.
Conectores	
Conectores	Jacks de salida (L/MONO, R): Tipo phone de 1/4 de pulgada Pedal DAMPER Pedal CONTROL Conectores MIDI (IN, OUT) Conectores USB (MIDI, MEMORY) Jack para auriculares: Estéreo tipo phone de 1/4 de pulgada Jack DC IN
Dimensiones/Peso	
Dimensiones	1438 (anchura) x 337 (profundidad) x 141 (altura) mm
Peso	16,4 kg
Otros	
Patrones de ritmo	200 patrones
Pantalla	16 caracteres, 2 líneas (LCD retroiluminada)
Controladores	3 deslizadores Zone Level Mando del ecualizador x 2 Palanca Pitch Bend/Modulation Conmutadores asignables (S1, S2)
Memoria interna	1 M bytes
Alimentación	9 V de CC (adaptador de CA)
Consumo	11 W
Accesorios	Manual del Usuario CD-ROMs (Audio Key Utilitiy 2, SONAR LE) Pedal damper (DP-8) Adaptador de CA, cable de alimentación

** Con el objetivo de mejorar el producto, las especificaciones y/o el acabado del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.*

Índice

A

Adaptador de CA 16
Afinación 64
Almacenamiento
  Ajustes (configuración) 51
Archivo de audio 45
  Audio Key 42
Archivo de música SMF
  Reproducir 40
Attack Time 69
Audio Key 42
  Volume 45
Audio Volume 67
Avance rápido
  Canción 41

B

Bank Select LSB 56
Bank Select MSB 56
Bend Range 70
Bender Switch 71
Bloqueo del panel 49
Botón [AUDIO KEY] 13, 42
Botón [DEC] 13
Botón [EDIT] 13, 63
Botón [ENTER] 13
Botón [EXIT/SHIFT] 13
Botón [EXTERNAL/INTERNAL] 12, 55
Botón [INC] 13
Botón [MULTI EFFECTS] 12, 47
Botón [REVERB] 12, 33
Botón [SETUP] 13, 50
Botón [SONG/RHYTHM] 13, 37, 40
Botón [SOUND CONTROL] 12, 35
Botón [SPLIT] 12, 29
Botón [TRANSPOSE] 12, 32
Botón [WRITE] 13, 51
Botón ZONE SELECT 13, 31
Botones [S1] [S2] 12, 69
Botones TONE SELECT 13, 27
Bulk Dump 77

C

Cable de alimentación 16
Canción 40
  Avance rápido 41
  Borrar 75
  Copiar 74
  Rebobinado 41
  Tempo 41
Capa 28
Center Cancel 76
Ch 55
Cho 58
Chorus
  Zona externa 58
Coarse Tune 70
Combinación de tecla 98
Common 68
Conector USB MEMORY 14
Conector USB MIDI 14, 54, 81
Conectores MIDI 14, 53
Conexión
  Adaptador de CA 16
  Equipo externo 17
  Memoria USB 21
  MIDI 54
  Ordenador 81
  Pedales 18
  Secuenciador MIDI 78
  USB 54
Configuración 49, 80, 98
  Borrar 73
  Cargar 72
  Copiar 74
  Escribir 51
  Factory Reset 77
  Guardar 72
Conmutador [POWER] 14, 19
Control Channel 65
Control Pedal Function 68
Control Pedal Switch 71
Control Polarity 65
Controlador USB 65
Controlador USB MIDI 81
Copy SETUP 74
Copy SONG 74
Cutoff 69–70

D

Damper Noise 60
Damper Pedal Switch 71
Damper Polarity 65
Decay Time 69
Delete SETUP 73
Delete SONG 75
DEMO PLAY 25
Deslizador VOLUME 12, 20
Deslizadores ZONE LEVEL 12, 31, 57
Mando [DISPLAY CONTRAST] 14, 20
Botón [DUAL] 12, 28

E

Efecto Rotary 48
Efectos 47, 87
Escala Duplex 61

F

Factory Reset 77
File 72
Fine Tune 70
Format 75
Frequency 36
Función Pedal 68
Función S1/S2 69
Función Song 76

G

Gancho para el cable 14, 16
Grabar 79

H

Hammer Noise 61

I

Indicadores ZONE SELECT 13, 31
Indicator Mode 66
Intervalo de teclas
  Zona externa 59

J

Jack CONTROL 18
Jack DAMPER 18
Jack DC IN 14, 16
Jack PHONES 14
Jacks OUTPUT 14
Jacks PEDAL 14

K

Key Off Resonance 61
Key Touch 62
Key Touch (Edit Mode) 67
Key Touch Mode 62
Key Touch Offset 62
KRL 59
KRU 59

L

Lid 60
Lista de grupos de percusión 94
Lista de patrones de percusión 97
Lista de tonos 91
Load SETUP 72
Local Control 78
Local Switch 79
LOWER 30
LOWER (Zona externa) 55
LSB 56

M

Mando [HIGH] 12, 36
Mando [LOW] 12, 36
Mandos EQUALIZER 36
Master Tune 64
Master Volume 64
Memoria USB 21
MFX Zone 68
MIDI 53
MIDI OUT Channel 55
Modo Edit 63
Modo EQ 65
Modo Play 76
Modulation 34
Modulation Switch 71
MSB 56
Multiefectos 47, 68
  Profundidad 47
  Tipo 48

O

Botón ONE TOUCH [PIANO] 13, 60

P

Palanca Pitch Bend/Modulation 12, 34
Pan
  Zona externa 58
  Zona interna 71
Parámetro Tone 69
Parámetro Zone 70
Part Mode 66
Part Switch 71
Parte 22
PC (Program Change) 56
Pedal 18
Piano Designer 60
Pitch 70
Pitch Bend 34
Polarity 65
Power 19
Punto de división 30

R

Rebobinado
  Canción 41
Rec Mode 78
Release Time 69
Reproducir
  Archivos de audio 40
  Canción 40
Resonance 69
Resonancia de las cuerdas 61
Rev 58
Reverb

Piano Designer 60
Reverb Amount 70
Reverb Depth 60
Reverberación
Profundidad 34
Tipo 33
Zona externa 58
Zona interna 70
RHY (Rhythm) 37
Rhythm 37
Pattern 38
Tempo 38
Volume 39
Rx. GM/GM2 System ON 67
Rx. GS Reset 67

S

S1 Switch 71
S2 Switch 71
Save SETUP 72
SETUP Control Channel 65
SETUP Pedal Shift 64
Sistema 64
Song Stop Mode 67
Soporte 15
Sound Control 35
Split 29
Stretch Tune 61

T

Temperament Key 66
Tempo
Archivos de audio 41
Canción 41
Rhythm 38
Terminal de masa 14, 16
Tipo de MFX 87
Tone 22, 91
Tono de tecla 66
Tono Lower 29
Tono Upper 29
Transponer
Canción 76
Teclado 32
Zona externa 58
Zona interna 71
Transposición de reproducción 76
Trs 58

U

UPPER 1 ..... 28, 30
UPPER 1 (Zona externa) 55
UPPER 2 ..... 28, 30
UPPER 2 (Zona externa) 55
USB Memory Mode 65
Utility 76

V

Velocidad 62
Velocity Delay Sense 62
V-LINK 82
Vol 58
Volume
Archivo de audio 67
Audio Key 45
Master 20, 64
Rhythm 39
Zona externa 57–58
Zona interna 31

Z

Zona 22
Zona externa 22, 53
Zona interna 22

Información

Si necesita servicios de reparación, contacte con su Centro de Servicio Roland más cercano o con el distribuidor autorizado Roland de su país.

ÁFRICA

EGIPTO
Al Fanny Trading O ffice
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-418-5531

REUNIÓN
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SUDÁFRICA
T.O.M.S. Sound & Music (Pty)Ltd.
2 ASTRON ROAD DENVER
JOHANNESBURG ZA 2195,
SOUTH AFRICA
TEL: (011)417 3400

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

AMÉRICA CENTRAL/ AMÉRICA LATINA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, Barbados
TEL: (246)430-1100

BRASIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA
Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, Colombia
TEL: (574)3812529

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL:(305)5926866

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - Ecuador
TEL:(593-4)2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11
Ciudad de Guatemala
Guatemala
TEL:(502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, Honduras
TEL: (504) 553-2029

MARTINICA
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamantin
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamusic SARL
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 715222

MÉXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c. v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F. MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal de la Farmacia 5ta.Avenida 1 Cuadra al Lago.#503
Managua, Nicaragua
TEL: (505)277-2557

PANAMÁ
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERÚ
Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - Peru
TEL: (511) 4461388

REPÚBLICA DOMINICANA
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
Dominican Republic
TEL:(809) 683 0305

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria Trinidad W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar import
#7 zona Industrial de Turumo
Caracas, Venezuela
TEL: (212) 244-1122

AMÉRICA DEL NORTE

CANADÁ
Roland Canada Ltd. (Head O ffice)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto O ffice)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

EE.UU.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
10F. No.18 3 Section Anhuaxili
Chaoyang District Beijing
100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

COREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

FILIPINAS
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 2333 1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra
Mahalaxmi Flats Compound
Off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT Citra IntiRama
Jl. Cideng Timur No. 15J-15O
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

MALASIA
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

SINGAPUR
SWEE LEE MUSIC COMPANY PTE. LTD.
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

TAILANDIA
Theera Music Co. , Ltd.
330 Soi Verng NakornKasem,
New Road, Sumpantawongse,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

TAIWÁN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei,
TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

VIETNAM
Suoi Nhac Company, Ltd
370 Cach Mang Thang Tam St.
Dist.3, Ho Chi Minh City,
VIET NAM
TEL: 9316540

AUSTRALIA/ NUEVA ZELANDA

AUSTRALIA/ NUEVA ZELANDA
Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA

Para Australia
Tel: (02) 9982 8266
For New Zealand
Tel: (09) 3098 715

EUROPA

ALEMANIA
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

AUSTRIA
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH. Austrian O ffice
Eduard-Bodem-Gasse 8,
A-6020 Innsbruck, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BÉLGICA/FRANCIA HOLANDA/ LUXEMBURGO
Roland Central Europe N. V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel (Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

CROACIA
ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb
TEL: (1) 466 8493

DINAMARCA
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

ESLOVAQUIA
DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky
TEL: (035) 6424 330

ESPAÑA
Roland Iberia, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona SPAIN
TEL: 93 493 91 00

FINLANDIA
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Elannontie 5
FIN-01510 Vantaa, FINLAND
TEL: (0)9 68 24 020

GRECIA/CHIPRE
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGRÍA
Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint,
HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRLANDA
Roland Ireland
G2 Calmount Park, Calmount Avenue, Dublin 12
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALIA
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORUEGA
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLONIA
ROLAND POLSKA SP.Z O.O.
UL. Gibraltarska 4.
PL-03 664 Warszawa
POLAND
TEL: (022) 679 4419

PORTUGAL
Roland Iberia, S.L. Portugal O ffice
Cais das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465, Porto, PORTUGAL
TEL: 22 608 00 60

REINO UNIDO
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

REPÚBLICA CHECA
CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o.
Voctárova 247/16
CZ - 180 00 PRAHA 8,
CZECH REP.
TEL: (2) 830 20270

RUMANÍA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni,
ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSIA
Mu Tek
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 981-4967

SUECIA
Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

SUIZA
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UCRAINA
EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

ORIENTE MEDIO

ARABIA SAUDÍ
aDawliah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
aDawliah Building,
PO BOX 2154,
Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

BAHRAIN
Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha Building Road 3931, Manama 339 BAHRAIN
TEL: 17 813 942

E.A.U.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Ground Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

IRÁN
MOCO INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave., Roberoye Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDANIA
MUSIC HOUSE CO. LTD. FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192 JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LÍBANO
Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMÁN
TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SIRIA
Technical Light & Sound Center
Rawda, Abdul Qader Jazairi St.
Bldg. No. 21, P.O.BOX 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURQUÍA
ZUHA L DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.37
Beyoglu - Istanbul / TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

A partir del 1 de octubre de 2007 (ROLAND)

Países de la UE

UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Бхфь фп уэмвплп дзлюней ьфй уфйт чюсет фзт ЕЕ, фп рспъьн бхфь рсЭрей нб ухллЭгефбй оечщсйуфЬ брь фб пйкйбкЬ брпссЯммбфб, уэмцщнб ме фз нпмпиеуЯб фзт кЬие ресйпчЮт. Фб рспъьнфб рпх цЭспхн бхфь фп уэмвплп ден рсЭрей нб брпссЯрфпнфбй мбжЯ ме фб пйкйбкЬ брпссЯммбфб.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限

此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。

环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。

不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

Países de la UE

Este producto cumple con los requisitos de la Normativa EMC 2004/108/CE.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name :	V-Synth GT
Type of Equipment :	Synthesizer Keyboard
Responsible Party :	Roland Corporation U.S.
Address :	5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone :	(323) 890-3700

Roland®

04899590 07-12-1N